**Europaparlamentet**
2014-2019

*Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor*

**2016/0132(COD)**

3.3.2017

# ÄNDRINGSFÖRSLAG
# 61 - 271

**Förslag till betänkande**
**Monica Macovei**
(PE597.620v02-00)

Inrättande av Eurodac för jämförelse av fingeravtryck för en effektiv tillämpning av förordning (EU) nr 604/2013 för identifiering av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som vistas olagligt, och för när medlemsstaternas brottsbekämpande myndigheter och Europol begär jämförelser med Eurodacuppgifter för brottsbekämpande ändamål (omarbetning)

Förslag till förordning
(COM(2016)0272 – C8-0179/2016 – 2016/0132(COD))

**Ändringsförslag 61**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Beaktandeled 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 78.2 e, 79.2 c 87.2 a och 88.2 a, | med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 78.2 ***d och*** e, 79.2 c**,** 87.2 a och 88.2 a, |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Ändringen berör den korrekta rättsliga grunden för förslaget till förordning om inrättande av en unionsram för vidarebosättning. Detta tillägg är nödvändigt eftersom det föreslås att Eurodacförordningen ska omfatta personer för vilka medlemsstaterna avser att genomföra ett vidarebosättningsförfarande i enlighet med artikel 10.2 i förslaget till förordning om inrättande av en unionsram för vidarebosättning.*

**Ändringsförslag 62**
**Nadine Morano**

**Förslag till förordning**
**Skäl 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (2) En gemensam asylpolitik, inklusive ett gemensamt europeiskt asylsystem, är en del av Europeiska unionens målsättning att gradvis upprätta ett område med frihet, säkerhet och rättvisa som är öppet för dem som ***av olika omständigheter tvingas*** söka internationellt skydd inom unionen. | (2) En gemensam asylpolitik, inklusive ett gemensamt europeiskt asylsystem, är en del av Europeiska unionens målsättning att gradvis upprätta ett område med frihet, säkerhet och rättvisa som är öppet för dem som ***på grund av sin personliga situation drivs till att*** söka internationellt skydd inom unionen. |

Or. fr

*Motivering*

*Les termes "poussés par les circonstances" semblent trop généraux et laissent penser que toute circonstance, même imprécise, pourrait justifier une protection internationale. Or les taux de refus d'une protection internationale (plus de 66% en France en 2016) démontrent*

*que la filière de la protection internationale est souvent détournée à des fins d'immigration clandestine contre laquelle nous devons mieux lutter. Il convient donc de rappeler que seule la situation personnelle d'un demandeur (ou de sa famille) motive au final une demande fondée de protection internationale dans l'Union.*

**Ändringsförslag 63**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (4) För tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr […/…]604/2013 av den 26 juni 2013 om kriterier och mekanismer för att avgöra vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd som en tredjelandsmedborgare eller en statslös person har lämnat in i någon medlemsstat[24] är det nödvändigt att fastställa identiteten hos personer som ansöker om internationellt skydd och hos personer som grips i samband med att de olagligen passerar unionens yttre gränser. För att säkerställa en effektiv tillämpning av förordning (EU) nr 604/2013[…/…], särskilt artikelartiklarna 18.1 b och d […/…], är det också önskvärt att varje medlemsstat tillåts att kontrollera om en tredjelandsmedborgare eller statslös person som befunnits uppehålla sig olagligen på dess territorium har ansökt om internationellt skydd i en annan medlemsstat. | (4) För tillämpningen av Europaparlamentets och rådets 26 förordning (EU) nr […/…]604/2013 av den 26 juni 2013 om kriterier och mekanismer för att avgöra vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd som en tredjelandsmedborgare eller en statslös person har lämnat in i någon medlemsstat[24] ***och av förordning XXX/XXX om inrättande av en unionsram för vidarebosättning*** är det nödvändigt att fastställa identiteten hos personer som ansöker om internationellt skydd***, hos personer för vilka medlemsstaterna avser att genomföra ett vidarebosättningsförfarande*** och hos personer som grips i samband med att de olagligen passerar unionens yttre gränser. För att säkerställa en effektiv tillämpning av förordning (EU) nr 604/2013[…/…], särskilt artikelartiklarna 18.1 b och d […/…], är det också önskvärt att varje medlemsstat tillåts att kontrollera om en tredjelandsmedborgare eller statslös person som befunnits uppehålla sig olagligen på dess territorium har ansökt om internationellt skydd i en annan medlemsstat. |
| [24] Se sidan 31 i detta nummer av EUT. | [24] Se sidan 31 i detta nummer av EUT. |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Det är nödvändigt att omfatta tillämpningen av den framtida förordningen om inrättande av en unionsram för vidarebosättning i Eurodacs syfte, för att sörja för registrering av personer för vilka medlemsstaterna avser att genomföra ett vidarebosättningsförfarande i enlighet med artikel 10.2 i denna förordning.*

**Ändringsförslag 64**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 4a (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(4a) För tillämpningen av förordning XXX/XXX om inrättande av en unionsram för vidarebosättning är det nödvändigt att varje medlemsstat registrerar uppgifter om tredjelandsmedborgare eller statslösa personer för vilka de avser att genomföra ett vidarebosättningsförfarande i enlighet med artikel 10.2 i denna förordning i Eurodac.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Recast : l'article 10 de la proposition de règlement relatif à la réinstallation prévoit que les États membres enregistrent les données des personnes qu'ils entendent réinstaller et les stockent ensuite. Il n'est pas précisé dans quelle base de données celles-ci sont enregistrées. Il est donc proposé de les enregistrer directement dans Eurodac afin qu'elles puissent bénéficier des garanties offertes par le présent règlement et qu'elles soient soumises au même régime que les données des autres bénéficiaires de protection internationale. Cet enregistrement permettra aussi de pouvoir déterminer l'État membre de réinstallation et ce, afin de contrôler les mouvements secondaires comme cela est avancé par la Commission dans sa proposition.*

**Ändringsförslag 65**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 4b (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(4b) Registreringen i Eurodac syftar till att garantera personer för vilka en medlemsstat avser att genomföra ett vidarebosättningsförfarande samma skyddsnivå och samma rättigheter som gäller för andra personer som ansöker om eller har beviljats internationellt skydd när det gäller behandling av deras uppgifter. Den bör även göra det möjligt för medlemsstaterna att kontrollera om en tredjelandsmedborgare eller en statslös person redan har vidarebosatts i en annan medlemsstat i enlighet med förordning XXX/XXX. En träff vid sökning skulle därmed göra det möjligt att fastställa medlemsstaten för vidarebosättning och kontrollera eventuell sekundär förflyttning.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Ändringsförslaget syftar till att förklara målet med att i Eurodac registrera uppgifter om personer som vidarebosatts i enlighet med förordning XXX/XXX.*

**Ändringsförslag 66**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 5**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (5) ***Biometri utgör en viktig beståndsdel när man fastställer*** dessa ***personers exakta identitet.*** Det ***är*** nödvändigt att inrätta ett system för jämförelse av deras uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder. | (5) ***För att säkerställa stor tillförlitlighet vid identifiering av*** dessa ***personer är*** det nödvändigt att inrätta ett system för jämförelse av deras uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder. |

Or. en

*Motivering*

*Huvudsyftet med Eurodac är att registrera och ge möjlighet till mycket tillförlitlig (åter)identifiering av personer som ingår i en av de tre kategorierna i denna förordning. Därför bör detta slås fast tydligt i ett av de huvudsakliga skälen i texten.*

**Ändringsförslag 67**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 5**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (5) Biometri utgör en viktig beståndsdel när man fastställer dessa personers exakta identitet. Det är nödvändigt att inrätta ett system för jämförelse av deras uppgifter om fingeravtryck ***och*** ansiktsbilder. | (5) Biometri utgör en viktig beståndsdel när man fastställer dessa personers exakta identitet. Det är nödvändigt att inrätta ett system för jämförelse av deras uppgifter om fingeravtryck***, uppgifter om*** ansiktsbilder ***eller båda delarna***. |

Or. en

**Ändringsförslag 68**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 6**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (6) I detta syfte är det nödvändigt att inrätta ett system kallat Eurodac, som består av ett centralt system vilket kommer att driva en datoriserad central databas för uppgifter om fingeravtryck ***och*** ansiktsbilder, samt av elektroniska medel för överföring mellan medlemsstaterna och det centrala systemet, nedan kallade | (6) I detta syfte är det nödvändigt att inrätta ett system kallat Eurodac, som består av ett centralt system vilket kommer att driva en datoriserad central databas för uppgifter om fingeravtryck***, uppgifter om*** ansiktsbilder ***eller båda delarna***, samt av elektroniska medel för överföring mellan medlemsstaterna och det centrala systemet, nedan kallade |

| | |
|---|---|
| kommunikationsinfrastrukturen. | kommunikationsinfrastrukturen. |

Or. en

**Ändringsförslag 69**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 6a (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(6a) Europeiska byrån för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa (eu-LISA) bör genomföra en studie i syfte att fastställa om det vore lämpligt att harmonisera kombinationen av biometriska kännetecken i de olika databaser i EU som rör rättsliga och inrikes frågor. I synnerhet bör det undersökas om det är lämpligt att i Eurodac minska kännetecknen till fyra fingeravtryck och en ansiktsbild, vilket är fallet när det gäller in- och utresesystemet i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) .../...*** |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Kombinationen av biometriska kännetecken bör harmoniseras mellan de olika databaser i EU som rör rättsliga och inrikes frågor.*

**Ändringsförslag 70**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 9**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (9) ***Under 2015 lyfte flykting- och*** | (9) I kommissionens meddelande av |

***migrationskrisen fram de utmaningar som vissa medlemsstater hade med att ta fingeravtryck av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som vistas olagligt och som försökt undvika de förfaranden som används för att fastställa vilken medlemsstat som har ansvaret för att pröva en ansökan om internationellt skydd.*** I kommissionens meddelande av den 13 maj 2015 med titeln ”En europeisk migrationsagenda”[25] noteras att ”Medlemsstaterna bör också till fullo genomföra bestämmelserna som ålägger migranter att lämna fingeravtryck vid gränserna” och vidare föreslås det att ”Kommissionen kommer också att undersöka möjligheten att använda flera biometriska kännetecken inom ramen för Eurodacsystemet (t.ex. med hjälp av tekniska metoder för ansiktsigenkänning med hjälp av digitala bilder)”.

[25] COM(2015) 240 final, 13.5.2015.

den 13 maj 2015 med titeln ”En europeisk migrationsagenda”[25] noteras att ”Medlemsstaterna bör också till fullo genomföra bestämmelserna som ålägger migranter att lämna fingeravtryck vid gränserna” och vidare föreslås det att ”Kommissionen kommer också att undersöka möjligheten att använda flera biometriska kännetecken inom ramen för Eurodacsystemet (t.ex. med hjälp av tekniska metoder för ansiktsigenkänning med hjälp av digitala bilder)”.

[25] COM(2015) 240 final, 13.5.2015.

Or. en

**Ändringsförslag 71**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 10**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (10) För att hjälpa medlemsstaterna att hantera utmaningar som uppkommer när förfarandet med att ta fingeravtryck inte följs ***tillåter*** denna förordning ***jämförelser av ansiktsbilder utan fingeravtryck som en sista utväg när det är omöjligt att ta fingeravtryck på tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen eftersom hans eller hennes fingertoppar är skadade, antingen avsiktligt eller inte, eller är*** | (10) För att hjälpa medlemsstaterna att hantera utmaningar som uppkommer när förfarandet med att ta fingeravtryck inte följs ***bör*** denna förordning ***genomföras i enlighet med de riktlinjer som fastställts av Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter i dess fokusrapport ”Fundamental rights implications of the obligation to provide fingerprints for Eurodac” från maj*** |

***amputerade**. **Medlemsstaterna måste göra sitt yttersta för att se till att fingeravtryck tas från den registrerade innan en jämförelse med hjälp av endast ansiktsbild görs, om den bristande efterlevnaden inte beror på skicket på personens fingertoppar. Om ansiktsbilder används i kombination med uppgifter om fingeravtryck, är det möjligt att minska antalet registrerade fingeravtryck, och bibehålla tillförlitligheten i identifieringen.***

***2015[1a]**.*

---

***[1a]***

***http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2015-fingerprinting-focus-paper_en.pdf***

Or. en

**Ändringsförslag 72**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 10**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (10) För att ***hjälpa medlemsstaterna att hantera utmaningar som uppkommer när förfarandet med att ta*** fingeravtryck ***inte följs tillåter denna förordning jämförelser av*** ansiktsbilder ***utan fingeravtryck som en sista utväg*** när det är omöjligt att ta fingeravtryck på tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen eftersom hans eller hennes fingertoppar är skadade, antingen avsiktligt eller inte, eller är amputerade. Medlemsstaterna måste göra sitt yttersta för att se till att fingeravtryck tas från den registrerade innan en jämförelse med hjälp av endast ansiktsbild görs***, om den bristande efterlevnaden inte beror på skicket på personens fingertoppar**. ***Om ansiktsbilder används i*** | (10) För att ***uppnå mycket tillförlitlig identifiering bör*** fingeravtryck ***alltid föredras framför*** ansiktsbilder***. För att hjälpa medlemsstaterna att hantera utmaningar*** när det är omöjligt att ta fingeravtryck på tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen eftersom hans eller hennes fingertoppar är skadade, antingen avsiktligt eller inte, eller är amputerade***, bör denna förordning också tillåta registrering och jämförelse av en ansiktsbild utan fingeravtryck***. Medlemsstaterna måste göra sitt yttersta för att se till att fingeravtryck tas från den registrerade innan en jämförelse med hjälp av endast ansiktsbild görs. |

***kombination med uppgifter om fingeravtryck, är det möjligt att minska antalet registrerade fingeravtryck, och bibehålla tillförlitligheten i identifieringen.***

Or. en

**Ändringsförslag 73**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Artis Pabriks**

**Förslag till förordning**
**Skäl 10**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (10) För att hjälpa medlemsstaterna att hantera utmaningar som uppkommer när förfarandet med att ta fingeravtryck inte följs tillåter denna förordning jämförelser av ansiktsbilder utan fingeravtryck som en sista utväg när det är omöjligt att ta fingeravtryck på tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen eftersom hans eller hennes fingertoppar är skadade, antingen avsiktligt eller inte, eller är amputerade. Medlemsstaterna måste göra sitt yttersta för att se till att fingeravtryck tas från den registrerade innan en jämförelse med hjälp av endast ansiktsbild görs, om den bristande efterlevnaden inte beror på skicket på personens fingertoppar. Om ansiktsbilder används i kombination med uppgifter om fingeravtryck, ***är*** det möjligt att minska antalet registrerade fingeravtryck, ***och*** bibehålla tillförlitligheten i identifieringen. | (10) För att hjälpa medlemsstaterna att hantera utmaningar som uppkommer när förfarandet med att ta fingeravtryck inte följs tillåter denna förordning jämförelser av ansiktsbilder utan fingeravtryck som en sista utväg när det är omöjligt att ta fingeravtryck på tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen eftersom hans eller hennes fingertoppar är skadade, antingen avsiktligt eller inte, eller är amputerade. ***Om den fysiska omöjligheten att lämna fingeravtryck är tillfällig bör detta registreras, och förfarandet med att ta fingeravtryck bör genomföras vid ett senare tillfälle, när fingertopparnas fysiska integritet har återställts.*** Medlemsstaterna måste göra sitt yttersta för att se till att fingeravtryck tas från den registrerade innan en jämförelse med hjälp av endast ansiktsbild görs, om den bristande efterlevnaden inte beror på skicket på personens fingertoppar. Om ansiktsbilder ***med tillräcklig bildupplösning och kvalitet för att kunna nyttjas för automatisk biometrisk matchning*** används i kombination med uppgifter om fingeravtryck, ***bör*** det ***vara*** möjligt att ***överväga att*** minska antalet registrerade fingeravtryck, ***på villkor att detta gör det möjligt att*** bibehålla |

tillförlitligheten i identifieringen.

Or. en

**Ändringsförslag 74**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 11**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(11) Återsändande av tredjelandsmedborgare som inte har rätt att stanna i unionen, i enlighet med de grundläggande rättigheter som är allmänna principer inom unionsrätten och internationell rätt, däribland skyddet av flyktingar och skyldigheter vad gäller mänskliga rättigheter, i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/115/EG[26], är en central del av det heltäckande arbetet för att hantera migration och i synnerhet för att minska och motverka irreguljär migration. För att upprätthålla allmänhetens förtroende för unionens migrations- och asylsystem är det nödvändigt att effektivisera unionens system för återsändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligen i EU och detta bör göras parallellt med insatserna för att skydda dem som behöver skydd.*** | ***utgår*** |
| ***[26] Europaparlamentets och rådets direktiv av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).*** | |

Or. en

**Ändringsförslag 75**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 11**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (11) Återsändande av tredjelandsmedborgare som inte har rätt att stanna i unionen, i enlighet med de grundläggande rättigheter som är allmänna principer inom unionsrätten och internationell rätt, däribland skyddet av flyktingar och skyldigheter vad gäller mänskliga rättigheter, i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/115/EG[26], är en ***central del av det heltäckande arbetet för att hantera migration och i synnerhet för*** att minska och motverka irreguljär migration. För att upprätthålla allmänhetens förtroende för ***unionens migrations- och asylsystem*** är det nödvändigt att effektivisera unionens system för återsändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligen i EU ***och detta bör göras parallellt med insatserna för*** att skydda dem som behöver skydd. | (11) Återsändande av tredjelandsmedborgare som inte har rätt att stanna i unionen, i enlighet med de grundläggande rättigheter som är allmänna principer inom unionsrätten och internationell rätt, däribland skyddet av flyktingar och skyldigheter vad gäller mänskliga rättigheter, i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/115/EG[26], är en ***viktig hörnsten i ett rättvist och effektivt gemensamt europeiskt asylsystem, som också har till syfte*** att minska och motverka irreguljär migration. För att upprätthålla allmänhetens förtroende för ***detgemensamma europeiska asylsystemet*** är det nödvändigt att effektivisera unionens system för återsändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligen i EU***, vilket är grundläggande för att vidhålla skyldigheten*** att skydda dem som behöver skydd. |
| [26] Europaparlamentets och rådets direktiv av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98). | [26] Europaparlamentets och rådets direktiv av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98). |

Or. en

**Ändringsförslag 76**
**Nadine Morano**

**Förslag till förordning**
**Skäl 11**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (11) Återsändande av tredjelandsmedborgare som inte har rätt att stanna i unionen, i enlighet med de grundläggande rättigheter som är allmänna principer inom unionsrätten och internationell rätt, däribland skyddet av flyktingar och skyldigheter vad gäller mänskliga rättigheter, i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/115/EG[26], är en central del av det heltäckande arbetet för att hantera migration och i synnerhet för att minska och motverka irreguljär migration. För att upprätthålla allmänhetens förtroende för unionens migrations- och asylsystem är det nödvändigt att effektivisera unionens system för återsändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligen i EU och detta bör ***göras parallellt*** med insatserna för att skydda dem som behöver skydd. | (11) Återsändande av tredjelandsmedborgare som inte har rätt att stanna i unionen, i enlighet med de grundläggande rättigheter som är allmänna principer inom unionsrätten och internationell rätt, däribland skyddet av flyktingar och skyldigheter vad gäller mänskliga rättigheter, i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/115/EG[26], är en central del av det heltäckande arbetet för att hantera migration och i synnerhet för att minska och motverka irreguljär migration. För att upprätthålla allmänhetens förtroende för unionens migrations- och asylsystem är det nödvändigt att effektivisera unionens system för ***systematiskt*** återsändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligen i EU och detta bör ***gå hand i hand*** med insatserna för att skydda dem som behöver skydd***, som är bland de första att lida skada av olaglig invandring***. |
| [26] Europaparlamentets och rådets direktiv av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98). | [26] Europaparlamentets och rådets direktiv av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98). |

Or. fr

*Motivering*

*Le taux d'exécution des retours des ressortissants de pays tiers est incroyablement faible (pour la France, de 1% selon la Cour des Comptes à 10% selon la CIMADE). La politique d'asile doit par conséquent être mieux équilibrée et reposer sur deux piliers indissociables : accueil des ressortissants éligibles à la protection internationale mais retour systématique et rapide de ceux qui ne le sont pas. La faiblesse structurelle de ce second pilier est l'un des moteurs qui nourrissent la défiance des peuples européens vis-à-vis de l'immigration. Parmi les premières personnes à pâtir de cette défiance généralisée, on compte les ressortissants éligibles à une protection internationale. Il convient donc de mieux aborder la question de la systématicité des retours et leur caractère indissociable des efforts fournis pour l'accueil.*

**Ändringsförslag 77**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 11**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (11) Återsändande av tredjelandsmedborgare som inte har rätt att stanna i unionen, i enlighet med de grundläggande rättigheter som är allmänna principer inom unionsrätten och internationell rätt, däribland skyddet av flyktingar och skyldigheter vad gäller mänskliga rättigheter, i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/115/EG[26], är en central del av det heltäckande arbetet för att hantera migration och i synnerhet för att minska och motverka irreguljär migration. För att upprätthålla allmänhetens förtroende för unionens migrations- och asylsystem är det nödvändigt att effektivisera unionens system för återsändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligen i EU och detta bör göras parallellt med insatserna för att skydda dem som behöver skydd. | (11) Återsändande av tredjelandsmedborgare som inte har rätt att stanna i unionen, i enlighet med de grundläggande rättigheter som är allmänna principer inom unionsrätten och internationell rätt, däribland ***principen om ”non-refoulement”,*** skyddet av flyktingar och skyldigheter vad gäller mänskliga rättigheter, i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/115/EG[26], är en central del av det heltäckande arbetet för att hantera migration och i synnerhet för att minska och motverka irreguljär migration. För att upprätthålla allmänhetens förtroende för unionens migrations- och asylsystem är det nödvändigt att effektivisera unionens system för återsändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligen i EU och detta bör göras parallellt med insatserna för att skydda dem som behöver skydd. |
| [26] Europaparlamentets och rådets direktiv av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98). | [26] Europaparlamentets och rådets direktiv av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98). |

Or. fr

**Ändringsförslag 78**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Skäl 11**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (11) Återsändande av tredjelandsmedborgare som inte har rätt att stanna i unionen, i enlighet med de grundläggande rättigheter som är allmänna principer inom unionsrätten och internationell rätt, däribland skyddet av flyktingar och skyldigheter vad gäller mänskliga rättigheter, i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/115/EG[26], är en ***central*** del av det heltäckande arbetet för att hantera migration och i synnerhet för att minska och motverka irreguljär migration. För att upprätthålla allmänhetens förtroende för unionens migrations- och asylsystem är det nödvändigt att effektivisera unionens system för återsändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligen i EU och detta bör göras parallellt med insatserna för att skydda dem som behöver skydd. | (11) Återsändande av tredjelandsmedborgare som inte har rätt att stanna i unionen, i enlighet med de grundläggande rättigheter som är allmänna principer inom unionsrätten och internationell rätt, däribland skyddet av flyktingar och skyldigheter vad gäller mänskliga rättigheter, i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/115/EG[26], är en del av det heltäckande arbetet för att hantera migration och i synnerhet för att minska och motverka irreguljär migration. För att upprätthålla allmänhetens förtroende för unionens migrations- och asylsystem är det nödvändigt att effektivisera unionens system för återsändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligen i EU och detta bör göras parallellt med insatserna för att skydda dem som behöver skydd. |
| [26] Europaparlamentets och rådets direktiv av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98). | [26] Europaparlamentets och rådets direktiv av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98). |

Or. en

**Ändringsförslag 79**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 11a (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(11a) I syfte att utöka samarbetet mellan*** |

***medlemsstaterna när det gäller hantering av irreguljär migration bör man för migranter som vistas olagligen i EU i stället för asylansökans nummer uppge namnet på den avlägsnandeåtgärd som har vidtagits av den medlemsstat som registrerade uppgifterna i Eurodac.***

Or. fr

*Motivering*

*Det finns många olika sorters avlägsnandeåtgärder för personer som vistas olagligen i EU. Exempelvis frivilligt återvändande, beslut om återvändande, beslut om återförande, avvisning, utvisning osv. Varje åtgärd omfattar olika förfaranden och tidsfrister. Därför är det viktigt att medlemsstater kan få kännedom om de avlägsnandeåtgärder som en annan medlemsstat har vidtagit i fråga om en olaglig migrant, för att på så sätt förbättra ländernas samarbete.*

**Ändringsförslag 80**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 12**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(12) De nationella myndigheterna i medlemsstaterna har svårt att identifiera tredjelandsmedborgare som vistas olagligt och använder bedrägliga metoder för att undgå identifiering eller försvåra utfärdandet av nya handlingar när personen ska återsändas eller återtas. Därför är det mycket viktigt att se till att information om tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befinns vistas olagligt i EU samlas in och överförs till Eurodac och jämförs också med de uppgifter som samlats in och överförts i syfte att fastställa identiteten på personer som söker internationellt skydd och tredjelandsmedborgare som gripits i samband med att de olagligen passerat unionens yttre gränser; därigenom blir*** | ***utgår*** |

***det möjligt att underlätta identifiering och utfärdande av nya handlingar, säkerställa att personerna återsänds eller återtas och minska antalet identitetsbedrägerier. Detta bör också bidra till att minska längden på de administrativa förfaranden som krävs för att säkerställa att tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna återsänds och återtas, däribland den period under vilken de får hållas i förvar i avvaktan på avvisning. Detta bör också göra det möjligt att fastställa vilka tredjeländer som är transitländer och som kan återta den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt.***

Or. en

**Ändringsförslag 81**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar**

**Förslag till förordning**
**Skäl 12**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (12) ***De nationella myndigheterna i medlemsstaterna har svårt att identifiera tredjelandsmedborgare som vistas olagligt och använder bedrägliga metoder för att undgå identifiering eller försvåra utfärdandet av nya handlingar när personen ska återsändas eller återtas. Därför är*** det mycket viktigt att se till att information om tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befinns vistas olagligt i EU samlas in och överförs till Eurodac och jämförs också med de uppgifter som samlats in och överförts i syfte att fastställa identiteten på personer som söker internationellt skydd och tredjelandsmedborgare som gripits i samband med att de olagligen passerat unionens yttre gränser; därigenom blir det | (12) Det ***är*** mycket viktigt att se till att information om tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befinns vistas olagligt i EU samlas in och överförs till Eurodac och jämförs också med de uppgifter som samlats in och överförts i syfte att fastställa identiteten på personer som söker internationellt skydd och tredjelandsmedborgare som gripits i samband med att de olagligen passerat unionens yttre gränser; därigenom blir det möjligt att underlätta identifiering och utfärdande av nya handlingar, säkerställa att personerna återsänds eller återtas och minska antalet identitetsbedrägerier. Detta bör också bidra till att minska längden på de administrativa förfaranden som krävs för att säkerställa att |

möjligt att underlätta identifiering och utfärdande av nya handlingar, säkerställa att personerna återsänds eller återtas och minska antalet identitetsbedrägerier. Detta bör också bidra till att minska längden på de administrativa förfaranden som krävs för att säkerställa att tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna återsänds och återtas, däribland den period under vilken de får hållas i förvar i avvaktan på avvisning. Detta bör också göra det möjligt att fastställa vilka tredjeländer som är transitländer och som kan återta den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt.

tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna återsänds och återtas, däribland den period under vilken de får hållas i förvar i avvaktan på avvisning. Detta bör också göra det möjligt att fastställa vilka tredjeländer som är transitländer och som kan återta den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt.

Or. en

**Ändringsförslag 82**
**Carlos Coelho, Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 12**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (12) De nationella myndigheterna i medlemsstaterna har svårt att identifiera tredjelandsmedborgare som vistas olagligt och använder bedrägliga metoder för att undgå identifiering eller försvåra utfärdandet av nya handlingar när personen ska återsändas eller återtas. Därför är det mycket viktigt att se till att information om tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befinns vistas olagligt i EU samlas in och överförs till Eurodac och jämförs också med de uppgifter som samlats in och överförts i syfte att fastställa identiteten på personer som söker internationellt skydd och tredjelandsmedborgare som gripits i samband med att de olagligen passerat unionens yttre gränser; därigenom blir det möjligt att underlätta identifiering och utfärdande av nya handlingar, säkerställa | (12) De nationella myndigheterna i medlemsstaterna har svårt att identifiera tredjelandsmedborgare som vistas olagligt och använder bedrägliga metoder för att undgå identifiering eller försvåra utfärdandet av nya handlingar när personen ska återsändas eller återtas. Därför är det mycket viktigt att se till att information om tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befinns vistas olagligt i EU samlas in och överförs till Eurodac och jämförs också med de uppgifter som samlats in och överförts i syfte att fastställa identiteten på personer som söker internationellt skydd och tredjelandsmedborgare som gripits i samband med att de olagligen passerat unionens yttre gränser; därigenom blir det möjligt att underlätta identifiering och utfärdande av nya handlingar, säkerställa |

| | |
|---|---|
| att personerna återsänds eller återtas och minska antalet identitetsbedrägerier. Detta bör också bidra till att minska längden på de administrativa förfaranden som krävs för att säkerställa att tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna återsänds och återtas, däribland den period under vilken de får hållas i förvar i avvaktan på avvisning. Detta bör också göra det möjligt att fastställa vilka tredjeländer som är transitländer och som kan återta den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt. | att personerna återsänds eller återtas och minska antalet identitetsbedrägerier. Detta bör också bidra till att minska längden på de administrativa förfaranden som krävs för att säkerställa att tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna återsänds och återtas, däribland den period under vilken de får hållas i förvar i avvaktan på avvisning. Detta bör också göra det möjligt att fastställa vilka tredjeländer som är transitländer och som kan återta den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt. ***Detta påverkar inte Schengens informationssystem (SIS), som fortfarande är det grundläggande systemet för att säkerställa samarbete och informationsutbyte om återsändande.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 83**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Skäl 12a (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(12a) Medlemsstaterna bör förfoga över en rimlig tidsfrist på femton dagar efter det att tiden för tillåten vistelse löper ut för att uppfylla sina skyldigheter enligt denna förordning avseende jämförelse, insamling och överföring av fingeravtrycks- och ansiktsbildsuppgifter för tredjelandsmedborgare som vistas olagligt och som vid inresan olagligen passerade Schengenområdets yttre gräns.*** |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag är direkt kopplat till artikel 14 i kommissionens förslag. Utvidgningen av tillämpningsområdet till att inkludera ”tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befunnits uppehålla sig olagligen i en medlemsstat” måste åtföljas av skyddsåtgärder om en person har rest in i EU lagligen och överskrider sin vistelsetid med några dagar av anledningar som skulle kunna vara oavsiktliga.*

**Ändringsförslag 84**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 12a (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(12a) För tredjelandsmedborgare som vistas olagligt, men som vid inresan lagligen passerat Schengenområdets yttre gräns, kan medlemsstaterna fastställa en rimlig tidsfrist som innebär att tiden för tillåten vistelse får överskridas med högst 15 dagar innan de uppfyller sina skyldigheter enligt artikel 14.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Les données de ressortissant de pays tiers en séjour irrégulier seront enregistrées pour une période de 5 ans dans Eurodac. C'est pourquoi, les personnes qui sont entrée légalement sur le territoire de l'UE et qui font l'objet d'un dépassement très court de la durée de séjour autorisée et pour lesquels soit un retour volontaire est imminent soit une procédure de régularisation est cours et qu'ils ne présentent aucun risque de fuite, les Etats membres devrait disposer d'une marge d'appréciation et leur octroyer un délai raisonnable pour quitter le territoire ou se régulariser avant d'enregistrer leur données pour une si longue durée. Il convient donc que pour les personnes entré illégalement sur le territoire d'un Etat membre, ces données soient directement enregistrées dans Eurodac mais que pour celles entré légalement un délai raisonnable de 15 jours leur soit laissé.*

**Ändringsförslag 85**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**

**Skäl 13**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(13) I sina slutsatser av den 8 oktober 2015 om den framtida återvändandepolitiken godkände rådet kommissionens initiativ att undersöka möjligheterna att utvidga Eurodacs tillämpningsområde och syfte för att kunna använda uppgifterna för återsändande[27]. Medlemsstaterna bör ha tillgång till nödvändiga verktyg för att kunna upptäcka olaglig migration och sekundär förflyttning som företas av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i unionen. Uppgifterna i Eurodac bör därför vara tillgängliga för medlemsstaternas utsedda myndigheter för jämförelser, på de villkor som fastställs i denna förordning.*** | ***utgår*** |
| ***[27] EU:s handlingsplan för återvändande, COM(2015) 453 final.*** | |

Or. en

**Ändringsförslag 86**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar**

**Förslag till förordning**
**Skäl 13**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (13) I sina slutsatser av den 8 oktober 2015 om den framtida återvändandepolitiken godkände rådet kommissionens initiativ att undersöka möjligheterna att utvidga Eurodacs tillämpningsområde och syfte för att kunna använda uppgifterna för återsändande[27]. Medlemsstaterna bör ha tillgång till nödvändiga verktyg för att kunna upptäcka | (13) I sina slutsatser av den 8 oktober 2015 om den framtida återvändandepolitiken godkände rådet kommissionens initiativ att undersöka möjligheterna att utvidga Eurodacs tillämpningsområde och syfte för att kunna använda uppgifterna för återsändande[27]. Medlemsstaterna bör ha tillgång till nödvändiga verktyg för att kunna upptäcka |

| | |
|---|---|
| olaglig migration ***och sekundär förflyttning som företas av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i unionen***. Uppgifterna i Eurodac bör därför vara tillgängliga för medlemsstaternas utsedda myndigheter för jämförelser, på de villkor som fastställs i denna förordning. | olaglig migration. |
| [27] EU:s handlingsplan för återvändande, COM(2015) 453 final. | [27] EU:s handlingsplan för återvändande, COM(2015) 453 final. |

Or. en

**Ändringsförslag 87**
**Carlos Coelho, Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 13**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (13) I sina slutsatser av den 8 oktober 2015 om den framtida återvändandepolitiken godkände rådet kommissionens initiativ att undersöka möjligheterna att utvidga Eurodacs tillämpningsområde och syfte för att kunna använda uppgifterna för återsändande[27]. Medlemsstaterna bör ha tillgång till nödvändiga verktyg för att kunna upptäcka olaglig migration och sekundär förflyttning som företas av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i unionen. Uppgifterna i Eurodac bör därför vara tillgängliga för medlemsstaternas utsedda myndigheter för jämförelser, på de villkor som fastställs i denna förordning. | (13) I sina slutsatser av den 8 oktober 2015 om den framtida återvändandepolitiken godkände rådet kommissionens initiativ att undersöka möjligheterna att utvidga Eurodacs tillämpningsområde och syfte för att kunna använda uppgifterna för återsändande[27]. Medlemsstaterna bör ha tillgång till nödvändiga verktyg för att kunna upptäcka olaglig migration och sekundär förflyttning som företas av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i unionen ***genom identifiering av dessa***. Uppgifterna i Eurodac bör därför vara tillgängliga för medlemsstaternas utsedda myndigheter för jämförelser, på de villkor som fastställs i denna förordning. |
| [27] EU:s handlingsplan för återvändande, COM(2015) 453 final. | [27] EU:s handlingsplan för återvändande, COM(2015) 453 final. |

Or. en

**Ändringsförslag 88**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 13**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (13) I sina slutsatser av den 8 oktober 2015 om den framtida återvändandepolitiken godkände rådet kommissionens initiativ att undersöka möjligheterna att utvidga Eurodacs tillämpningsområde och syfte för att kunna använda uppgifterna för återsändande[27]. Medlemsstaterna bör ha tillgång till nödvändiga verktyg för att kunna upptäcka olaglig migration och sekundär förflyttning som företas av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i unionen. Uppgifterna i Eurodac bör därför vara tillgängliga för medlemsstaternas utsedda myndigheter för jämförelser, på de villkor som fastställs i denna förordning. | (13) I sina slutsatser av den 8 oktober 2015 om den framtida återvändandepolitiken godkände rådet kommissionens initiativ att undersöka möjligheterna att utvidga Eurodacs tillämpningsområde och syfte för att kunna använda uppgifterna för återsändande[27]. Medlemsstaterna bör ha tillgång till nödvändiga verktyg för att kunna upptäcka olaglig migration och sekundär förflyttning som företas av tredjelandsmedborgare ***eller statslösa personer*** som vistas olagligt i unionen. Uppgifterna i Eurodac bör därför vara tillgängliga för medlemsstaternas utsedda myndigheter för jämförelser, på de villkor som fastställs i denna förordning. |
| [27] EU:s handlingsplan för återvändande, COM(2015) 453 final. | [27] EU:s handlingsplan för återvändande, COM(2015) 453 final. |

Or. en

**Ändringsförslag 89**
**Anna Maria Corazza Bildt, Damiano Zoffoli, Barbara Matera, Petras Auštrevičius, Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans**

**Förslag till förordning**
**Skäl 14**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (14) I kommissionens meddelande ”Starkare och smartare informationssystem för gränser och säkerhet”[28] betonas att ett långsiktigt mål är att förbättra driftskompatibiliteten mellan | (14) I kommissionens meddelande ”Starkare och smartare informationssystem för gränser och säkerhet”[28] betonas att ett långsiktigt mål är att förbättra driftskompatibiliteten mellan |

| | |
|---|---|
| informationssystemen vilket också har noterats av Europeiska rådet och rådet. I meddelandet föreslås att det ska inrättas en expertgrupp för informationssystem och driftskompatibilitet för att hantera den rättsliga och tekniska genomförbarheten av att uppnå driftskompatibilitet för informationssystemen ***för gränser och säkerhet***. ***Denna grupp*** ska ***bedöma nödvändigheten och proportionaliteten av att det inrättas*** driftskompatibilitet ***mellan*** Schengens informationssystem (SIS) ***och*** Informationssystemet för viseringar (VIS) ***och undersöka om den rättsliga ramen för de brottsbekämpande myndigheternas åtkomst till Eurodac behöver ses över***. | informationssystemen vilket också har noterats av Europeiska rådet och rådet. I meddelandet föreslås att det ska inrättas en expertgrupp för informationssystem och driftskompatibilitet för att hantera den rättsliga och tekniska genomförbarheten av att uppnå driftskompatibilitet för informationssystemen ***och undersöka om den rättsliga ramen för de brottsbekämpande myndigheternas åtkomst till Eurodac behöver ses över***. ***Tekniska lösningar*** ska ***utvecklas för att säkerställa Eurodacs*** driftskompatibilitet ***med*** Schengens informationssystem (SIS)***,*** Informationssystemet för viseringar (VIS)***, Europol och in- och utresesystemet, i syfte att öka det effektiva samarbetet bland medlemsstaterna när det gäller att förvalta de yttre gränserna och bekämpa allvarlig brottslighet***. ***Om ytterligare uppgifter om minderåriga inkluderas i en framtida version av Eurodac, bör medlemsstaterna också registrera familjeband för att underlätta familjeåterförening och spåra saknade barn.*** |
| [28] COM(2016) 205 final | [28] COM(2016) 205 final |

Or. en

**Ändringsförslag 90**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Jeroen Lenaers, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel**

**Förslag till förordning**
**Skäl 13a (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(13a) Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, som inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1624[1a], spelar en viktig roll i EU:s arbete för att bättre*** |

***förvalta de yttre gränserna och förhindra irreguljär invandring och sekundära förflyttningar. Följaktligen bör Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån ges tillgång till uppgifter i Eurodac, för att ha möjlighet att göra riskanalyser i enlighet med högsta möjliga standarder och hjälpa medlemsstaterna med uppgifter med koppling till återsändande. Hanteringen av dessa uppgifter bör göras i enlighet med de säkerhetsåtgärder i fråga om dataskydd som fastställs i förordning (EU) 2016/1624.***

_____

***[1a] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1624 av den 14 september 2016 om en europeisk gräns- och kustbevakning och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 och upphävande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 863/2007, rådets förordning (EG) nr 2007/2004 och rådets beslut 2005/267/EG (EUT L 251, 16.9.2016, s. 1).***

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag motsvarar Eurodacs nya roll enligt den nya punkten b i artikel 1. Eurodac ska nu bistå med kontrollen av olaglig invandring och sekundära förflyttningar. Inom ramen för dess nya mandat har även den nyligen skapade Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån denna uppgift. Genom att ge Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån åtkomst vill man säkerställa att Eurodac s nya potentiel kan utnyttjas fullt ut.*

**Ändringsförslag 91**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel**

**Förslag till förordning**
**Skäl 13b (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(13b) En av de huvudsakliga uppgifterna för Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och Europeiska unionens framtida asylbyrå är enligt denna förordning att samla in och överföra biometriska uppgifter. Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och Europeiska unionens asylbyrå bör ges ett eget gränssnitt så att de inte längre behöver förlita sig på nationella infrastrukturer. I det långa loppet skulle dessa gränssnitt kunna användas som ett gemensamt sökgränssnitt, såsom beskrivs i kommissionens meddelande av den 6 april 2016 ”Starkare och smartare informationssystem för gränser och säkerhet”[1a].*** |
| | _____ |
| | ***1a COM(2016)0205***. |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag ska minska byråns beroende av nationella strukturer som kan belasta byråernas dagliga arbete, eftersom inte alla nationella strukturer följer de högsta standarderna.*

**Ändringsförslag 92**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 14**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (14) I kommissionens meddelande ”Starkare och smartare informationssystem för gränser och säkerhet”[28] ***betonas*** att ett långsiktigt mål är att förbättra driftskompatibiliteten mellan informationssystemen vilket också har noterats av Europeiska rådet och rådet***. I*** | (14) I ***linje med*** kommissionens meddelande ”Starkare och smartare informationssystem för gränser och säkerhet”[28] ***där det betonades*** att ett långsiktigt mål är att förbättra driftskompatibiliteten mellan informationssystemen vilket också har |

***meddelandet föreslås att det ska inrättas*** en expertgrupp för informationssystem och driftskompatibilitet för att hantera den rättsliga och tekniska genomförbarheten av att uppnå driftskompatibilitet för informationssystemen för gränser och säkerhet. Denna grupp ***ska*** bedöma nödvändigheten och proportionaliteten av att det inrättas driftskompatibilitet mellan Schengens informationssystem (SIS) ***och*** Informationssystemet för viseringar (VIS) ***och undersöka om den rättsliga ramen för de brottsbekämpande myndigheternas åtkomst till*** Eurodac ***behöver ses över***.

noterats av Europeiska rådet och rådet***,*** ***inrättade kommissionen*** en expertgrupp för informationssystem och driftskompatibilitet för att hantera den rättsliga och tekniska genomförbarheten av att uppnå driftskompatibilitet för informationssystemen för gränser och säkerhet ***med som främsta mål att förbättra kvaliteten på de tjänster som unionens databaser tillhandahåller sina användare, såsom bättre, enklare och snabbare åtkomst till alla relevanta upplysningar i dessa och en garanti om högkvalitativa uppgifter***. ***Därför ska*** denna grupp bedöma nödvändigheten och proportionaliteten av att det inrättas driftskompatibilitet mellan ***unionens informationssystem såsom*** Schengens informationssystem (SIS)***,*** Informationssystemet för viseringar (VIS)***,*** Eurodac ***och nya relevanta informationssystem som håller på att utvecklas***.

[28] COM(2016) 205 final.

[28] COM(2016) 205 final.

Or. en

**Ändringsförslag 93**
**Kinga Gál**

**Förslag till förordning**
**Skäl 14**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (14) I kommissionens meddelande ”Starkare och smartare informationssystem för gränser och säkerhet”[28] betonas att ett långsiktigt mål är att förbättra driftskompatibiliteten mellan informationssystemen vilket också har noterats av Europeiska rådet och rådet. I meddelandet föreslås att det ska inrättas en expertgrupp för informationssystem och | (14) I kommissionens meddelande ”Starkare och smartare informationssystem för gränser och säkerhet”[28] betonas att ett långsiktigt mål är att förbättra driftskompatibiliteten mellan informationssystemen vilket också har noterats av Europeiska rådet och rådet. I meddelandet föreslås att det ska inrättas en expertgrupp för informationssystem och |

| | |
|---|---|
| driftskompatibilitet för att hantera den rättsliga och tekniska genomförbarheten av att uppnå driftskompatibilitet för informationssystemen ***för gränser och säkerhet***. ***Denna grupp*** ska ***bedöma nödvändigheten och proportionaliteten av att det inrättas*** driftskompatibilitet ***mellan*** Schengens informationssystem (SIS) ***och*** Informationssystemet för viseringar (VIS) ***och undersöka om den rättsliga ramen för de brottsbekämpande myndigheternas åtkomst till Eurodac behöver ses över***. | driftskompatibilitet för att hantera den rättsliga och tekniska genomförbarheten av att uppnå driftskompatibilitet för informationssystemen ***och undersöka om den rättsliga ramen för de brottsbekämpande myndigheternas åtkomst till Eurodac behöver ses över***. ***Tekniska lösningar*** ska ***utvecklas för att säkerställa Eurodacs*** driftskompatibilitet ***med*** Schengens informationssystem (SIS)***,*** Informationssystemet för viseringar (VIS)***, Europol och in- och utresesystemet, i syfte att öka det effektiva samarbetet bland medlemsstaterna när det gäller att förvalta de yttre gränserna och bekämpa allvarlig brottslighet***. |
| [28] COM(2016) 205 final. | [28] COM(2016) 205 final. |

Or. en

**Ändringsförslag 94**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 14**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (14) I kommissionens meddelande ”Starkare och smartare informationssystem för gränser och säkerhet”[28] betonas att ett långsiktigt mål är att förbättra driftskompatibiliteten mellan informationssystemen vilket också har noterats av Europeiska rådet och rådet. I meddelandet föreslås att det ska inrättas en expertgrupp för informationssystem och driftskompatibilitet för att hantera den rättsliga och tekniska genomförbarheten av att uppnå driftskompatibilitet för informationssystemen för gränser och säkerhet. Denna grupp ska bedöma nödvändigheten och proportionaliteten av att det inrättas driftskompatibilitet mellan | (14) I kommissionens meddelande ”Starkare och smartare informationssystem för gränser och säkerhet”[28] betonas att ett långsiktigt mål är att förbättra driftskompatibiliteten mellan informationssystemen vilket också har noterats av Europeiska rådet och rådet. I meddelandet föreslås att det ska inrättas en expertgrupp för informationssystem och driftskompatibilitet för att hantera den rättsliga och tekniska genomförbarheten av att uppnå driftskompatibilitet för informationssystemen för gränser och säkerhet. Denna grupp ska bedöma nödvändigheten och proportionaliteten av att det inrättas driftskompatibilitet mellan |

| | |
|---|---|
| Schengens informationssystem (SIS) och Informationssystemet för viseringar (VIS) och undersöka om den rättsliga ramen för de brottsbekämpande myndigheternas åtkomst till Eurodac behöver ses över. | Schengens informationssystem (SIS)***, in- och utresesystemet*** och Informationssystemet för viseringar (VIS) och undersöka om den rättsliga ramen för de brottsbekämpande myndigheternas åtkomst till Eurodac behöver ses över. |
| [28] COM(2016) 205 final. | [28] COM(2016) 205 final. |

Or. fr

**Ändringsförslag 95**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 14a (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(14a) Genom eu-LISA upprättas en säker kommunikationskanal mellan in- och utresesystemets centrala system och Eurodacs centrala system för att möjliggöra driftskompatibilitet mellan de två systemen. En koppling mellan de två systemen behövs för att biometriska uppgifter om en tredjelandsmedborgare som har registrerats i in- och utresesystemet ska kunna överföras till Eurodac när registrering av dessa biometriska uppgifter föreskrivs enligt denna förordning.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Målet med in- och utresesystemet är att registrera in- och utresedatum för tredjelandsmedborgare som reser in i Schengenområdet för en kortare vistelse och att varna om varje överskridande av den tillåtna vistelseperioden. En tredjelandsmedborgare som har överskridit den tillåtna vistelsetiden vistas olagligt och bör därmed registreras i Eurodac i enlighet med artikel 14. Driftskompatibilitet mellan de två systemen gör att medlemsstater slipper leta efter dessa personer på sitt territorium och undviker dubbelinmatning.*

**Ändringsförslag 96**
**Carlos Coelho, Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 14a (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(14a) Kommissionens förslag[1a] om att ändra SIS i fråga om gränskontroller öppnar för användning av sökning med fingeravtryck i SIS, för att omedelbart få tillgång till identiteten och statusen för tredjelandsmedborgare som är föremål för återsändandebeslut. Medlemsstaterna bör inrätta de kontaktpunkter som hanterar Eurodac-jämförelser och de nationella kontaktpunkter som hanterar ytterligare information till SIS med ett så nära samarbete som möjligt.*** |
| | _____ |
| | ***[1a] COM(2016)0882.*** |

Or. en

*Motivering*

*Ändringsförslaget är nödvändigt på grund av skäl 14 och hänvisar till ett förslag som kommer att läggas fram efter denna omarbetning.*

**Ändringsförslag 97**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel**

**Förslag till förordning**
**Skäl 14a (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(14a) Expertgruppen för informationssystem och driftskompatibilitet förväntas presentera sina resultat under våren 2017. Dessa resultat kan vara relevanta för utvecklingen av Eurodac. När så är fallet bör de bästa möjliga rättsliga och tekniska förutsättningarna för eventuell*** |

***driftskompatibilitet mellan Eurodac och andra informationssystem för gränser och säkerhet fastställas.***

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag är kopplat till det nya skäl 14 i omarbetningen och ger uttryck för författarens vilja att fastställa rättsliga och tekniska grunder för en eventuell driftskompatibilitet mellan Eurodac och andra databaser.*

**Ändringsförslag 98**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Jeroen Lenaers, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Förslag till förordning**
**Skäl 15**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (15) I kampen mot terroristbrott och andra grova brott är det väsentligt att de brottsbekämpande myndigheterna förfogar över så fullständig och aktuell information som möjligt för att kunna utföra sina arbetsuppgifter. Informationen i Eurodac är nödvändig för att förhindra, upptäcka ***eller*** utreda de terroristbrott som avses i rådets rambeslut 2002/475/RIF***[29]*** eller andra grova brott som avses i rådets rambeslut 2002/584/RIF***[30]***. Uppgifterna i Eurodac bör därför, på de villkor som fastställs i denna förordning, finnas tillgängliga på ett sådant sätt att medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) kan använda dem för jämförelser. | (15) I kampen mot terroristbrott och andra grova brott är det väsentligt att de brottsbekämpande myndigheterna förfogar över så fullständig och aktuell information som möjligt för att kunna utföra sina arbetsuppgifter. Informationen i Eurodac är nödvändig för att förhindra, upptäcka***,*** utreda ***eller lagföra*** de terroristbrott som avses i ***Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/... [om bekämpande av terrorism, om ersättande av*** rådets rambeslut 2002/475/RIF ***och om ändring av rådets beslut 2005/671/RIF]*** eller andra grova brott som avses i rådets rambeslut 2002/584/RIF. Uppgifterna i Eurodac bör därför, på de villkor som fastställs i denna förordning, finnas tillgängliga på ett sådant sätt att medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) kan använda dem för jämförelser. |

***[29]Rådets rambeslut 2002/475/RIF av den 13 juni 2002 om bekämpande av terrorism***

***(EGT L 164, 22.6.2002, s. 3).***

***[30] Rådets rambeslut 2002/584/RIF av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna (EGT L 190, 18.7.2002, s. 1).***

Or. en

*Motivering*

*Bestämmelserna i rambeslut 2002/475/RIF integrerades i det nya direktivet om bekämpande av terrorism, som Europaparlamentet röstade om den 16 februari 2017.*

**Ändringsförslag 99**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Skäl 19**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (19) Europols framställan om jämförelse av Eurodacuppgifter bör endast tillåtas i specifika fall, under särskilda omständigheter och på stränga villkor. | (19) Europols framställan om jämförelse av Eurodacuppgifter bör endast tillåtas i specifika fall, under särskilda omständigheter och på stränga villkor***, i enlighet med nödvändighets- och proportionalitetsprinciperna, som fastställs i artikel 52.1 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, och såsom dessa tolkas i Europeiska unionens domstols rättspraxis[1a]***. |
| | ***[1a] Europeiska unionens domstol, de förenade målen C-293/12 och C-594/12, Digital Rights Ireland Ltd och Seitlinger m.fl., domstolens dom (stora avdelningen) av den 8 april 2014. Europeiska unionens domstol, de förenade målen C-203/15 och C-698/15, Tele2 Sverige AB mot Post- och telestyrelsen och Secretary of State for the Home Department mot Tom Watson m.fl., domstolens dom (stora avdelningen) av den 21 december 2016.*** |

*Motivering*

*Enligt regel 104 i arbetsordningen behövs detta ändringsförslag eftersom det är oupplösligt förbundet med andra tillåtliga ändringsförslag som hänför sig till syftet med Eurodac (artikel 1) och inför hänvisningar till förenlighet med principerna om nödvändighet och proportionalitet enligt artikel 52.1 i stadgan och Europeiska unionens domstols relevanta rättspraxis.*

**Ändringsförslag 100**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 20**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (20) Eftersom Eurodac ursprungligen inrättades för att underlätta tillämpningen av Dublinkonventionen, innebär åtkomst till Eurodac i syfte att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott en förändring av Eurodacs ursprungliga syfte som utgör ett ingrepp i den grundläggande rätten till skydd för privatlivet för människor vars personuppgifter behandlas i Eurodac. I enlighet med kraven i artikel 52.1 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna måste alla sådana ingrepp vara förenliga med lagstiftningen, vars lydelse måste vara tillräckligt precis för att var och en ska kunna anpassa sitt beteende i enlighet med denna. Lagstiftningen måste ge skydd mot godtycke och med tillräcklig tydlighet ange omfattningen av de behöriga myndigheternas utrymme för skönsmässig bedömning och hur detta utrymme får användas. Alla eventuella ingrepp måste ***genuint uppfylla ett mål av allmänt*** intresse och stå i proportion till det legitima mål som eftersträvas. | (20) Eftersom Eurodac ursprungligen inrättades för att underlätta tillämpningen av Dublinkonventionen, innebär åtkomst till Eurodac i syfte att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott en förändring av Eurodacs ursprungliga syfte som utgör ett ingrepp i den grundläggande rätten till skydd för privatlivet för människor vars personuppgifter behandlas i Eurodac. I enlighet med kraven i artikel 52.1 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna måste alla sådana ingrepp vara förenliga med lagstiftningen, vars lydelse måste vara tillräckligt precis för att var och en ska kunna anpassa sitt beteende i enlighet med denna. Lagstiftningen måste ge skydd mot godtycke och med tillräcklig tydlighet ange omfattningen av de behöriga myndigheternas utrymme för skönsmässig bedömning och hur detta utrymme får användas. Alla eventuella ingrepp måste ***vara nödvändiga i ett demokratiskt samhälle för att skydda ett legitimt och proportionellt*** intresse och stå i proportion till det legitima mål som eftersträvas. |

Or. en

*Motivering*

*Kommissionen strök standardformuleringen från artikel 8 i Europakonventionen i sitt förslag. Detta ändringsförslag behåller formuleringen, såsom den fastställts i Europakonventionen och tolkats i Europeiska unionens domstols rättspraxis.*

**Ändringsförslag 101**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Jeroen Lenaers, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Förslag till förordning**
**Skäl 20**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (20) Eftersom Eurodac ursprungligen inrättades för att underlätta tillämpningen av Dublinkonventionen, innebär åtkomst till Eurodac i syfte att förhindra, upptäcka ***eller*** utreda terroristbrott eller andra grova brott en ***förändring*** av Eurodacs ursprungliga syfte ***som utgör ett ingrepp i den grundläggande rätten till skydd för privatlivet för människor vars personuppgifter behandlas i Eurodac***. I enlighet med kraven i artikel 52.1 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna måste alla ***sådana*** ingrepp vara förenliga med lagstiftningen, vars lydelse måste vara tillräckligt precis för att var och en ska kunna anpassa sitt beteende i enlighet med denna. Lagstiftningen måste ge skydd mot godtycke och med tillräcklig tydlighet ange omfattningen av de behöriga myndigheternas utrymme för skönsmässig bedömning och hur detta utrymme får användas. Alla eventuella ingrepp måste genuint uppfylla ett mål av allmänt intresse och stå i proportion till det legitima mål som eftersträvas. | (20) Eftersom Eurodac ursprungligen inrättades för att underlätta tillämpningen av Dublinkonventionen, innebär åtkomst till Eurodac i syfte att förhindra, upptäcka***,*** utreda ***eller lagföra*** terroristbrott eller andra grova brott en ***vidareutveckling*** av Eurodacs ursprungliga syfte. I enlighet med kraven i artikel 52.1 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna måste alla ingrepp ***som rör den grundläggande rätten till respekt för privatlivet för en person vars personuppgifter hanteras i Eurodac*** vara förenliga med lagstiftningen, vars lydelse måste vara tillräckligt precis för att var och en ska kunna anpassa sitt beteende i enlighet med denna. Lagstiftningen måste ge skydd mot godtycke och med tillräcklig tydlighet ange omfattningen av de behöriga myndigheternas utrymme för skönsmässig bedömning och hur detta utrymme får användas. Alla eventuella ingrepp måste genuint uppfylla ett mål av allmänt intresse och stå i proportion till det legitima mål som eftersträvas. |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag hänger samman med ändringsförslaget till artikel 1.1 c.*

**Ändringsförslag 102**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 22**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (22) I denna förordning fastställs också villkoren för när en framställan om jämförelse av uppgifter om fingeravtryck med Eurodacuppgifter i syfte att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott bör tillåtas, samt nödvändiga garantier för att säkerställa skyddet av den grundläggande rätten till skydd för privatlivet för människor vars personuppgifter behandlas i Eurodac. Dessa villkor är stränga, eftersom det i Eurodacdatabasen finns uppgifter om fingeravtryck från personer som inte förmodas ha begått ett terroristbrott eller ett annat grovt brott | (22) I denna förordning fastställs också villkoren för när en framställan om jämförelse av uppgifter om fingeravtryck***, ansiktsbild och alfanumeriska uppgifter*** med Eurodacuppgifter i syfte att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott bör tillåtas, samt nödvändiga garantier för att säkerställa skyddet av den grundläggande rätten till skydd för privatlivet för människor vars personuppgifter behandlas i Eurodac. Dessa villkor är stränga, eftersom det i Eurodacdatabasen finns uppgifter om fingeravtryck***, ansiktsbild och alfanumeriska uppgifter*** från personer som inte förmodas ha begått ett terroristbrott eller ett annat grovt brott. ***Trots att jämförelser som baseras på uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbild leder till mer exakta sökresultat erkänns det att brottsbekämpande myndigheter och Europol inte alltid innehar uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbild för misstänkta eller offer vars fall de utreder, vilket skulle kunna hindra deras förmåga att matcha fingeravtryck och ansiktsbilder i databaser som Eurodac. För att ytterligare bidra till dessa myndigheters eller Europols utredningar bör sökningar baserade på alfanumeriska uppgifter tillåtas i Eurodac i sådana fall, i synnerhet om dessa myndigheter och Europol innehar bevis på den*** |

***brottsmisstänktes eller offrets personuppgifter eller identitetshandlingar.***

Or. en

*Motivering*

*Under the proposal, national law enforcementauthorities and Europol cannot request comparison with specific alphanumeric data, which ishighly detrimental to investigations, especially in the counter-terrorismfield, trying to establish the places and dates of entry in the EU of suspectsfor which a used identity is known, but no fingerprint is available. In thiscontext, and given that Art.1.1(c) of the proposal, extends its scope ofEurodac to law enforcement purposes, it would be essential for national law enforcementauthorities and Europol to have access to all data contained in Eurodac inorder to properly carry out their tasks.*

**Ändringsförslag 103**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 23**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (23) I syfte att säkerställa likabehandling för alla som ansöker om eller har beviljats internationellt skydd, och för att se till att förordningen är förenlig med det aktuella unionsregelverket på asylområdet, särskilt Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU[32] samt förordning (EU) nr […/…]604/2013, omfattas personer som ansökt om subsidiärt skydd och personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande av förordningens tillämpningsområde. | (23) I syfte att säkerställa likabehandling för alla som ansöker om eller har beviljats internationellt skydd, och för att se till att förordningen är förenlig med det aktuella unionsregelverket på asylområdet, särskilt Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU[32]***, förordning XXX/XXX om inrättande av en unionsram för vidarebosättning*** samt förordning (EU) nr […/…]604/2013, omfattas personer som ansökt om subsidiärt skydd och personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande av förordningens tillämpningsområde ***såväl som personer som beviljats internationellt skydd genom vidarebosättning i enlighet med förordning XXX/XXX***. |
| [32] Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU av den 13 december 2011 om normer för när tredjelandsmedborgare eller | [32] Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU av den 13 december 2011 om normer för när tredjelandsmedborgare eller |

| | |
|---|---|
| statslösa personer ska anses berättigade till internationellt skydd, för en enhetlig status för flyktingar och personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande, och för innehållet i det beviljade skyddet (EUT L 337, 20.12.2011, s. 9). | statslösa personer ska anses berättigade till internationellt skydd, för en enhetlig status för flyktingar och personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande, och för innehållet i det beviljade skyddet (EUT L 337, 20.12.2011, s. 9). |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Genom detta ändringsförslag infogas en hänvisning till den framtida förordningen om inrättande av en unionsram för vidarebosättning, eftersom det föreslås att man ska inkludera personer för vilka medlemsstaterna avser att genomföra ett vidarebosättningsförfarande i enlighet med denna förordning i Eurodacs tillämpningsområde.*

**Ändringsförslag 104**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 24**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (24) Det är också nödvändigt att kräva att medlemsstaterna skyndsamt tar fingeravtryck på och överför uppgifter ***om fingeravtryck*** för alla personer som ansöker om internationellt skydd ***och*** alla tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som grips i samband med att de olagligen passerar en medlemsstats yttre gräns eller befinns vistas olagligt i en medlemsstat och som är sex år eller äldre. | (24) Det är också nödvändigt att kräva att medlemsstaterna skyndsamt tar fingeravtryck på och överför ***biometriska*** uppgifter för alla personer som ansöker om internationellt skydd***,*** alla tredjelandsmedborgare eller statslösa personer ***för vilka de avser att genomföra ett vidarebosättningsförfarande i enlighet med förordning XXX/XXX och alla tredjelandsmedborgare eller statslösa personer*** som grips i samband med att de olagligen passerar en medlemsstats yttre gräns eller befinns vistas olagligt i en medlemsstat och som är sex år eller äldre. |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Ändringsförslaget syftar till att införa en hänvisning till personer för vilka medlemsstaterna avser att genomföra ett vidarebosättningsförfarande, eftersom det föreslås att man ska inkludera dessa personer i denna förordnings tillämpningsområde.*

**Ändringsförslag 105**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 24**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (24) Det är också nödvändigt att kräva att medlemsstaterna skyndsamt tar fingeravtryck på och överför uppgifter om fingeravtryck för alla personer som ansöker om internationellt skydd och alla tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som grips i samband med att de olagligen passerar en medlemsstats yttre gräns ***eller befinns vistas olagligt i en medlemsstat*** och som är sex år eller äldre. | (24) Det är också nödvändigt att kräva att medlemsstaterna skyndsamt tar fingeravtryck på och överför uppgifter om fingeravtryck för alla personer som ansöker om internationellt skydd och alla tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som grips i samband med att de olagligen passerar en medlemsstats yttre gräns och som är sex år eller äldre. |

Or. en

**Ändringsförslag 106**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 24**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (24) Det är också nödvändigt att kräva att medlemsstaterna skyndsamt tar fingeravtryck på och överför uppgifter om fingeravtryck för alla personer som ansöker om internationellt skydd och alla tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som grips i samband med att de olagligen passerar en medlemsstats yttre gräns eller befinns vistas olagligt i en | (24) Det är också nödvändigt att kräva att medlemsstaterna skyndsamt tar fingeravtryck på och överför uppgifter om fingeravtryck ***och ansiktsbild*** för alla personer som ansöker om internationellt skydd och alla tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som grips i samband med att de olagligen passerar en medlemsstats yttre gräns eller befinns |

| | |
|---|---|
| medlemsstat och som är sex år eller äldre. | vistas olagligt i en medlemsstat och som är sex år eller äldre. |

Or. en

*Motivering*

*Rättning av kommissionens förslag som inte på alla erforderliga platser inför både ”fingeravtryck” och ”ansiktsbild”, vilket är i linje med den allmänna skyldighet som anges i artikel 2 om att ta fingeravtryck och en ansiktsbild.*

**Ändringsförslag 107**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 25**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (25) För att stärka skyddet för ensamkommande barn som inte har sökt internationellt skydd och de barn som kan komma att separeras från sina familjer är det också nödvändigt att ta fingeravtryck och en ansiktsbild som lagras i det centrala systemet för att fastställa ***ett barns*** identitet och hjälpa en medlemsstat att spåra familjemedlemmar eller eventuell anknytning till en annan medlemsstat. Att fastställa familjeband är centralt för familjesammanhållningen och har en nära koppling till avgörandet av barnets bästa och slutligen fastställandet av en varaktig lösning. | (25) För att stärka skyddet för ***alla migrant- och flyktingbarn, inklusive*** ensamkommande barn som inte har sökt internationellt skydd och de barn som kan komma att separeras från sina familjer**,** är det också nödvändigt att ta fingeravtryck och en ansiktsbild som lagras i det centrala systemet ***till dess att de uppnå 18 års ålder*** för att fastställa ***deras*** identitet och hjälpa en medlemsstat att spåra familjemedlemmar eller eventuell anknytning till en annan medlemsstat. ***Uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbild bör tas för detta uttryckliga ändamål och bör behandlas och användas i enlighet därmed.*** Att fastställa familjeband är centralt för familjesammanhållningen och har en nära koppling till avgörandet av barnets bästa och slutligen fastställandet av en varaktig lösning. ***Förbättrade identifieringsförfaranden för försvunna barn kommer att hjälpa medlemsstaterna att garantera att ett tillräckligt skydd för barn säkerställs. Därför bör medlemsstaterna, när de identifierar ett*** |

***försvunnet barn eller ett barn som är offer för brott, skyndsamt kontakta de nationella myndigheter som ansvarar för skydd av barn och genomföra en behovsbedömning för att finna en hållbar lösning för barnet i enlighet med barnets bästa.***

Or. en

**Ändringsförslag 108**
**Fabio Massimo Castaldo, Laura Ferrara, Ignazio Corrao**

**Förslag till förordning**
**Skäl 25**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (25) För att stärka skyddet för ensamkommande barn som inte har sökt internationellt skydd och de barn som kan komma att separeras från sina familjer är det också nödvändigt att ta fingeravtryck och en ansiktsbild som lagras i det centrala systemet för att fastställa ett barns identitet och hjälpa en medlemsstat att spåra familjemedlemmar eller eventuell anknytning till en annan medlemsstat. Att fastställa familjeband är centralt för familjesammanhållningen och har en nära koppling till avgörandet av barnets bästa och slutligen fastställandet av en varaktig lösning. | (25) För att stärka skyddet för ensamkommande barn som inte har sökt internationellt skydd och de barn som kan komma att separeras från sina familjer är det också nödvändigt att ta fingeravtryck och en ansiktsbild som lagras i det centrala systemet för att fastställa ett barns identitet och hjälpa en medlemsstat att spåra familjemedlemmar eller eventuell anknytning till en annan medlemsstat. Att fastställa familjeband är centralt för familjesammanhållningen och har en nära koppling till avgörandet av barnets bästa och slutligen fastställandet av en varaktig lösning. ***Samtliga åtgärder bör genomföras av medlemsstaterna med respekt för de fastställda principerna i FN:s konvention om barnets rättigheter från 1989.*** |

Or. it

**Ändringsförslag 109**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Hilde Vautmans, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**

**Skäl 25**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (25) För att ***stärka skyddet för ensamkommande*** barn som inte har sökt internationellt skydd och de barn som kan komma att separeras från sina familjer är det också nödvändigt att ta fingeravtryck och en ansiktsbild som lagras i det centrala systemet för att fastställa ett barns identitet och hjälpa en medlemsstat att spåra familjemedlemmar eller eventuell anknytning till en annan medlemsstat. Att fastställa familjeband är centralt för familjesammanhållningen och har en nära koppling till avgörandet av barnets bästa och slutligen fastställandet av en varaktig lösning. | (25) För att ***skydda och identifiera*** barn som ***har fallit offer för människohandel, som har försvunnit eller som har rövats bort och för att stärka skyddet för ensamkommande barn som*** inte har sökt internationellt skydd och de barn som kan komma att separeras från sina familjer är det också nödvändigt att ta fingeravtryck och en ansiktsbild som lagras i det centrala systemet för att fastställa ett barns identitet och hjälpa en medlemsstat att spåra familjemedlemmar eller eventuell anknytning till en annan medlemsstat. Att fastställa familjeband är centralt för familjesammanhållningen och har en nära koppling till avgörandet av barnets bästa och slutligen fastställandet av en varaktig lösning. |

Or. fr

**Ändringsförslag 110**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 26**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (26) Medlemsstaterna bör i första hand ta hänsyn till barnets bästa när de tillämpar denna förordning. Om den medlemsstat som framställer begäran konstaterar att Eurodacuppgifter rör en minderårig får den bara använda dessa uppgifter för ***brottsbekämpande*** ändamål ***i enlighet med sin egen lagstiftning som är tillämplig på minderåriga och med skyldigheten att i första hand ta hänsyn till barnets bästa***. | (26) Medlemsstaterna bör i första hand ta hänsyn till barnets bästa när de tillämpar denna förordning. Om den medlemsstat som framställer begäran konstaterar att Eurodacuppgifter rör en minderårig får den bara använda dessa uppgifter för ändamål ***som rör förebyggande, upptäckt och utredning av handel med barn och för att skydda försvunna barn***. |

Or. en

*Motivering*

*Den korrekta terminologin i artikel 3.1 i FN:s konvention om barnets rättigheter ska användas: Artikel 3.1 i denna konvention har följande lydelse: ”Vid alla åtgärder som rör barn, vare sig de vidtas av offentliga eller privata sociala välfärdsinstitutioner, domstolar, administrativa myndigheter eller lagstiftande organ, ska barnets bästa komma i främsta rummet.”*

**Ändringsförslag 111**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Skäl 26**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (26) Medlemsstaterna bör i första hand ta hänsyn till barnets bästa när de tillämpar denna förordning. Om den medlemsstat som framställer begäran konstaterar att Eurodacuppgifter rör en minderårig får ***den bara använda*** dessa uppgifter för brottsbekämpande ändamål ***i enlighet med sin egen lagstiftning som är tillämplig på minderåriga och med skyldigheten att i första hand ta hänsyn till barnets bästa***. | (26) Medlemsstaterna bör i första hand ta hänsyn till barnets bästa när de tillämpar denna förordning. Om den medlemsstat som framställer begäran konstaterar att Eurodacuppgifter rör en minderårig får dessa uppgifter ***bara användas*** för brottsbekämpande ändamål ***som rör förebyggande, upptäckt och utredning av handel med barn och för att skydda försvunna barn och för att vidta åtgärder för att spåra familjer och återförena familjer***. |

Or. en

**Ändringsförslag 112**
**Anna Maria Corazza Bildt, Damiano Zoffoli, Barbara Matera, Petras Auštrevičius, Carlos Coelho, Hilde Vautmans**

**Förslag till förordning**
**Skäl 26**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (26) Medlemsstaterna bör i första hand ta hänsyn till barnets bästa när de tillämpar denna förordning. Om den medlemsstat som framställer begäran konstaterar att | (26) Medlemsstaterna bör i första hand ta hänsyn till barnets bästa när de tillämpar denna förordning. Om den medlemsstat som framställer begäran konstaterar att |

| | |
|---|---|
| Eurodacuppgifter rör en minderårig får ***den bara använda*** dessa uppgifter för brottsbekämpande ändamål i enlighet med sin egen lagstiftning som är tillämplig på minderåriga och med skyldigheten att i första hand ta hänsyn till barnets bästa. | Eurodacuppgifter rör en minderårig får dessa uppgifter ***bara användas*** för brottsbekämpande ändamål***, för att säkerställa tillgång till skyddssystem och för att spåra försvunna barn*** i enlighet med sin egen lagstiftning som är tillämplig på minderåriga och med skyldigheten att i första hand ta hänsyn till barnets bästa. |

Or. en

**Ändringsförslag 113**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 27**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (27) Det är nödvändigt att fastlägga exakta regler för överföring av sådana uppgifter om fingeravtryck ***och*** ansiktsbilder till det centrala systemet, registrering av sådana uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder och andra relevanta personuppgifter i det centrala systemet, lagring av uppgifterna, jämförelse av uppgifterna med andra uppgifter om fingeravtryck ***och*** ansiktsbilder, överföring av resultatet av sådana jämförelser samt märkning och radering av de registrerade uppgifterna. Dessa regler kan skilja sig åt beroende på, och bör specifikt anpassas till, situationen för olika kategorier av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer. | (27) Det är nödvändigt att fastlägga exakta regler för överföring av sådana uppgifter om fingeravtryck***,*** ansiktsbilder ***eller båda*** till det centrala systemet, registrering av sådana uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder och andra relevanta personuppgifter i det centrala systemet, lagring av uppgifterna, jämförelse av uppgifterna med andra uppgifter om fingeravtryck***,*** ansiktsbilder ***eller båda***, överföring av resultatet av sådana jämförelser samt märkning och radering av de registrerade uppgifterna. Dessa regler kan skilja sig åt beroende på, och bör specifikt anpassas till, situationen för olika kategorier av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer. |

Or. en

**Ändringsförslag 114**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 28**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (28) Medlemsstaterna bör säkerställa att uppgifter om fingeravtryck ***och*** ansiktsbilder överförs i en kvalitet som lämpar sig för jämförelse med hjälp av det datoriserade systemet för igenkänning av fingeravtryck och ansikten. Alla myndigheter med åtkomsträtt till Eurodac bör investera i lämplig fortbildning och nödvändig teknisk utrustning. Myndigheter med åtkomsträtt till Eurodac bör underrätta den Europeiska byrån för den operativa förvaltningen av stora informationssystem inom området frihet, säkerhet och rättvisa, som inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1077/2011[33] (nedan kallad eu-LISA), om särskilda problem som de stött på beträffande kvaliteten på uppgifterna, i syfte att lösa dem. | (28) Medlemsstaterna bör säkerställa att uppgifter om fingeravtryck***,*** ansiktsbilder ***eller båda*** överförs i en kvalitet som lämpar sig för jämförelse med hjälp av det datoriserade systemet för igenkänning av fingeravtryck och ansikten. Alla myndigheter med åtkomsträtt till Eurodac bör investera i lämplig fortbildning och nödvändig teknisk utrustning. Myndigheter med åtkomsträtt till Eurodac bör underrätta den Europeiska byrån för den operativa förvaltningen av stora informationssystem inom området frihet, säkerhet och rättvisa, som inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1077/2011[33] (nedan kallad eu-LISA), om särskilda problem som de stött på beträffande kvaliteten på uppgifterna, i syfte att lösa dem. |
| [33] Förordning (EU) nr 1077/2011 om inrättande av en Europeisk byrå för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området med frihet, säkerhet och rättvisa (EUT L 286, 1.11.2011, s. 1). | [33] Förordning (EU) nr 1077/2011 om inrättande av en Europeisk byrå för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området med frihet, säkerhet och rättvisa (EUT L 286, 1.11.2011, s. 1). |

Or. en

**Ändringsförslag 115**
**Nadine Morano**

**Förslag till förordning**
**Skäl 28**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (28) Medlemsstaterna bör säkerställa att uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder överförs i en kvalitet som | (28) Medlemsstaterna bör säkerställa att uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder överförs i en kvalitet som |

| | |
|---|---|
| lämpar sig för jämförelse med hjälp av det datoriserade systemet för igenkänning av fingeravtryck och ansikten. Alla myndigheter med åtkomsträtt till Eurodac bör investera i lämplig fortbildning och nödvändig teknisk utrustning. Myndigheter med åtkomsträtt till Eurodac bör underrätta den Europeiska byrån för den operativa förvaltningen av stora informationssystem inom området frihet, säkerhet och rättvisa, som inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1077/2011[33] (nedan kallad byrån eu-LISA), om särskilda problem som de stött på beträffande kvaliteten på uppgifterna, i syfte att lösa dem. | lämpar sig för jämförelse med hjälp av det datoriserade systemet för igenkänning av fingeravtryck och ansikten. Alla myndigheter med åtkomsträtt till Eurodac bör investera i lämplig fortbildning och nödvändig teknisk utrustning. Myndigheter med åtkomsträtt till Eurodac bör underrätta den Europeiska byrån för den operativa förvaltningen av stora informationssystem inom området frihet, säkerhet och rättvisa, som inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1077/2011[33] (nedan kallad byrån eu-LISA), om särskilda problem som de stött på beträffande kvaliteten på uppgifterna, i syfte att lösa dem ***och att främja gemensamma standarder***. |
| [33] Förordning (EU) nr 1077/2011 om inrättande av en Europeisk byrå för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området med frihet, säkerhet och rättvisa (EUT L 286, 1.11.2011, s. 1). | [33] Förordning (EU) nr 1077/2011 om inrättande av en Europeisk byrå för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området med frihet, säkerhet och rättvisa (EUT L 286, 1.11.2011, s. 1). |

Or. fr

*Motivering*

*För att vara effektiva bör medlemsstaternas framtagande och överföring av uppgifter harmoniseras. Inrapporteringen av problem bör ge eu-LISA tillfälle att utarbeta och främja gemensamma standarder.*

**Ändringsförslag 116**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 29**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (29) Om det tillfälligt eller permanent är omöjligt att ta fingeravtryck eller överföra uppgifter om fingeravtryck ***och*** ansiktsbilder på grund av att kvaliteten på | (29) Om det tillfälligt eller permanent är omöjligt att ta fingeravtryck eller överföra uppgifter om fingeravtryck**,** ansiktsbilder ***eller båda*** på grund av att kvaliteten på |

uppgifterna är otillräcklig för lämpliga jämförelser, tekniska problem, skäl kopplade till hälsoskydd eller att den registrerade personen inte bör eller kan lämna fingeravtryck eller ansiktsbild till följd av omständigheter som ligger utanför hans eller hennes kontroll, bör detta inte inverka negativt på behandlingen och beslutet beträffande en ansökan om internationellt skydd som lämnats in av den personen.

uppgifterna är otillräcklig för lämpliga jämförelser, tekniska problem, skäl kopplade till hälsoskydd eller att den registrerade personen inte bör eller kan lämna fingeravtryck eller ansiktsbild till följd av omständigheter som ligger utanför hans eller hennes kontroll, bör detta inte inverka negativt på behandlingen och beslutet beträffande en ansökan om internationellt skydd som lämnats in av den personen.

Or. en

**Ändringsförslag 117**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Skäl 30**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (30) Medlemsstaterna bör ***använda kommissionens arbetsdokument om genomförandet av Eurodacförordningen vad gäller skyldigheten att ta*** fingeravtryck ***som antogs av rådet den 20 juli 2015[34] och som innehåller bästa praxis för att ta fingeravtryck*** av irreguljärt inresta tredjelandsmedborgare. Om en medlemsstats nationella lagstiftning tillåter att fingeravtryck som en sista utväg tas med ***våld eller*** tvångsmedel, måste dessa åtgärder fullt ut respektera EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna. Tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer och barn bör inte tvingas att lämna fingeravtryck eller ansiktsbild***, utom i vederbörligen motiverade fall som tillåts enligt den nationella lagstiftningen***. | (30) Medlemsstaterna bör ***tillämpa de riktlinjer som ska fastställas och övervakas gemensamt av Europeiska unionens asylbyrå och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (FRA) för gemensam praxis för att ta*** fingeravtryck ***och ansiktsbilder*** av irreguljärt inresta tredjelandsmedborgare ***i enlighet med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, som bygger på FRA:s checklista från 2015[1a]***. Om en medlemsstats nationella lagstiftning tillåter att fingeravtryck som en sista utväg tas med tvångsmedel, måste dessa åtgärder fullt ut respektera EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna. Tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer och barn bör inte tvingas att lämna fingeravtryck eller ansiktsbild. |
| _____ | _____ |
| | ***[1a] FRA:s checklista för att handla i överensstämmelse med de grundläggande*** |

***rättigheterna i samband med tagande av fingeravtryck för Eurodac, 2015 http://fra.europa.eu/en/publication/2015/fundamental-rights-implications-obligation-provide-fingerprints-eurodac#checklist***

***[34] COM(2015) 150 final, 27.5.2015.***

Or. en

**Ändringsförslag 118**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 30**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (30) Medlemsstaterna bör använda kommissionens arbetsdokument om genomförandet av Eurodacförordningen vad gäller skyldigheten att ta fingeravtryck som antogs av rådet den 20 juli 2015[34] och som innehåller bästa praxis för att ta fingeravtryck av irreguljärt inresta tredjelandsmedborgare. Om en medlemsstats nationella lagstiftning tillåter att fingeravtryck som en sista utväg tas med våld eller tvångsmedel, måste dessa åtgärder fullt ut respektera EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna. Tredjelandsmedborgare ***som anses vara utsatta personer*** och barn bör inte tvingas att lämna fingeravtryck eller ansiktsbild***, utom i vederbörligen motiverade fall som tillåts enligt den nationella lagstiftningen***. | (30) Medlemsstaterna bör använda kommissionens arbetsdokument om genomförandet av Eurodacförordningen vad gäller skyldigheten att ta fingeravtryck som antogs av rådet den 20 juli 2015[34] och som innehåller bästa praxis för att ta fingeravtryck av irreguljärt inresta tredjelandsmedborgare. ***Dessutom bör medlemsstaterna hänvisa till de riktlinjer som fastställts av Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter i dess fokusrapport ”Fundamental rights implications of the obligation to provide fingerprints for Eurodac” från maj 2015.[34a]*** Om en medlemsstats nationella lagstiftning tillåter att fingeravtryck som en sista utväg tas med våld eller tvångsmedel, måste dessa åtgärder fullt ut respektera EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna. Tredjelandsmedborgare och barn bör inte tvingas att lämna fingeravtryck eller ansiktsbild. |
| [34] COM(2015) 150 final, 27.5.2015. | [34] COM(2015) 150 final, 27.5.2015.<br>***[34a]*** |

***http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2015-fingerprinting-focus-paper_en.pdf***

Or. en

**Ändringsförslag 119**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Skäl 30**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (30) Medlemsstaterna bör använda kommissionens arbetsdokument om genomförandet av Eurodacförordningen vad gäller skyldigheten att ta fingeravtryck som antogs av rådet den 20 juli 2015[34] och som innehåller bästa praxis för att ta fingeravtryck av irreguljärt inresta tredjelandsmedborgare. Om en medlemsstats nationella lagstiftning tillåter att fingeravtryck som en sista utväg tas med våld eller tvångsmedel, måste dessa åtgärder fullt ut respektera EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna. Tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer och barn bör inte tvingas att lämna fingeravtryck eller ansiktsbild***, utom i vederbörligen motiverade fall som tillåts enligt den nationella lagstiftningen***. | (30) Medlemsstaterna bör använda kommissionens arbetsdokument om genomförandet av Eurodacförordningen vad gäller skyldigheten att ta fingeravtryck som antogs av rådet den 20 juli 2015[34] och som innehåller bästa praxis för att ta fingeravtryck av irreguljärt inresta tredjelandsmedborgare***, och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheters (FRA) checklista för att handla i överensstämmelse med de grundläggande rättigheterna i samband med tagande av fingeravtryck för Eurodac***.[34a] Om en medlemsstats nationella lagstiftning tillåter att fingeravtryck som en sista utväg tas med våld eller tvångsmedel, måste dessa åtgärder fullt ut respektera EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna. Tredjelandsmedborgare ***och statslösa personer*** som anses vara utsatta personer och barn bör inte tvingas att lämna fingeravtryck eller ansiktsbild. |
| [34] COM(2015) 150 final, 27.5.2015. | [34] COM(2015) 150 final, 27.5.2015.<br>***[34a] FRA(2015) Följder för de grundläggande rättigheterna av skyldigheten att tillhandahålla fingeravtryck för Eurodac, 22.10.2015*** |

**Ändringsförslag 120**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 30**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (30) Medlemsstaterna bör ***använda*** kommissionens ***arbetsdokument om*** genomförandet av Eurodacförordningen vad gäller skyldigheten att ta fingeravtryck som antogs av rådet den 20 juli 2015[34] och som innehåller bästa praxis för att ta fingeravtryck av irreguljärt inresta tredjelandsmedborgare. Om en medlemsstats nationella lagstiftning tillåter att fingeravtryck som en sista utväg tas med tvångsmedel, måste dessa åtgärder fullt ut respektera EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna. Tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer och barn bör inte tvingas att lämna fingeravtryck eller ansiktsbild, utom i vederbörligen motiverade fall som tillåts enligt den nationella lagstiftningen. | (30) Medlemsstaterna bör ***respektera den gemensamma metod som utarbetats av*** kommissionens ***avdelningar för*** genomförandet av Eurodacförordningen vad gäller skyldigheten att ta fingeravtryck som antogs av rådet den 20 juli 2015[34]***, som har bifogats som bilaga till denna förordning*** och som innehåller bästa praxis för att ta fingeravtryck av irreguljärt inresta tredjelandsmedborgare. Om en medlemsstats nationella lagstiftning tillåter att fingeravtryck som en sista utväg tas med tvångsmedel, måste dessa åtgärder fullt ut respektera EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna. Tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer och barn bör inte tvingas att lämna fingeravtryck eller ansiktsbild, utom i vederbörligen motiverade fall som tillåts enligt den nationella lagstiftningen. |
| [34] COM(2015) 150 final, 27.5.2015. | [34] COM(2015) 150 final, 27.5.2015. |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: I en undersökning har det framkommit att vissa medlemsstater tillåter internering för att tvinga migranter att lämna fingeravtryck, att vissa tillåter användning av en viss grad av tvång och att andra varken tillämpar internering eller tvång. Därför är det nödvändigt att harmonisera de befintliga metoderna, för att säkerställa att skyldigheterna enligt Eurodacförordningen uppfylls med samma nivå i fråga om garantier. Gemensam metod utvecklad av kommissionen i SWD(2015)0150.*

**Ändringsförslag 121**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 30**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (30) Medlemsstaterna ***bör*** använda kommissionens arbetsdokument om genomförandet av Eurodacförordningen vad gäller skyldigheten att ta fingeravtryck som antogs av rådet den 20 juli 2015[34] och som innehåller bästa praxis för att ta fingeravtryck av irreguljärt inresta tredjelandsmedborgare. Om en medlemsstats nationella lagstiftning tillåter att fingeravtryck som en sista utväg tas med våld eller tvångsmedel, måste dessa åtgärder fullt ut respektera EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna. Tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer och barn bör inte tvingas att lämna fingeravtryck eller ansiktsbild, utom i vederbörligen motiverade fall som tillåts enligt den nationella lagstiftningen. | (30) ***För ett väl fungerade gemensamt europeiskt asylsystem är det av största vikt att en registreringsgrad på 100 % uppnås när det gäller ansökningar om internationellt skydd som lämnas in i en av medlemsstaterna av en tredjelandsmedborgare eller en statslös person, personer som grips i samband med att de olagligt passerar unionens yttre gränser och tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befinns vistas olagligt på dess territorium. För att uppnå denna registreringsgrad bör*** medlemsstaterna använda kommissionens arbetsdokument om genomförandet av Eurodacförordningen vad gäller skyldigheten att ta fingeravtryck som antogs av rådet den 20 juli 2015[34] och som innehåller bästa praxis för att ta fingeravtryck av irreguljärt inresta tredjelandsmedborgare ***eller statslösa personer***. Om en medlemsstats nationella lagstiftning tillåter att fingeravtryck som en sista utväg tas med våld eller tvångsmedel, måste dessa åtgärder fullt ut respektera EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna. Tredjelandsmedborgare ***eller statslösa personer*** som anses vara utsatta personer och barn bör inte tvingas att lämna fingeravtryck eller ansiktsbild, utom i vederbörligen motiverade fall som tillåts enligt den nationella lagstiftningen. |
| [34] COM(2015) 150 final, 27.5.2015. | [34] COM(2015) 150 final, 27.5.2015. |

Or. en

**Ändringsförslag 122**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Skäl 31**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (31) Träffar i Eurodac bör kontrolleras av en utbildad expert på fingeravtryck, för att säkerställa en korrekt ansvarsfördelning enligt förordning (EU) nr […] […/…], för att med säkerhet kunna identifiera tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen samt brottsmisstänkta eller brottsoffer vilkas uppgifter kan finnas lagrade i Eurodac. ***Träffar i Eurodac som grundas på ansiktsbilder bör också kontrolleras vid misstanke om att resultatet rör samma person.*** | (31) Träffar i Eurodac bör kontrolleras av en utbildad expert på fingeravtryck ***och identifiering av ansiktsbilder***, för att säkerställa en korrekt ansvarsfördelning enligt förordning (EU) nr […] […/…], för att med säkerhet kunna identifiera tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen samt brottsmisstänkta eller brottsoffer vilkas uppgifter kan finnas lagrade i Eurodac. |

Or. en

*Motivering*

*Enligt regel 104 i arbetsordningen behövs detta ändringsförslag eftersom det är oupplösligt förbundet med andra tillåtliga ändringsförslag som hänför sig till syftet med Eurodac (artikel 1) och inför garantier för identifiering.*

**Ändringsförslag 123**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 32**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (32) ***Tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som har ansökt om internationellt skydd i en medlemsstat kan under många år framöver komma att ansöka om internationellt skydd i en annan medlemsstat. Därför*** bör den period under vilken uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder längst bör bevaras i det centrala systemet vara av betydande längd. De flesta tredjelandsmedborgare och | (32) ***För att på ett effektivt sätt underlätta kontrollen av olaglig invandring och bidra till identifieringen av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som vistas olagligt*** bör den period under vilken uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder längst bör bevaras i det centrala systemet vara av betydande längd ***för att avskräcka tredjelandsmedborgare eller statslösa*** |

| | |
|---|---|
| statslösa personer som har uppehållit sig i unionen under flera år har vid det laget hunnit få uppehållstillstånd eller till och med medborgarskap i en medlemsstat, varför tio år bör anses vara en rimlig tid att lagra uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder. | ***personer som har ansökt om internationellt skydd i en medlemsstat från att försöka ansöka om internationellt skydd i en annan medlemsstat***. De flesta tredjelandsmedborgare och statslösa personer som har uppehållit sig i unionen under flera år har vid det laget hunnit få uppehållstillstånd eller till och med medborgarskap i en medlemsstat, varför tio år bör anses vara en rimlig tid att lagra uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder. |

Or. en

*Motivering*

*För tydlighetens skull anpassas förklaringen av varför uppgifter bör sparas under tio år något genom detta ändringsförslag.*

**Ändringsförslag 124**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Skäl 32**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (32) Tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som har ansökt om internationellt skydd ***i en medlemsstat kan under många år framöver komma att ansöka om internationellt skydd i en annan medlemsstat. Därför bör den period under vilken uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder längst bör bevaras i det centrala systemet vara av betydande längd***. De flesta tredjelandsmedborgare och statslösa personer som har uppehållit sig i unionen under flera år har vid det laget hunnit få uppehållstillstånd eller till och med medborgarskap i en medlemsstat, varför ***tio*** år bör anses vara en rimlig tid att lagra uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder. | (32) ***Den längsta period under vilken uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbild för*** tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som har ansökt om internationellt skydd ***bör lagras i det centrala systemet bör begränsas till vad som är strikt nödvändigt och proportionerligt, i linje med proportionalitetsprincipen i artikel 52.1 i stadgan och enligt tolkningen i Europeiska unionens domstols rättspraxis***. De flesta tredjelandsmedborgare och statslösa personer som har uppehållit sig i unionen under flera år har vid det laget hunnit få uppehållstillstånd eller till och med medborgarskap i en medlemsstat, varför ***fem*** år bör anses vara en rimlig tid att lagra |

| | |
|---|---|
| | uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder. |

Or. en

*Motivering*

*Enligt regel 104 i arbetsordningen behövs detta ändringsförslag eftersom det är oupplösligt förbundet med andra tillåtliga ändringsförslag som hänför sig till syftet med Eurodac (artikel 1) och inför hänvisningar till förenlighet med principerna om nödvändighet och proportionalitet enligt artikel 52.1 i stadgan och Europeiska unionens domstols relevanta rättspraxis.*

**Ändringsförslag 125**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Förslag till förordning**
**Skäl 32**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (32) Tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som har ansökt om internationellt skydd i en medlemsstat kan under många år framöver komma att ansöka om internationellt skydd i en annan medlemsstat. Därför bör den period under vilken uppgifter ***om fingeravtryck och ansiktsbilder*** längst bör bevaras i det centrala systemet vara av betydande längd. De flesta tredjelandsmedborgare och statslösa personer som har uppehållit sig i unionen under flera år har vid det laget hunnit få uppehållstillstånd eller till och med medborgarskap i en medlemsstat, varför tio år bör anses vara en rimlig tid att lagra uppgifter ***om fingeravtryck och ansiktsbilder***. | (32) Tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som har ansökt om internationellt skydd i en medlemsstat kan under många år framöver komma att ansöka om internationellt skydd i en annan medlemsstat. Därför bör den period under vilken ***biometriska och alfanumeriska*** uppgifter längst bör bevaras i det centrala systemet vara av betydande längd. De flesta tredjelandsmedborgare och statslösa personer som har uppehållit sig i unionen under flera år har vid det laget hunnit få uppehållstillstånd eller till och med medborgarskap i en medlemsstat, varför tio år bör anses vara en rimlig tid att lagra ***biometriska och alfanumeriska*** uppgifter. |

Or. en

*Motivering*

*Nationella brottsbekämpande myndigheter och Europol kan inte göra framställningar om jämförelser med specifika alfanumeriska uppgifter. I vissa fall har nationella*

*brottsbekämpande myndigheter inte tillgång till fingeravtryck, däremot alfanumeriska uppgifter.*

**Ändringsförslag 126**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 32**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (32) Tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som har ansökt om internationellt skydd i en medlemsstat kan under många år framöver komma att ***försöka*** ansöka om internationellt skydd i en annan medlemsstat. Därför bör den period under vilken uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder längst bör bevaras i det centrala systemet vara av betydande längd. De flesta tredjelandsmedborgare och statslösa personer som har uppehållit sig i unionen under flera år har vid det laget hunnit få uppehållstillstånd eller till och med medborgarskap i en medlemsstat, varför tio år bör anses vara en rimlig tid att lagra uppgifter om fingeravtryck ***och*** ansiktsbilder. | (32) Tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som har ansökt om internationellt skydd i en medlemsstat kan under många år framöver komma att ansöka om internationellt skydd i en annan medlemsstat. Därför bör den period under vilken uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder längst bör bevaras i det centrala systemet vara av betydande längd. De flesta tredjelandsmedborgare och statslösa personer som har uppehållit sig i unionen under flera år har vid det laget hunnit få uppehållstillstånd eller till och med medborgarskap i en medlemsstat, varför tio år bör anses vara en rimlig tid att lagra uppgifter om fingeravtryck***,*** ansiktsbilder ***eller båda***. |

Or. en

**Ändringsförslag 127**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 32a (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(32a) Uppgifter om tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som har vidarebosatts i en medlemsstat i enlighet med förordning*** |

***XXX/XXX bör bevaras i tio år. Denna tidsfrist för bevarande tillämpas redan på andra personer som ansöker om eller beviljas internationellt stöd.***

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Syftet med ändringsförslaget är att fastställa hur länge uppgifter gällande personer som har vidarebosatts i en medlemsstat i enlighet med förordning XXX/XXX ska bevaras. Tidsfristen på tio år föreslås för att anpassa hanteringen av uppgifter gällande vidarebosatta personer med hanteringen av uppgifter gällande andra personer som har beviljats internationellt skydd.*

**Ändringsförslag 128**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann**

**Förslag till förordning**
**Skäl 32a (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(32a) I sina slutsatser om statslöshet av den 4 december 2015 påminde rådet och representanterna för medlemsstaternas regeringar om unionens löfte från september 2012 om att alla medlemsstater ska ansluta sig till 1954 års konvention om statslösa personers rättsliga ställning och överväga att ansluta sig till 1961 års konvention. I sin resolution av den 25 oktober 2016 om mänskliga rättigheter och migration i tredjeländer påminde Europaparlamentet om vikten av att identifiera statslösa personer så att de erbjuds det skydd de har rätt till enligt internationell rätt.*** |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag hänger samman med ändringsförslagen till artikel 12.1 d.*

**Ändringsförslag 129**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 33**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(33) Fem år är en nödvändig tidsperiod för lagring av fingeravtryck och ansiktsbilder för att kunna förebygga och övervaka att tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som inte har rätt att vistas i unionen olagligen förflyttar sig mellan länderna, kunna vidta nödvändiga åtgärder för att faktiskt verkställa återsändande till tredjeland och återtagande i enlighet med direktiv 2008/115/EG[35], samtidigt som rätten till skydd av personuppgifter garanteras.*** | ***utgår*** |

***[35] EUT L 348, 24.12.2008, s. 98.***

Or. en

**Ändringsförslag 130**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Förslag till förordning**
**Skäl 33**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (33) ***Fem*** år är en nödvändig tidsperiod för lagring av ***fingeravtryck och ansiktsbilder*** för att kunna förebygga och övervaka att tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som inte har rätt att vistas i unionen olagligen förflyttar sig mellan länderna, kunna vidta nödvändiga åtgärder för att faktiskt verkställa återsändande till tredjeland och återtagande i enlighet med direktiv 2008/115/EG[35], | (33) ***Tio*** år är en nödvändig tidsperiod för lagring av ***biometriska och alfanumeriska uppgifter*** för att kunna förebygga och övervaka att tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som inte har rätt att vistas i unionen olagligen förflyttar sig mellan länderna, kunna vidta nödvändiga åtgärder för att faktiskt verkställa återsändande till tredjeland och återtagande i enlighet med |

samtidigt som rätten till skydd av personuppgifter garanteras.

direktiv 2008/115/EG[35], samtidigt som rätten till skydd av personuppgifter garanteras.

[35] EUT L 348, 24.12.2008, s. 98.

[35] EUT L 348, 24.12.2008, s. 98.

Or. en

**Ändringsförslag 131**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 33**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (33) ***Fem*** år är en nödvändig tidsperiod för lagring av fingeravtryck och ansiktsbilder för att kunna förebygga och övervaka att tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som inte har rätt att vistas i unionen olagligen förflyttar sig mellan länderna, kunna vidta nödvändiga åtgärder för att faktiskt verkställa återsändande till tredjeland och återtagande i enlighet med direktiv 2008/115/EG[35], samtidigt som rätten till skydd av personuppgifter garanteras. | (33) ***Tio*** år är en nödvändig tidsperiod för lagring av fingeravtryck och ansiktsbilder för att kunna förebygga och övervaka att tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som inte har rätt att vistas i unionen olagligen förflyttar sig mellan länderna, kunna vidta nödvändiga åtgärder för att faktiskt verkställa återsändande till tredjeland och återtagande i enlighet med direktiv 2008/115/EG[35], samtidigt som rätten till skydd av personuppgifter garanteras. |
| [35] EUT L 348, 24.12.2008, s. 98. | [35] EUT L 348, 24.12.2008, s. 98. |

Or. en

**Ändringsförslag 132**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 34**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (34) Den period under vilken uppgifter | (34) Den period under vilken uppgifter |

| | |
|---|---|
| om fingeravtryck lagras bör vara kortare i vissa speciella situationer när det inte finns behov att bevara uppgifter om fingeravtryck, ansiktsbilder och övriga personuppgifter under så lång tid. Uppgifter om fingeravtryck, ansiktsbilder och övriga personuppgifter för tredjelandsmedborgare bör raderas omedelbart så snart tredjelandsmedborgarna eller de statslösa personerna blivit medborgare i en medlemsstat. | om fingeravtryck lagras bör vara kortare i vissa speciella situationer när det inte finns behov att bevara uppgifter om fingeravtryck, ansiktsbilder ***eller båda*** och övriga personuppgifter under så lång tid. Uppgifter om fingeravtryck, ansiktsbilder ***eller båda*** och övriga personuppgifter för tredjelandsmedborgare bör raderas omedelbart så snart tredjelandsmedborgarna eller de statslösa personerna blivit medborgare i en medlemsstat***, eller, när det rör sig om barn, så snart de fyller 18***. |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag behövs för att texten ska förbli logisk eftersom den bör tjäna till att skydda barnoffer för människohandel och stödja identifieringen och skyddet av ensamkommande barn som saknas, försvinner eller avviker, såsom kommissionen betonade sin motivering till den föreslagna omarbetade Eurodacförordningen. För att uppfylla kraven i artiklarna 7, 8 och 24 i stadgan är det endast motiverat att behandla biometriska uppgifter om barn så unga som sex år om det uttryckligen görs för att skydda barnet.*

**Ändringsförslag 133**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Skäl 34**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (34) Den period under vilken uppgifter om fingeravtryck lagras bör vara kortare i vissa speciella situationer när det inte finns behov att bevara uppgifter om fingeravtryck, ansiktsbilder och övriga personuppgifter under så lång tid. Uppgifter om fingeravtryck, ansiktsbilder och övriga personuppgifter för tredjelandsmedborgare bör raderas omedelbart så snart tredjelandsmedborgarna eller de statslösa personerna blivit medborgare i en medlemsstat. | (34) Den period under vilken uppgifter om fingeravtryck lagras bör vara kortare i vissa speciella situationer när det inte finns behov att bevara uppgifter om fingeravtryck, ansiktsbilder och övriga personuppgifter under så lång tid. Uppgifter om fingeravtryck, ansiktsbilder och övriga personuppgifter för tredjelandsmedborgare bör raderas omedelbart ***och permanent*** så snart tredjelandsmedborgarna eller de statslösa personerna blivit medborgare i en medlemsstat. |

Or. en

*Motivering*

*Enligt regel 104 i arbetsordningen behövs detta ändringsförslag eftersom det är oupplösligt förbundet med andra tillåtliga ändringsförslag som hänför sig till syftet med Eurodac (artikel 1) och inför hänvisningar till förenlighet med principerna om nödvändighet och proportionalitet enligt artikel 52.1 i stadgan och Europeiska unionens domstols relevanta rättspraxis.*

**Ändringsförslag 134**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 34**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (34) Den period under vilken uppgifter om fingeravtryck lagras bör vara kortare i vissa speciella situationer när det inte finns behov att bevara uppgifter om fingeravtryck, ansiktsbilder och övriga personuppgifter under så lång tid. Uppgifter om fingeravtryck, ansiktsbilder och övriga personuppgifter för tredjelandsmedborgare bör raderas omedelbart så snart tredjelandsmedborgarna eller de statslösa personerna blivit medborgare i en medlemsstat. | (34) Den period under vilken uppgifter om fingeravtryck lagras bör vara kortare i vissa speciella situationer när det inte finns behov att bevara uppgifter om fingeravtryck, ansiktsbilder och övriga personuppgifter under så lång tid. Uppgifter om fingeravtryck, ansiktsbilder och övriga personuppgifter för tredjelandsmedborgare ***eller statslösa personer*** bör raderas omedelbart så snart tredjelandsmedborgarna eller de statslösa personerna blivit medborgare i en medlemsstat. |

Or. en

*Motivering*

*Rättelse av kommissionens förslag som inte på alla erforderliga platser inför ordalydelsen ”och statslösa personer”, som är i linje med Eurodacs syfte som nämns i artikel 1a.*

**Ändringsförslag 135**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 37**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (37) Det är nödvändigt att tydligt fastställa kommissionens och eu-LISA:s respektive ansvar i fråga om det centrala systemet ***och*** kommunikationsinfrastrukturen, liksom medlemsstaternas ansvar i fråga om uppgiftsbehandling, datasäkerhet samt åtkomst till och korrigering av registrerade uppgifter. | (37) Det är nödvändigt att tydligt fastställa kommissionens och eu-LISA:s respektive ansvar i fråga om det centrala systemet***,*** kommunikationsinfrastrukturen ***och driftskompatibiliteten med andra informationssystem***, liksom medlemsstaternas ansvar i fråga om uppgiftsbehandling, datasäkerhet samt åtkomst till och korrigering av registrerade uppgifter. |

Or. fr

*Motivering*

*Det bör tydligt slås fast vilket ansvar eu-LISA har när det gäller systemets framtida utveckling i fråga om dess driftskompatibilitet med andra informationssystem.*

**Ändringsförslag 136**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 41**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (41) ***För att skydda personuppgifter och för att utesluta systematiska jämförelser, som bör vara förbjudna, bör*** behandling av Eurodacuppgifter äga rum endast i specifika fall ***och*** när det är nödvändigt i syfte att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott. Ett specifikt fall föreligger särskilt när en framställan om jämförelse har samband med en specifik och konkret situation eller en specifik och konkret fara kopplad till ett terroristbrott eller ett annat grovt brott, eller med specifika personer som det finns allvarliga skäl att förmoda kommer att begå eller har begått sådana brott. Ett specifikt fall kan också föreligga när framställan om jämförelse har samband med en person som är offer för ett | (41) Behandling av Eurodacuppgifter ***bör*** äga rum endast i specifika fall ***i enlighet med unionsrätten om skydd av personuppgifter,*** när det är nödvändigt i syfte att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott. Ett specifikt fall föreligger särskilt när en framställan om jämförelse har samband med en specifik och konkret situation eller en specifik och konkret fara kopplad till ett terroristbrott eller ett annat grovt brott, eller med specifika personer som det finns allvarliga skäl att förmoda kommer att begå eller har begått sådana brott. Ett specifikt fall kan också föreligga när framställan om jämförelse har samband med en person som är offer för ett terroristbrott eller ett annat grovt brott. De |

terroristbrott eller ett annat grovt brott. De utsedda myndigheterna och Europol bör således göra en framställan om jämförelser med Eurodac endast om de har rimliga skäl att anta att sådana jämförelser kommer att ge dem information som på ett avgörande sätt hjälper dem att förhindra, upptäcka eller utreda ett terroristbrott eller ett annat grovt brott.

utsedda myndigheterna och Europol bör således göra en framställan om jämförelser med Eurodac endast om de har rimliga skäl att anta att sådana jämförelser kommer att ge dem information som på ett avgörande sätt hjälper dem att förhindra, upptäcka eller utreda ett terroristbrott eller ett annat grovt brott.

Or. en

*Motivering*

*Eurodacuppgifter bör endast behandlas på grundval av specifika fall och i linje med unionsrätt som styr användningen av personuppgifter.*

**Ändringsförslag 137**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 42**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (42) Dessutom bör åtkomst ges endast om ***jämförelser med*** medlemsstatens nationella fingeravtrycksdatabaser och ***med*** andra medlemsstaters system för automatisk identifiering av fingeravtryck enligt rådets beslut 2008/615/RIF[36] ***inte lett till att den registrerade personens identitet kunnat fastställas***. Detta villkor innebär att den begärande medlemsstaten måste göra jämförelser med alla andra medlemsstaters system för automatisk identifiering av fingeravtryck enligt beslut 2008/615/RIF som är tekniskt tillgängliga, såvida den medlemsstaten inte kan visa att det finns rimliga skäl att anta att detta inte skulle leda till att den registrerade personens identitet fastställs. Sådana rimliga skäl föreligger särskilt om det specifika fallet inte har någon operativ eller utredningsrelaterad koppling till en viss medlemsstat. Det villkoret förutsätter att | (42) Dessutom bör åtkomst ges endast om ***en föregående sökning i*** medlemsstatens nationella fingeravtrycksdatabaser ***och databaser för ansiktsbilder*** och ***i*** andra medlemsstaters system för automatisk identifiering av fingeravtryck enligt rådets beslut 2008/615/RIF[36] ***har utförts***. Detta villkor innebär att den begärande medlemsstaten måste göra jämförelser med alla andra medlemsstaters system för automatisk identifiering av fingeravtryck enligt beslut 2008/615/RIF som är tekniskt tillgängliga, såvida den medlemsstaten inte kan visa att det finns rimliga skäl att anta att detta inte skulle leda till att den registrerade personens identitet fastställs. Sådana rimliga skäl föreligger särskilt om det specifika fallet inte har någon operativ eller utredningsrelaterad koppling till en viss medlemsstat. Det villkoret förutsätter att |

| | |
|---|---|
| den medlemsstat som framställer begäran först har genomfört beslut 2008/615/RIF rättsligt och tekniskt på området för uppgifter om fingeravtryck, eftersom det inte bör vara tillåtet att utföra en Eurodackontroll för brottsbekämpande ändamål utan att de ovannämnda åtgärderna först har vidtagits. | den medlemsstat som framställer begäran först har genomfört beslut 2008/615/RIF rättsligt och tekniskt på området för uppgifter om fingeravtryck, eftersom det inte bör vara tillåtet att utföra en Eurodackontroll för brottsbekämpande ändamål utan att de ovannämnda åtgärderna först har vidtagits. |
| [36] Rådets beslut 2008/615/RIF av den 23 juni 2008 om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet (EUT L 210, 6.8.2008, s. 1). | [36] Rådets beslut 2008/615/RIF av den 23 juni 2008 om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet (EUT L 210, 6.8.2008, s. 1). |

Or. en

*Motivering*

*I enlighet med utvidgningen av syftet i artikel 1.1 c i förslaget (icke-kodifierad text) som fastställer att Eurodac utöver genomförandet av Dublinförordningen också kommer att tjäna till brottsbekämpning. För att uppfylla skyldigheten hos de utsedda myndigheterna i medlemsstaterna och Europol ska förfarandet för att få tillgång till Eurodac vara snabbt och effektivt, men ändå beakta att Eurodacs främsta syfte är att stödja medlemsstaterna i tillämpningen av Dublinförordningen.*

**Ändringsförslag 138**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 43**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(43) De utsedda myndigheterna bör också, under förutsättning att villkoren för jämförelse är uppfyllda, innan de söker i Eurodac söka i informationssystemet för viseringar i enlighet med rådets beslut 2008/633/RIF[37].*** | ***utgår*** |
| ***[37] Rådets beslut 2008/633/RIF av den 23 juni 2008 om åtkomst till*** | |

***informationssystemet för viseringar (VIS) för sökningar för medlemsstaternas utsedda myndigheter och för Europol i syfte att förhindra, upptäcka och utreda terroristbrott och andra grova brott (EUT L 218, 13.8.2008, s. 129).***

Or. en

*Motivering*

*I enlighet med utvidgningen av syftet i artikel 1.1 c i förslaget (icke-kodifierad text) som fastställer att Eurodac utöver genomförandet av Dublinförordningen också kommer att tjäna till brottsbekämpning. För att uppfylla skyldigheten hos de utsedda myndigheterna i medlemsstaterna och Europol ska den brottsbekämpning som anges i denna förordning för att få tillgång till Eurodac vara snabb och effektiv, men ändå beakta att Eurodacs främsta syfte är att stödja medlemsstaterna i tillämpningen av Dublinförordningen.*

**Ändringsförslag 139**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 46**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (46) Eftersom målet för denna förordning, nämligen att skapa ett system för jämförelse av uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder för att bistå i genomförandet av unionens asyl- och migrationspolitik, genom själva sin beskaffenhet inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och det därför bättre kan uppnås på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget). I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål. | (46) Eftersom målet för denna förordning, nämligen att skapa ett system för jämförelse av uppgifter om fingeravtryck***, om*** ansiktsbilder ***eller om bådadera*** för att bistå i genomförandet av unionens asyl- och migrationspolitik, genom själva sin beskaffenhet inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och det därför bättre kan uppnås på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget). I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål. |

Or. en

**Ändringsförslag 140**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 50**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (50) Överföring av personuppgifter som en medlemsstat eller Europol i kraft av denna förordning erhållit från det centrala systemet till ett tredjeland eller en internationell organisation eller en privat aktör som är etablerad i eller utanför unionen bör förbjudas, i syfte att säkra asylrätten och garantera personer som ansöker om internationellt skydd att deras uppgifter inte röjs för tredjeländer. Detta innebär att medlemsstaterna inte bör överföra information som de erhållit från det centrala systemet beträffande namn, födelsedatum, medborgarskap, ursprungsmedlemsstat(er) eller tilldelad medlemsstat, detaljer om identitets- eller resehandlingen, plats och datum för ansökan om internationellt skydd, det referensnummer som används av ursprungsmedlemsstaten, det datum då fingeravtrycken togs liksom det datum då medlemsstaten/medlemsstaterna överförde uppgifterna till Eurodac, operatörens användar-ID samt all information som rör alla överföringar av en registrerad person enligt förordning (EU) nr 604/2013 Detta förbud bör inte påverka medlemsstaternas rätt att till tredjeländer överföra sådana uppgifter som omfattas av förordning (EU) nr 604/2013 [ð i enlighet med förordning (EU) nr […/2016] respektive de nationella bestämmelser som antas enligt direktiv [2016/…/EU] ï], i syfte att säkerställa att medlemsstaterna har möjlighet att samarbeta med sådana tredjeländer i samband med tillämpningen av den här förordningen. | (50) Överföring av personuppgifter som en medlemsstat eller Europol i kraft av denna förordning erhållit från det centrala systemet till ett tredjeland eller en internationell organisation eller en privat aktör som är etablerad i eller utanför unionen bör förbjudas, i syfte att säkra asylrätten och garantera personer som ansöker om internationellt skydd ***och tredjelandsmedborgare eller statslösa personer för vilka medlemsstaterna avser att genomföra ett vidarebosättningsförfarande i enlighet med förordning XXX/XXX*** att deras uppgifter inte röjs för tredjeländer. Detta innebär att medlemsstaterna inte bör överföra information som de erhållit från det centrala systemet beträffande namn, födelsedatum, medborgarskap, ursprungsmedlemsstat(er) eller tilldelad medlemsstat ***eller medlemsstat för vidarebosättning***, detaljer om identitets- eller resehandlingen, plats och datum för ansökan om internationellt skydd ***eller vidarebosättning***, det referensnummer som används av ursprungsmedlemsstaten, det datum då fingeravtrycken togs liksom det datum då medlemsstaten/medlemsstaterna överförde uppgifterna till Eurodac, operatörens användar-ID samt all information som rör alla överföringar av en registrerad person enligt förordning (EU) nr 604/2013**.** Detta förbud bör inte påverka medlemsstaternas rätt att till tredjeländer överföra sådana uppgifter som omfattas av förordning (EU) nr 604/2013 [ð i enlighet med förordning (EU) nr […/2016] respektive de nationella bestämmelser som |

antas enligt direktiv [2016/…/EU] ï], i syfte att säkerställa att medlemsstaterna har möjlighet att samarbeta med sådana tredjeländer i samband med tillämpningen av den här förordningen.

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Detta ändringsförslag syftar till att skapa samma skydd för personuppgifter för tredjelandsmedborgare och statslösa personer för vilka medlemsstaterna avser att genomföra ett vidarebosättningsförfarande i enlighet med förordningen om inrättande av en unionsram för vidarebosättning.*

**Ändringsförslag 141**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Skäl 50**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (50) Överföring av personuppgifter som en medlemsstat eller Europol i kraft av denna förordning erhållit från det centrala systemet till ett tredjeland eller en internationell organisation eller en privat aktör som är etablerad i eller utanför unionen bör förbjudas, i syfte att säkra asylrätten och garantera personer som ansöker om internationellt skydd att deras uppgifter inte röjs för tredjeländer. Detta innebär att medlemsstaterna inte bör överföra information som de erhållit från det centrala systemet beträffande namn, födelsedatum, medborgarskap, ursprungsmedlemsstat(er) eller tilldelad medlemsstat, detaljer om identitets- eller resehandlingen, plats och datum för ansökan om internationellt skydd, det referensnummer som används av ursprungsmedlemsstaten, det datum då fingeravtrycken togs liksom det datum då medlemsstaten/medlemsstaterna överförde uppgifterna till Eurodac, operatörens | (50) Överföring av personuppgifter som en medlemsstat eller Europol i kraft av denna förordning erhållit från det centrala systemet till ett tredjeland eller en internationell organisation eller en privat aktör som är etablerad i eller utanför unionen bör förbjudas, i syfte att säkra asylrätten och garantera personer som ansöker om internationellt skydd att deras uppgifter inte röjs för tredjeländer. Detta innebär att medlemsstaterna inte bör överföra information som de erhållit från det centrala systemet beträffande namn, födelsedatum, medborgarskap, ursprungsmedlemsstat(er) eller tilldelad medlemsstat, detaljer om identitets- eller resehandlingen, detaljer om identitets- eller resehandlingen plats och datum för ansökan om internationellt skydd, det referensnummer som används av ursprungsmedlemsstaten, det datum då fingeravtrycken ***och ansiktsbilden*** togs liksom det datum då |

användar-ID samt all information som rör alla överföringar av en registrerad person enligt förordning (EU) nr 604/2013 Detta förbud bör inte påverka medlemsstaternas rätt att till tredjeländer överföra sådana uppgifter som omfattas av förordning (EU) nr 604/2013 [ i enlighet med förordning (EU) nr […/2016] respektive de nationella bestämmelser som antas enligt direktiv [2016/…/EU] ], i syfte att säkerställa att medlemsstaterna har möjlighet att samarbeta med sådana tredjeländer i samband med tillämpningen av den här förordningen.

medlemsstaten/medlemsstaterna överförde uppgifterna till Eurodac, operatörens användar-ID samt all information som rör alla överföringar av en registrerad person enligt förordning (EU) nr 604/2013**.** Detta förbud bör inte påverka medlemsstaternas rätt att till tredjeländer överföra sådana uppgifter som omfattas av förordning (EU) nr 604/2013 [ i enlighet med förordning (EU) nr […/2016] respektive de nationella bestämmelser som antas enligt direktiv [2016/…/EU] ], i syfte att säkerställa att medlemsstaterna har möjlighet att samarbeta med sådana tredjeländer i samband med tillämpningen av den här förordningen.

Or. en

*Motivering*

*Korrigering av kommissionens förslag som inte på alla erforderliga platser inför både ”fingeravtryck” och ”ansiktsbild”, vilket är i linje med den skyldighet som anges i artikel 2.*

**Ändringsförslag 142**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Skäl 51**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (51) ***I enskilda fall får*** information som erhållits från det centrala systemet delas med tredjeland i syfte att bistå vid identifieringen av en tredjelandsmedborgare i samband med återsändandet av personen. ***Utbytet av personuppgifter ska omfattas av strikta villkor. Vid utbyte av dessa uppgifter får ingen information lämnas ut till ett tredjeland om att en ansökan om internationellt skydd har lämnats in av en tredjelandsmedborgare, om det land där personen återtas också är personens*** | (51) Information som erhållits från det centrala systemet ***bör inte*** delas med tredjeland i syfte att bistå vid identifieringen av en tredjelandsmedborgare i samband med återsändandet av personen. |

***ursprungsland eller ett annat tredjeland där personen ska återtas. Överföring av uppgifter till tredjeland för identifiering av tredjelandsmedborgare måste vara förenlig med bestämmelserna i kapitel V i förordning (EU) nr […/2016].***

Or. en

**Ändringsförslag 143**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Skäl 69**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (69) Denna förordnings territoriella tillämpningsområde bör begränsas så att det överensstämmer med det territoriella tillämpningsområdet för förordning (EU) nr […/…]. | (69) Denna förordnings territoriella tillämpningsområde bör begränsas så att det överensstämmer med det territoriella tillämpningsområdet för förordning (EU) nr […/…]***, utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelser som rör tillämpningen av förordning XXX/XXX***. |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Här är det nödvändigt att hänvisa till den framtida förordningen om inrättande av en unionsram för vidarebosättning när det gäller dess framtida tillämpningsområde, eftersom den här förordningen skulle kunna tillämpas på denna.*

**Ändringsförslag 144**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led aa (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***aa) att underlätta genomförandet av förordning XXX/XXX i enlighet med bestämmelserna i den förordningen,*** |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Ändringsförslaget är avsett att utöka syftet för denna förordning, eftersom det föreslås att dess tillämpningsområde ska utökas för att även gälla uppgifter gällande personer för vilka en medlemsstat avser att genomföra ett vidarebosättningsförfarande i enlighet med förordning XXX/XXX.*

**Ändringsförslag 145**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***b) att bistå med kontrollen av olaglig invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och med identifieringen av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ska vidtas av medlemsstaterna, inbegripet avvisning och återsändande av personer som vistas olagligt.*** | ***utgår*** |
| | *(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)* |

Or. en

*Motivering*

*The enlargement of the scope and purpose of Eurodac to irregular migration and to enable the use of data for return purpose clearly runs contrary to the principle of purpose limitation, protected under Article 8 of the Charter of Fundamental Rights, the EU Data Protection Directive, and the new Data Protection Regulation. There are also three other databases (Visa Information System (VIS), Schengen Information System (SIS) and Entry/Exit System (EES)) that already covers irregular entry and stay.*

*As long as necessity and proportionality have not been proven, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Ändringsförslag 146**
**Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Sylvie Guillaume**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***b) att bistå med kontrollen av olaglig invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och med identifieringen av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ska vidtas av medlemsstaterna, inbegripet avvisning och återsändande av personer som vistas olagligt.*** | ***utgår*** |
| | *(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)* |

Or. en

*Motivering*

*Eurodac was primarily designed to serve the implementation of the Dublin Regulation. With this new proposal, the scope of Eurodac is radically modified for immigration purposes, including removal and repatriation of persons. I do not agree with this extension of the scope. It also raises many issues regarding data protection. The purpose limitation principle should be respected - cf articles 8(2) of the Charter of Fundamental Rights in the EU and 5(b) of the Convention of the Council of Europe for the Protection of Individuals with regard to Automatic Processing of Personal Data.Indeed, data shall be used in accordance with the original purpose for which they have been collected. Eurodac was designed as a database for implementing the Dublin Regulation.*

**Ändringsförslag 147**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***b) att bistå med kontrollen av olaglig invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och med identifieringen av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ska vidtas av medlemsstaterna, inbegripet avvisning och återsändande av personer som vistas olagligt.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 148**
**Carlos Coelho**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| b) att bistå ***med kontrollen av olaglig invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och*** med identifieringen av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ska vidtas av medlemsstaterna, inbegripet avvisning och återsändande av personer som vistas olagligt. | b) att bistå med identifieringen av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ska vidtas av medlemsstaterna, inbegripet avvisning och återsändande av personer som vistas olagligt. |

Or. en

**Ändringsförslag 149**
**Lorenzo Fontana**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| b) att ***bistå med kontrollen av*** olaglig invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och med identifieringen av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt | b) att ***införa ett instrument för att lättare bekämpa*** olaglig invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och med identifieringen av |

| | |
|---|---|
| för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ska vidtas av medlemsstaterna***, inbegripet*** avvisning och återsändande av personer som vistas olagligt. | tredjelandsmedborgare som vistas olagligt för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ska vidtas av medlemsstaterna ***såsom*** avvisning och återsändande av personer som vistas olagligt. |

Or. it

**Ändringsförslag 150**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| b) att bistå med kontrollen av olaglig invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och med identifieringen av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt för att avgöra ***vilka*** lämpliga åtgärder ***som ska vidtas av medlemsstaterna***, inbegripet avvisning och ***återsändande av*** personer som ***vistas*** olagligt. | b) att bistå med kontrollen av olaglig invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och med identifieringen av tredjelandsmedborgare ***och statslösa personer*** som vistas olagligt för att avgöra ***vilken medlemsstat som har ansvaret för att vidta*** lämpliga åtgärder, inbegripet avvisning ***av*** och ***återvändande för tredjelandsmedborgare och statslösa*** personer som ***uppehåller sig*** olagligt. |

Or. en

**Ändringsförslag 151**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| b) att bistå med kontrollen av olaglig invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och med identifieringen av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ska vidtas av medlemsstaterna, inbegripet avvisning och återsändande av personer | b) att bistå med kontrollen av olaglig invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och med identifieringen av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ska vidtas av medlemsstaterna, inbegripet avvisning och återsändande av personer |

| | |
|---|---|
| som vistas olagligt. | som vistas olagligt***, i enlighet med de principer om nödvändighet och proportionalitet som anges i artikel 52.1 i stadgan och i relevant rättspraxis från EU-domstolen***. |

Or. en

**Ändringsförslag 152**
**Fabio Massimo Castaldo, Laura Ferrara, Ignazio Corrao**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| b) att bistå med kontrollen av ***olaglig*** invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och med identifieringen av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ska vidtas av medlemsstaterna, inbegripet avvisning och återsändande av personer som vistas olagligt. | b) att bistå med kontrollen av ***irreguljär*** invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och med identifieringen av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt ***och som tidigare varit föremål för ett utvisningsbeslut*** för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ska vidtas av medlemsstaterna, inbegripet avvisning och återsändande av personer som vistas olagligt. |

Or. it

**Ändringsförslag 153**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| b) att bistå med ***kontrollen av olaglig invandring till och sekundära förflyttningar inom unionen och med*** identifieringen av tredjelandsmedborgare som ***vistas*** olagligt för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ska vidtas av | b) att bistå med identifieringen av tredjelandsmedborgare som ***uppehåller sig*** olagligt ***och av statslösa personer*** för att avgöra vilka lämpliga åtgärder som ***i tillämpliga fall*** ska vidtas av medlemsstaterna, inbegripet avvisning och |

| | |
|---|---|
| medlemsstaterna, inbegripet avvisning och återsändande av personer som vistas olagligt. | återsändande av personer som vistas olagligt ***eller beviljande av permanent uppehållstillstånd***. |

Or. en

**Ändringsförslag 154**
**Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Sylvie Guillaume**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| c) att fastställa de villkor enligt vilka medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) får göra framställningar om jämförelser av uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbild med sådana uppgifter som är lagrade i det centrala systemet för brottsbekämpande ändamål ***i syfte att förhindra, upptäcka och utreda terroristbrott eller andra grova brott***. | c) att fastställa de villkor enligt vilka medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) får göra framställningar om jämförelser av uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbild med sådana uppgifter som är lagrade i det centrala systemet för brottsbekämpande ändamål. |

Or. en

*Motivering*

*Detta omnämnande är onödigt och innebär att man drar en farlig parallell mellan migration och terrorister samt brottslingar.*

**Ändringsförslag 155**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***c) att fastställa de villkor enligt vilka medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) får göra framställningar om jämförelser av uppgifter om fingeravtryck och*** | ***utgår*** |

***ansiktsbild med sådana uppgifter som är lagrade i det centrala systemet för brottsbekämpande ändamål i syfte att förhindra, upptäcka och utreda terroristbrott eller andra grova bro.***

*(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)*

Or. en

*Motivering*

*In its original form, the Eurodac Regulation was conceived to assist in the detection of multiple asylum applications. As such, access to data was restricted to immigration and asylum authorities. In 2013, the Eurodac Regulation was amended to introduce the possibility for Member States' law enforcement authorities and Europol to access Eurodac for the purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious criminal offences.The proposal to add a secondary objective not envisaged in the original architecture of the system raised considerable concerns. In its opinion, the European Data Protection Supervisor (EDPS) argued that the necessity and proportionality of law enforcement access were not sufficiently demonstrated and applicable data protection law aspects had not been sufficiently considered. In particular, it argued that the additional purpose of Eurodac was hard to reconcile with the principle of purpose limitation, and that the access to a database of vulnerable persons was potentially discriminatory.The rapporteur has opened up this part of the regulation in order to give Europol direct access to the Eurodac database.However, the concerns raised in 2013 against the enlargement of the scope remains, and there has yet not been a assessment of necessity or proportionality. As long as necessity and proportionality have not been proven for each of these elements, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Ändringsförslag 156**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| c) att fastställa de villkor enligt vilka medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) får göra framställningar om jämförelser av uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbild | c) att fastställa de villkor enligt vilka medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) får göra framställningar om jämförelser av uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbild |

| | |
|---|---|
| med sådana uppgifter som är lagrade i det centrala systemet för brottsbekämpande ändamål i syfte att förhindra, upptäcka och utreda terroristbrott eller andra grova brott. | med sådana uppgifter som är lagrade i det centrala systemet för brottsbekämpande ändamål i syfte att förhindra, upptäcka och utreda terroristbrott eller andra grova brott***, i enlighet med de principer om nödvändighet och proportionalitet som anges i artikel 52.1 i stadgan och i relevant rättspraxis från EU-domstolen***. |

Or. en

*Motivering*

*Enligt regel 104 i arbetsordningen behövs detta ändringsförslag eftersom det är oupplösligt förbundet med andra tillåtliga ändringsförslag som hänför sig till syftet med Eurodac (artikel 1), genom vilka det införs hänvisningar till förenlighet med principerna om nödvändighet och proportionalitet enligt artikel 52.1 i stadgan och EU-domstolens relevanta rättspraxis.*

**Ändringsförslag 157**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| c) att fastställa de villkor enligt vilka medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) får göra framställningar om jämförelser av uppgifter om fingeravtryck ***och*** ansiktsbild med sådana uppgifter som är lagrade i det centrala systemet för brottsbekämpande ändamål i syfte att förhindra, upptäcka och utreda terroristbrott eller andra grova brott. | c) att fastställa de villkor enligt vilka medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) får göra framställningar om jämförelser av uppgifter om fingeravtryck***,*** ansiktsbild ***och alfanumeriska uppgifter*** med sådana uppgifter som är lagrade i det centrala systemet för brottsbekämpande ändamål i syfte att förhindra, upptäcka och utreda terroristbrott eller andra grova brott. |

Or. en

*Motivering*

*Under the proposal, national law enforcementauthorities and Europol cannot request comparison with specific alphanumeric data, which ishighly detrimental to investigations, especially in the counter-terrorismfield, trying to establish the places and dates of entry in the EU of suspectsfor which a used identity is known, but no fingerprint is available. In thiscontext, and given that Art.1.1(c) of the proposal, extends its scope ofEurodac to law*

*enforcement purposes, it would be essential for national law enforcementauthorities and Europol to have access to all data contained in Eurodac inorder to properly carry out their tasks.*

**Ändringsförslag 158**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Jeroen Lenaers, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| c) att fastställa de villkor enligt vilka medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) får göra framställningar om jämförelser av uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbild med sådana uppgifter som är lagrade i det centrala systemet för brottsbekämpande ändamål i syfte att förhindra, upptäcka ***och*** utreda terroristbrott eller andra grova brott. | c) att fastställa de villkor enligt vilka medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) får göra framställningar om jämförelser av uppgifter om fingeravtryck ***och*** ansiktsbild med sådana uppgifter som är lagrade i det centrala systemet för brottsbekämpande ändamål i syfte att förhindra, upptäcka**,** utreda ***och lagföra*** terroristbrott eller andra grova brott.<br>*(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)* |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag kommer att beröra hela texten och är förenligt med tillägget av det nya ledet c till artikel 1.*

**Ändringsförslag 159**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| c) att fastställa de villkor enligt vilka | c) att fastställa de villkor enligt vilka |

| | |
|---|---|
| medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) får göra framställningar om jämförelser av uppgifter om fingeravtryck ***och*** ansiktsbild med sådana uppgifter som är lagrade i det centrala systemet för brottsbekämpande ändamål i syfte att förhindra, upptäcka och utreda terroristbrott eller andra grova brott. | medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europeiska polisbyrån (Europol) får göra framställningar om jämförelser av uppgifter om fingeravtryck***, om*** ansiktsbild ***eller om bådadera*** med sådana uppgifter som är lagrade i det centrala systemet för brottsbekämpande ändamål i syfte att förhindra, upptäcka och utreda terroristbrott eller andra grova brott. |

Or. en

**Ändringsförslag 160**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led ca (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***ca) att skydda och identifiera barn som har fallit offer för människohandel, misshandel eller bortrövande eller som har försvunnit och att fastställa barns identitet samt hjälpa medlemsstater att finna en familjemedlem eller upptäcka eventuella kopplingar som dessa barn kan förmodas ha med en annan medlemsstat i enlighet med principen om barnets bästa.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Sänkningen av åldern för att ta fingeravtryck på barn från fjorton till sex år har som syfte att bättre skydda barnen mot människohandel och bortrövande. Detta syfte bör därför preciseras.*

**Ändringsförslag 161**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led ca (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***ca) underlätta familjeåterförening och identifiera och skydda barn som är offer för människohandel. De personuppgifter som erhålls från barn ska undantas från de ändamål som anges i leden b och c. Särskild uppmärksamhet ska ägnas åt ensamkommande barns rättigheter.*** |

Or. en

*Motivering*

*In accordance with rule 104 of the rules of procedure, this amendment is necessary because it is inextricably linked to other admissible amendments related to further purposes of Eurodac (Article 1), related to family reunification and the identification and protection of minors. While lowering the age of taking fingerprints and facial images to six years (Article 10, 13 and 14), the purpose of Eurodac should also be facilitating family reunification and identify and protect child victims of human trafficking. This purpose will positively contribute to the protection of the rights of the child, including the rights of unaccompanied minors.*

**Ändringsförslag 162**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led ca (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***ca) bistå medlemsstaterna vid skydd och identifiering av barn som fallit offer för människohandel och vid skydd och identifiering av försvunna barn, och vidta åtgärder för att spåra och återförena familjer.*** |

Or. en

*Motivering*

*As the European Commission highlighted in its explanatory memorandum accompanying the proposed Eurodac recast, the lowering of the minimum age from 14 years to 6 years in Article 10(1) et al. should serve in order to protect child victims of trafficking and support the identification and protection of unaccompanied children. In order to comply with Article 7, 8*

*and 24 of the EU Charter of Fundamental Rights the processing of childrens' biometric data could be only justified by a child protection purpose. Therefore this amendment is directly linked to the changes which the Commission proposed.*

**Ändringsförslag 163**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 1 – led ca (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***ca) bistå medlemsstaterna vid skydd och identifiering av barn som fallit offer för människohandel och vid skydd och identifiering av försvunna barn.*** |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag behövs för att texten ska förbli logisk eftersom den bör fungera som ett skydd för barn som fallit offer för människohandel och stödja identifiering och skydd av ensamkommande barn som saknas, försvinner eller avviker, såsom kommissionen betonade i sin motivering till förslaget till omarbetad Eurodacförordning. För att uppfylla kraven i artiklarna 7, 8 och 24 i stadgan är det endast motiverat att behandla biometriska uppgifter om barn redan från sex års ålder om det uttryckligen görs för att skydda barnet.*

**Ändringsförslag 164**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Utan att det påverkar ursprungsmedlemsstatens behandling av uppgifter som är avsedda för Eurodac och som finns i databaser som inrättats enligt nationell rätt, får uppgifter om fingeravtryck och andra personuppgifter behandlas i Eurodac endast i de syften som anges i denna förordning och i artikel 34.1 | 2. Utan att det påverkar ursprungsmedlemsstatens behandling av uppgifter som är avsedda för Eurodac och som finns i databaser som inrättats enligt nationell rätt, får uppgifter om fingeravtryck ***och ansiktsbild*** och andra personuppgifter behandlas i Eurodac endast i de syften som anges i denna |

| | |
|---|---|
| i förordning (EU) ***nr 604/2013***. | förordning och i artikel 34.1 i förordning (EU) **....**. |

Or. en

*Motivering*

*Korrigering av kommissionens förslag som inte på alla erforderliga platser inför både ”fingeravtryck” och ”ansiktsbild”, vilket är i linje med den skyldighet som anges i artikel 2.*

**Ändringsförslag 165**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – avdelning**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***Skyldighet att ta fingeravtryck och ansiktsbild*** | ***Rättssäkerhetsgarantier för skydd av barn och utsatta personer*** |

Or. en

**Ändringsförslag 166**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – avdelning**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Skyldighet att ta fingeravtryck ***och ansiktsbild*** | Skyldighet att ta fingeravtryck<br><br>*(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)* |

Or. en

**Ändringsförslag 167**
**Judith Sargentini**

för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***1. Medlemsstaterna är skyldiga att ta fingeravtryck och ansiktsbild på de personer som avses i artiklarna 10.1, 13.1 och 14.1 för tillämpningen av artikel 1.1 a och 1.1 b i denna förordning och ska ålägga den registrerade kravet att lämna sina fingeravtryck och en ansiktsbild och ska informera denne i enlighet med artikel 30 i denna förordning.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 168**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Medlemsstaterna ***är*** skyldiga att ta fingeravtryck och ansiktsbild ***på de personer som avses i artiklarna 10.1, 13.1 och 14.1*** för tillämpningen av artikel 1.1 a och 1.1 b i denna förordning och ska ålägga den registrerade kravet att lämna sina fingeravtryck och en ansiktsbild och ska informera denne i enlighet med artikel 30 i denna förordning. | 1. ***De personer som avses i artiklarna 10.1, 13.1 och 14.1 ska registreras. Därför är*** medlemsstaterna skyldiga att ta fingeravtryck och ansiktsbild för tillämpningen av artikel 1.1 a och 1.1 b i denna förordning och ska ålägga den registrerade kravet att lämna sina fingeravtryck och en ansiktsbild och ska informera denne i enlighet med artikel 30 i denna förordning. |

Or. en

*Motivering*

*Tyngdpunkten bör ligga på att uppnå en registreringsgrad på 100 %.*

**Ändringsförslag 169**

**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Medlemsstaterna är skyldiga att ta fingeravtryck och ansiktsbild på de personer som avses i artiklarna 10.1, 13.1 och 14.1 för tillämpningen av artikel 1.1 a ***och*** 1.1 b i denna förordning och ska ålägga den registrerade kravet att lämna sina fingeravtryck och en ansiktsbild och ska informera denne i enlighet med artikel 30 i denna förordning. | 1. Medlemsstaterna är skyldiga att ta fingeravtryck och ansiktsbild på de personer som avses i artiklarna 10.1, 13.1 och 14.1 för tillämpningen av artikel 1.1 a***,*** 1.1 b ***och 1.1 ca*** i denna förordning och ska ålägga den registrerade kravet att lämna sina fingeravtryck och en ansiktsbild och ska informera denne i enlighet med artikel 30 i denna förordning. ***Medlemsstaterna måste ständigt respektera personens värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och hans eller hennes ansiktsbild.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 170**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Medlemsstaterna är skyldiga att ta fingeravtryck och ansiktsbild på de personer som avses i artiklarna 10.1, 13.1 och 14.1 för tillämpningen av artikel 1.1 a och 1.1 b i denna förordning och ska ålägga den registrerade kravet att lämna sina fingeravtryck och en ansiktsbild och ska informera denne i enlighet med artikel 30 i denna förordning. | 1. Medlemsstaterna är skyldiga att ta fingeravtryck och ansiktsbild på de personer som avses i artiklarna 10.1, ***12a,*** 13.1 och 14.1 för tillämpningen av artikel 1.1 a och 1.1 b i denna förordning och ska ålägga den registrerade kravet att lämna sina fingeravtryck och en ansiktsbild och ska informera denne i enlighet med artikel 30 i denna förordning ***samt respektera de bestämmelser och garantier som fastställs i bilaga Ia till denna förordning***. |

Or. fr

**Ändringsförslag 171**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Medlemsstaterna är skyldiga att ta fingeravtryck ***och ansiktsbild*** på de personer som avses i artiklarna 10.1, 13.1 och 14.1 för tillämpningen av artikel 1.1 a och 1.1 b i denna förordning och ska ålägga den registrerade kravet att lämna sina fingeravtryck ***och en ansiktsbild*** och ska informera denne i enlighet med artikel 30 i denna förordning. | 1. Medlemsstaterna är skyldiga att ta fingeravtryck på de personer som avses i artiklarna 10.1, 13.1 och 14.1 för tillämpningen av artikel 1.1 a och 1.1 b i denna förordning och ska ålägga den registrerade kravet att lämna sina fingeravtryck och ska informera denne i enlighet med artikel 30 i denna förordning. |

Or. en

**Ändringsförslag 172**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 1a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***1a. Medlemsstaterna ska registrera barn som försvunnit från mottagningsanläggningar som saknade personer i Schengens informationssystem. Saknade barn som identifieras av en medlemsstats myndigheter på grundval av en träff i enlighet med artikel 26 ska skyndsamt hänvisas till de nationella myndigheter som ansvarar för skydd av barn, som ska genomföra en behovsbedömning för att finna en hållbar lösning för barnet i enlighet med barnets bästa.*** |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag behövs för att texten ska förbli logisk eftersom den bör fungera som ett skydd för barn som fallit offer för människohandel och stödja identifiering och skydd av ensamkommande barn som saknas, försvinner eller avviker, såsom kommissionen betonade i sin motivering till förslaget till omarbetad Eurodacförordning. För att uppfylla kraven i artiklarna 7, 8 och 24 i stadgan är det endast motiverat att behandla biometriska uppgifter om barn redan från sex års ålder om det uttryckligen görs för att skydda barnet.*

**Ändringsförslag 173**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 1a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***1a. Tagande av fingeravtryck och ansiktsbild av kvinnor och flickor ska genomföras på ett genusmedvetet sätt av utbildade tjänstemän.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 174**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer ***och/eller*** grafik ***och/eller*** demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ***ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när*** deras fingeravtryck och | 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer ***och*** grafik ***och*** demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ***vårdnadshavare under hela det förlopp då*** deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. |

| | |
|---|---|
| ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. | Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. |

Or. en

**Ändringsförslag 175**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. | 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn***, särskilt för det ändamål som anges i led ca i artikel 1.1***. Barnet ska informeras ***skriftligen och muntligen*** på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn ***på ett språk de kan förstå*** och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. ***Psykiskt eller fysiskt tvång för att tvinga fram tagande av fingeravtryck eller en ansiktsbild av barn eller utsatta personer ska inte vara tillåtet.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 176**
**Fabio Massimo Castaldo, Laura Ferrara, Ignazio Corrao**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. | 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska ***endast*** tas ***med barnets bästa för ögonen och i överensstämmelse med andra fastställda principer i FN:s konvention om barnets rättigheter från 1989,*** på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska ***och psykiska*** integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. |

Or. it

**Ändringsförslag 177**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer | 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn***, och enbart för det ändamål som anges i leden a och ca i artikel 1.1***. Barnet |

| | |
|---|---|
| och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. | ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. |

Or. en

**Ändringsförslag 178**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Hilde Vautmans, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt ***och*** barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. | 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt***,*** barnanpassat ***och könsanpassat*** sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras ***muntligen, på ett språk som han eller hon förstår,*** på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. |

Or. fr

**Ändringsförslag 179**
**Anna Maria Corazza Bildt, Damiano Zoffoli, Barbara Matera, Petras Auštrevičius, Beatriz Becerra Basterrechea, Carlos Coelho, Hilde Vautmans**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. | 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn ***på ett språk de kan förstå*** och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. |

Or. en

**Ändringsförslag 180**
**Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer och/eller grafik och/eller demonstrationer | 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från sex års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras ***skriftligen, muntligen eller bådadera*** på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer |

som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild.

och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild.

Or. en

**Ändringsförslag 181**
**Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Sylvie Guillaume**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från ***sex*** års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. | 2. Fingeravtryck och ansiktsbild på barn från ***14*** års ålder ska tas på ett barnvänligt och barnanpassat sätt av tjänstemän som är särskilt utbildade att registrera fingeravtryck och ansiktsbilder på barn. Barnet ska informeras på ett åldersanpassat sätt med hjälp av broschyrer och/eller grafik och/eller demonstrationer som särskilt utformats för att förklara förfarandet med fingeravtryck och ansiktsbilder för barn och de ska åtföljas av en ansvarig vuxen, förmyndare eller ett ombud när deras fingeravtryck och ansiktsbild tas. Medlemsstaterna måste ständigt respektera barnets värdighet och fysiska integritet under tagande av fingeravtryck och ansiktsbild. |

Or. en

*Motivering*

*The lowering of age from 14 to 6 years is not justified and not proportionate. It is questionable to consider that a 6-years child is in a position to fully understand such a process as well as the consequences on his/her private life. If some member states already*

*collect data from minors (younger than 14years old),it does not make it more acceptable in an EU regulation. The Commission considers it would help with the identification of unaccompanied minors and with the establishment of family links but it does not clearly explain why and how. Moreover,the guarantees to protect the interest of the child are insufficient.*

**Ändringsförslag 182**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. ***Medlemsstaterna får införa administrativa sanktioner, i enlighet med sin nationella lagstiftning, för*** bristande efterlevnad av skyldigheten att ta fingeravtryck ***och en ansiktsbild*** i enlighet med punkt 1 i denna artikel***. Dessa sanktioner*** ska ***vara effektiva, proportionella och avskräckande. I detta sammanhang bör förvar endast användas som en sista utväg för att fastställa eller kontrollera en tredjelandsmedborgares identitet***. | 3. ***I händelse av*** bristande efterlevnad av skyldigheten att ta fingeravtryck i enlighet med punkt 1 i denna artikel ska ***medlemsstaterna erbjuda ytterligare råd och information om tagandet av fingeravtryck, den berörda personens rättigheter och möjliga följder av bristande efterlevnad***. |

Or. en

*Motivering*

*Deprivation of liberty and the use of physical or psychological force to obtain fingerprints for Eurodac should be avoided because it entails a high risk of violating fundamental rights enshrined in the Charter, namely the right to human dignity (Article 1) and the right to the integrity of the person (Article 3), the prohibition of torture and inhuman or degrading treatment or punishment (Article 4) and the right to liberty and security (Article 6).Asylum seekers must provide fingerprints for Eurodac. As FRA pointed out in its 2015 Focus paper on 'Fundamental rights implications of the obligation to provide fingerprints for Eurodac', compliance with this obligation should primarily be secured through effective information and counselling. This can either be provided individually and/or through outreach actions targeting migrant communities, such as focus group discussions, information sessions and similar initiatives.*

**Ändringsförslag 183**
**Judith Sargentini**

för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna ***får*** införa administrativa sanktioner***, i enlighet med sin nationella lagstiftning,*** för bristande efterlevnad av skyldigheten att ta fingeravtryck och en ansiktsbild i enlighet med punkt 1 i denna artikel. ***Dessa sanktioner ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. I detta sammanhang bör förvar endast användas som en sista utväg för att fastställa eller kontrollera en tredjelandsmedborgares identitet.*** | 3. Medlemsstaterna ***ska inte*** införa administrativa sanktioner för bristande efterlevnad av skyldigheten att ta fingeravtryck och en ansiktsbild i enlighet med punkt 1 i denna artikel. |

Or. en

**Ändringsförslag 184**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna ***får*** införa administrativa sanktioner, i enlighet med sin nationella lagstiftning, för bristande efterlevnad av ***skyldigheten*** att ta ***fingeravtryck och en ansiktsbild i enlighet med punkt 1 i denna artikel. Dessa sanktioner*** ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. I detta sammanhang bör förvar endast användas som en sista utväg för att fastställa eller kontrollera en tredjelandsmedborgares identitet. | 3. ***För att uppnå heltäckande registrering av alla personer i enlighet med punkt 1 ska*** medlemsstaterna införa administrativa sanktioner, i enlighet med sin nationella lagstiftning, för bristande efterlevnad av ***förfarandet för*** att ta ***biometriska data. Medlemsstaterna ska se till att en möjlighet till rådgivning har tillhandahållits personen för att övertyga honom eller henne om att samarbeta vid förfarandet. Sanktionerna, inbegripet möjligheterna att använda tvång,*** ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. I detta sammanhang bör förvar endast användas som en sista utväg för att fastställa eller kontrollera en |

tredjelandsmedborgares identitet.

Or. en

*Motivering*

*Fokus bör ligga på att uppnå en registreringsgrad på 100 %.*

**Ändringsförslag 185**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna får införa administrativa sanktioner, i enlighet med sin nationella lagstiftning, för bristande efterlevnad av skyldigheten att ta fingeravtryck och en ansiktsbild i enlighet med punkt 1 i denna artikel. Dessa sanktioner ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. I detta sammanhang bör förvar endast användas som en sista utväg ***för*** att fastställa eller kontrollera en tredjelandsmedborgares identitet. | 3. Medlemsstaterna får ***i lämpliga fall*** införa ***välmotiverade*** administrativa sanktioner, i enlighet med sin nationella lagstiftning ***och helt och hållet i respekt för Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna***, för bristande efterlevnad av skyldigheten att ta fingeravtryck och en ansiktsbild i enlighet med punkt 1 i denna artikel. Dessa sanktioner ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. I detta sammanhang bör förvar***, under så kort tid som är möjligt och nödvändigt,*** endast användas som en sista utväg ***efter effektiv rådgivning, om det saknas andra sätt*** att fastställa eller kontrollera en tredjelandsmedborgares ***eller statslös persons*** identitet ***och om det föreligger risk för avvikande. Barn ska inte få tas i förvar***. |

Or. en

**Ändringsförslag 186**
**Lorenzo Fontana**

**Förslag till förordning**

**Artikel 2 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna får införa administrativa sanktioner, i enlighet med sin nationella lagstiftning, för bristande efterlevnad av skyldigheten att ta fingeravtryck och en ansiktsbild i enlighet med punkt 1 i denna artikel. Dessa sanktioner ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. I detta sammanhang bör förvar ***endast*** användas ***som en sista utväg*** för att fastställa eller kontrollera en tredjelandsmedborgares identitet. | 3. Medlemsstaterna får införa administrativa sanktioner, i enlighet med sin nationella lagstiftning, för bristande efterlevnad av skyldigheten att ta fingeravtryck och en ansiktsbild i enlighet med punkt 1 i denna artikel. Dessa sanktioner ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. I detta sammanhang bör förvar användas för att fastställa eller kontrollera en tredjelandsmedborgares identitet. |

Or. it

**Ändringsförslag 187**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna får införa administrativa sanktioner, i enlighet med sin nationella lagstiftning, för bristande efterlevnad av skyldigheten att ta fingeravtryck och en ansiktsbild i enlighet med punkt 1 i denna artikel. Dessa sanktioner ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. I detta sammanhang bör förvar endast användas som en sista utväg för att fastställa eller kontrollera en tredjelandsmedborgares identitet. | 3. Medlemsstaterna får införa administrativa sanktioner, i enlighet med sin nationella lagstiftning, för bristande efterlevnad av skyldigheten att ta fingeravtryck och en ansiktsbild i enlighet med punkt 1 i denna artikel. Dessa sanktioner ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. I detta sammanhang bör förvar endast användas som en sista utväg för att fastställa eller kontrollera en tredjelandsmedborgares identitet. ***I varje enskilt fall ska det göras en bedömning för att fastställa huruvida alla förutsättningar som krävs för att förhindra godtyckligt förvar uppfylls.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 188**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Om det inte är möjligt att registrera fingeravtryck eller en ansiktsbild på tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer eller på ett barn på grund av fingertopparnas eller ansiktets skick, ska myndigheterna i den medlemsstaten, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 i denna artikel, inte använda sanktioner för att med tvång ta fingeravtryck eller en ansiktsbild. ***En medlemsstat får försöka att på nytt ta fingeravtryck eller en ansiktsbild på*** ett barn ***eller en utsatt person som har vägrat detta, om orsaken till vägran inte är kopplad till fingertopparnas eller ansiktets skick eller individens hälsa och om det är vederbörligen motiverat att göra så. Om ett barn, särskilt ett ensamkommande barn eller barn som separerats från sin familj*** vägrar ***att lämna fingeravtryck eller en*** ansiktsbild ***och det finns rimliga skäl att misstänka att barnets bästa eller skydd äventyras,*** ska ***barnet hänvisas till*** de nationella barnavårdsmyndigheterna ***och/eller*** nationella ***mekanismer*** för vidareslussning. | 4. Om det inte är möjligt att registrera fingeravtryck eller en ansiktsbild på tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer eller på ett barn på grund av fingertopparnas eller ansiktets skick, ska myndigheterna i den medlemsstaten, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 i denna artikel, inte använda sanktioner för att med tvång ta fingeravtryck eller en ansiktsbild. ***Om ett barn, särskilt ett ensamkommande barn eller*** ett barn ***som separerats från sin familj,*** vägrar ***att lämna fingeravtryck eller en*** ansiktsbild ***ska barnet hänvisas till de nationella barnavårdsmyndigheterna, de nationella mekanismerna för vidareslussning eller bådadera. En särskild behovsbedömning för att finna en hållbar lösning för barnet i enlighet med barnets bästa*** ska ***genomföras av*** de nationella barnavårdsmyndigheterna***, de övriga relevanta*** nationella ***mekanismerna*** för vidareslussning ***eller bådadera***. |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag behövs för att texten ska förbli logisk eftersom den bör fungera som ett skydd för barn som fallit offer för människohandel och stödja identifiering och skydd av ensamkommande barn som saknas, försvinner eller avviker, såsom kommissionen betonade i sin motivering till förslaget till omarbetad Eurodacförordning. För att uppfylla kraven i artiklarna 7, 8 och 24 i stadgan är det endast motiverat att behandla biometriska uppgifter om barn redan från sex års ålder om det uttryckligen görs för att skydda barnet.*

**Ändringsförslag 189**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. ***Om det inte är möjligt att registrera fingeravtryck eller en ansiktsbild på tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer eller på ett barn på grund av fingertopparnas eller ansiktets skick, ska myndigheterna i den medlemsstaten, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 i denna artikel,*** inte använda sanktioner för att med tvång ta fingeravtryck ***eller en ansiktsbild***. En medlemsstat får försöka att på nytt ta fingeravtryck ***eller en ansiktsbild på ett barn eller*** en ***utsatt*** person som har vägrat detta, om orsaken till vägran inte är kopplad till fingertopparnas ***eller ansiktets*** skick eller individens hälsa och om det är vederbörligen motiverat att göra så. Om ett barn, särskilt ett ensamkommande barn eller barn som separerats från sin familj vägrar att lämna fingeravtryck eller en ansiktsbild och det finns rimliga skäl att misstänka att barnets bästa eller skydd äventyras, ska barnet hänvisas till de nationella barnavårdsmyndigheterna och/eller nationella mekanismer för vidareslussning. | 4. ***Medlemsstater ska*** inte använda sanktioner för att med tvång ta fingeravtryck. En medlemsstat får försöka att på nytt ta fingeravtryck ***av*** en person som har vägrat detta, om orsaken till vägran inte är kopplad till fingertopparnas skick eller individens hälsa och om det är vederbörligen motiverat att göra så***, och det ska göras på ett åldersanpassat sätt i enlighet med artikel 2.2***. Om ett barn, särskilt ett ensamkommande barn eller barn som separerats från sin familj vägrar att lämna fingeravtryck eller en ansiktsbild och det finns rimliga skäl att misstänka att barnets bästa eller skydd äventyras, ***enligt bedömning av en tjänsteman som är särskilt utbildad för att hantera barn,*** ska barnet hänvisas till de nationella barnavårdsmyndigheterna och/eller nationella mekanismer för vidareslussning. |

Or. en

**Ändringsförslag 190**
**Anna Maria Corazza Bildt, Damiano Zoffoli, Barbara Matera, Petras Auštrevičius, Beatriz Becerra Basterrechea, Carlos Coelho, Hilde Vautmans**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 4. Om det inte är möjligt att registrera fingeravtryck eller en ansiktsbild på tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer eller på ett barn på grund av fingertopparnas eller ansiktets skick, ska myndigheterna i den medlemsstaten, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 i denna artikel, inte använda sanktioner för att med tvång ta fingeravtryck eller en ansiktsbild. En medlemsstat får försöka att på nytt ta fingeravtryck eller en ansiktsbild på ett barn eller en utsatt person som har vägrat detta, om orsaken till vägran inte är kopplad till fingertopparnas eller ansiktets skick eller individens hälsa och om det är vederbörligen motiverat att göra så. Om ett barn, särskilt ett ensamkommande barn eller barn som separerats från sin familj vägrar att lämna fingeravtryck eller en ansiktsbild ***och det finns rimliga skäl att misstänka att barnets bästa eller skydd äventyras***, ska barnet hänvisas till de nationella barnavårdsmyndigheterna och/eller nationella mekanismer för vidareslussning. | 4. Om det inte är möjligt att registrera fingeravtryck eller en ansiktsbild på tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer eller på ett barn på grund av fingertopparnas eller ansiktets skick, ska myndigheterna i den medlemsstaten, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 i denna artikel, inte använda sanktioner för att med tvång ta fingeravtryck eller en ansiktsbild. En medlemsstat får försöka att på nytt ta fingeravtryck eller en ansiktsbild på ett barn eller en utsatt person som har vägrat detta, om orsaken till vägran inte är kopplad till fingertopparnas eller ansiktets skick eller individens hälsa och om det är vederbörligen motiverat att göra så. Om ett barn, särskilt ett ensamkommande barn eller barn som separerats från sin familj vägrar att lämna fingeravtryck eller en ansiktsbild, ska barnet hänvisas till de nationella barnavårdsmyndigheterna och/eller nationella mekanismer för vidareslussning. |

Or. en

**Ändringsförslag 191**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Om det inte är möjligt att registrera fingeravtryck eller en ansiktsbild på tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer eller på ett barn på grund av fingertopparnas eller ansiktets skick, ska myndigheterna i den medlemsstaten, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 i denna artikel, inte använda sanktioner för att med tvång ta fingeravtryck eller en | 4. Om det inte är möjligt att registrera fingeravtryck eller en ansiktsbild på tredjelandsmedborgare ***eller statslösa personer*** som anses vara utsatta personer eller på ett barn på grund av fingertopparnas eller ansiktets skick, ska myndigheterna i den medlemsstaten, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 i denna artikel, inte använda sanktioner***, och*** |

ansiktsbild. En medlemsstat får försöka att på nytt ta fingeravtryck eller en ansiktsbild på ett barn eller en utsatt person som har vägrat detta, om orsaken till vägran inte är kopplad till fingertopparnas eller ansiktets skick eller individens hälsa och om det är vederbörligen motiverat att göra så. Om ett barn, särskilt ett ensamkommande barn eller barn som separerats från sin familj vägrar att lämna fingeravtryck eller en ansiktsbild och det finns rimliga skäl att misstänka att barnets bästa eller skydd äventyras, ska barnet hänvisas till de nationella barnavårdsmyndigheterna och/eller nationella mekanismer för vidareslussning.

***inte heller psykiskt eller fysiskt tvång,*** för att med tvång ta fingeravtryck eller en ansiktsbild. En medlemsstat får försöka att på nytt ta fingeravtryck eller en ansiktsbild på ett barn eller en utsatt person som har vägrat detta, om orsaken till vägran inte är kopplad till fingertopparnas eller ansiktets skick eller individens hälsa och om det är vederbörligen motiverat att göra så. Om ett barn, särskilt ett ensamkommande barn eller barn som separerats från sin familj vägrar att lämna fingeravtryck eller en ansiktsbild och det finns rimliga skäl att misstänka att barnets bästa eller skydd äventyras, ska barnet hänvisas till de nationella barnavårdsmyndigheterna och/eller nationella mekanismer för vidareslussning.

Or. en

**Ändringsförslag 192**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Om det inte är möjligt att registrera fingeravtryck eller en ansiktsbild på tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer eller på ett barn på grund av fingertopparnas eller ansiktets skick, ska myndigheterna i den medlemsstaten, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 i denna artikel, inte använda sanktioner för att med tvång ta fingeravtryck eller en ansiktsbild. En medlemsstat får försöka att på nytt ta fingeravtryck eller en ansiktsbild på ett barn eller en utsatt person som har vägrat detta, om orsaken till vägran inte är kopplad till fingertopparnas eller ansiktets skick eller individens hälsa och om det är vederbörligen motiverat att göra så. Om ett barn, särskilt ett ensamkommande barn | 4. Om det inte är möjligt att registrera fingeravtryck eller en ansiktsbild på tredjelandsmedborgare ***eller statslösa personer*** som anses vara utsatta personer eller på ett barn på grund av fingertopparnas eller ansiktets skick, ska myndigheterna i den medlemsstaten, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 i denna artikel, inte använda sanktioner för att med tvång ta fingeravtryck eller en ansiktsbild. En medlemsstat får försöka att på nytt ta fingeravtryck eller en ansiktsbild på ett barn eller en utsatt person som har vägrat detta, om orsaken till vägran inte är kopplad till fingertopparnas eller ansiktets skick eller individens hälsa och om det är vederbörligen motiverat att göra så. Om ett |

| | |
|---|---|
| eller barn som separerats från sin familj vägrar att lämna fingeravtryck eller en ansiktsbild och det finns rimliga skäl att misstänka att barnets bästa eller skydd äventyras, ska barnet hänvisas till de nationella barnavårdsmyndigheterna och/eller nationella mekanismer för vidareslussning. | barn, särskilt ett ensamkommande barn eller barn som separerats från sin familj vägrar att lämna fingeravtryck eller en ansiktsbild och det finns rimliga skäl att misstänka att barnets bästa eller skydd äventyras, ska barnet hänvisas till de nationella barnavårdsmyndigheterna och/eller nationella mekanismer för vidareslussning. |

Or. en

**Ändringsförslag 193**
**Lorenzo Fontana**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Om det inte är möjligt att registrera fingeravtryck eller en ansiktsbild på tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer eller på ett barn på grund av fingertopparnas eller ansiktets skick, ska myndigheterna i den medlemsstaten, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 i denna artikel, ***inte*** använda sanktioner ***för att med tvång ta*** fingeravtryck eller en ansiktsbild. En medlemsstat får försöka att på nytt ta fingeravtryck eller en ansiktsbild på ett barn eller en utsatt person som har vägrat detta, om orsaken till vägran inte är kopplad till fingertopparnas eller ansiktets skick eller individens hälsa och om det är vederbörligen motiverat att göra så. Om ett barn, särskilt ett ensamkommande barn eller barn som separerats från sin familj vägrar att lämna fingeravtryck eller en ansiktsbild och det finns rimliga skäl att misstänka att barnets bästa eller skydd äventyras, ska barnet hänvisas till de nationella barnavårdsmyndigheterna och/eller nationella mekanismer för vidareslussning. | 4. Om det inte är möjligt att registrera fingeravtryck eller en ansiktsbild på tredjelandsmedborgare som anses vara utsatta personer eller på ett barn på grund av fingertopparnas eller ansiktets skick, ska myndigheterna i den medlemsstaten, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 i denna artikel, använda sanktioner ***om personen i fråga inte avser att lämna*** fingeravtryck eller en ansiktsbild. En medlemsstat får försöka att på nytt ta fingeravtryck eller en ansiktsbild på ett barn eller en utsatt person som har vägrat detta, om orsaken till vägran inte är kopplad till fingertopparnas eller ansiktets skick eller individens hälsa och om det är vederbörligen motiverat att göra så. Om ett barn, särskilt ett ensamkommande barn eller barn som separerats från sin familj vägrar att lämna fingeravtryck eller en ansiktsbild och det finns rimliga skäl att misstänka att barnets bästa eller skydd äventyras, ska barnet hänvisas till de nationella barnavårdsmyndigheterna och/eller nationella mekanismer för vidareslussning. |

Or. it

**Ändringsförslag 194**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 5**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 5. Förfarandet för att ta fingeravtryck och en ansiktsbild ska ***fastställas och tillämpas i enlighet med nationell praxis i*** den berörda medlemsstaten och i enlighet med de garantier som anges i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, i den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna samt i Förenta nationernas konvention om barnets rättigheter. | 5. Förfarandet för att ta fingeravtryck och en ansiktsbild ska ***inrättas och övervakas gemensamt av Europeiska unionens asylbyrå och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (FRA), med utgångspunkt i FRA:s checklista från 2015[1a] och tillämpas av*** den berörda medlemsstaten och i enlighet med de garantier som anges i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, i den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna samt i Förenta nationernas konvention om barnets rättigheter. |
| | _____ |
| | ***[1a] FRA:s checklista för att handla i överensstämmelse med de grundläggande rättigheterna i samband med tagande av fingeravtryck för Eurodac, 2015 http://fra.europa.eu/en/publication/2015/fundamental-rights-implications-obligation-provide-fingerprints-eurodac#checklist*** |

Or. en

*Motivering*

*Enligt regel 104 i arbetsordningen behövs detta ändringsförslag eftersom det är oupplösligt förbundet med andra tillåtliga ändringsförslag som hänför sig till syftet med Eurodac (artikel 1), med anknytning till ett gemensamt förfarande som inrättas och övervakas av Europeiska unionens asylbyrå och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter – se skäl 30.*

**Ändringsförslag 195**

**Gérard Deprez, Louis Michel, Hilde Vautmans, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – punkt 5**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 5. Förfarandet för att ta fingeravtryck och en ansiktsbild ska fastställas och tillämpas i enlighet med nationell praxis i den berörda medlemsstaten och i enlighet med de garantier som anges i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, i den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna samt i Förenta nationernas konvention om barnets rättigheter. | 5. ***Förfarandet för att ta fingeravtryck och en ansiktsbild ska göras med fullständig respekt för den mänskliga värdigheten.*** Förfarandet för att ta fingeravtryck och en ansiktsbild ska fastställas och tillämpas i enlighet med nationell praxis i den berörda medlemsstaten***, i enlighet med den gemensamma metod som beskrivs i bilaga Ia till denna förordning*** och i enlighet med de garantier som anges i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, i den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna samt i Förenta nationernas konvention om barnets rättigheter. |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: I en undersökning har det framkommit att vissa medlemsstater tillåter internering för att tvinga migranter att lämna fingeravtryck, att vissa tillåter användning av en viss grad av tvång och att andra varken tillämpar internering eller tvång. Därför är det nödvändigt att harmonisera de befintliga metoderna, för att säkerställa att skyldigheterna enligt Eurodacförordningen uppfylls med samma nivå i fråga om garantier. Gemensam metod utvecklad av kommissionen i SWD(2015)0150.*

**Ändringsförslag 196**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led aa (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***aa) tredjelandsmedborgare eller statslös person för vilken en medlemsstat avser att genomföra ett*** |

| | |
|---|---|
| | ***vidarebosättningsförfarande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person för vilken en medlemsstat har inlett ett vidarebosättningsförfarande i enlighet med artikel 10.2 i förordning XXX/XXX.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Ändringsförslaget syftar till att infoga en definition av den nya kategori personer vars uppgifter föreslås registreras i Eurodac. Därför är det nödvändigt att här hänvisa till förordning XXX/XXX.*

**Ändringsförslag 197**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led b – led ia (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***ia) i fråga om en person som omfattas av artikel 12a, den medlemsstat som överför personuppgifterna till det centrala systemet och som erhåller resultatet av jämförelsen,*** |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Detta ändringsförslag är kopplat till förslaget om att lägga till en ny kategori (nytt kapitel IIa) och syftar till att säkerställa textens samstämmighet i fråga om detta tillägg.*

**Ändringsförslag 198**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| d) ***olaglig*** vistelse: en tredjelandsmedborgares vistelse på en medlemsstats territorium, där tredjelandsmedborgaren inte uppfyller eller inte längre uppfyller villkoren för inresa enligt artikel 5 i kodexen om Schengengränserna eller andra villkor för att resa in i, vistas eller vara bosatt i den medlemsstaten. | d) ***irreguljär*** vistelse: en tredjelandsmedborgares vistelse på en medlemsstats territorium, där tredjelandsmedborgaren inte uppfyller eller inte längre uppfyller villkoren för inresa enligt artikel 5 i kodexen om Schengengränserna eller andra villkor för att resa in i, vistas eller vara bosatt i den medlemsstaten. |

Or. en

**Ändringsförslag 199**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| d) ***olaglig*** vistelse: en tredjelandsmedborgares vistelse på en medlemsstats territorium, där tredjelandsmedborgaren inte uppfyller eller inte längre uppfyller villkoren för inresa enligt artikel 5 i kodexen om Schengengränserna eller andra villkor för att resa in i, vistas eller vara bosatt i den medlemsstaten. | d) ***irreguljär*** vistelse: en tredjelandsmedborgares vistelse på en medlemsstats territorium, där tredjelandsmedborgaren inte uppfyller eller inte längre uppfyller villkoren för inresa enligt artikel 5 i kodexen om Schengengränserna eller andra villkor för att resa in i, vistas eller vara bosatt i den medlemsstaten.<br>*(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)* |

Or. en

**Ändringsförslag 200**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| d) olaglig vistelse: en | d) olaglig vistelse: en |

| | |
|---|---|
| tredjelandsmedborgares vistelse på en medlemsstats territorium, där tredjelandsmedborgaren inte uppfyller eller inte längre uppfyller villkoren för inresa enligt artikel 5 i kodexen om Schengengränserna eller andra villkor för att resa in i, vistas eller vara bosatt i den medlemsstaten. | tredjelandsmedborgares vistelse på en medlemsstats territorium, där tredjelandsmedborgaren ***eller den statslösa personen*** inte uppfyller eller inte längre uppfyller villkoren för inresa enligt artikel 5 i kodexen om Schengengränserna eller andra villkor för att resa in i, vistas eller vara bosatt i den medlemsstaten. |

Or. en

**Ändringsförslag 201**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led f**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| f) träff: en överensstämmelse eller överensstämmelser som konstaterats av det centrala systemet för en person vid jämförelse mellan uppgifter om fingeravtryck som finns registrerade i den datoriserade centrala databasen och uppgifter om fingeravtryck som överförs av en medlemsstat, utan att detta påverkar kravet på att medlemsstaterna omedelbart ska kontrollera resultatet av jämförelsen enligt artikel 26.4. | f) träff: en överensstämmelse eller överensstämmelser som konstaterats av det centrala systemet för en person vid jämförelse mellan uppgifter om fingeravtryck ***och ansiktsbild*** som finns registrerade i den datoriserade centrala databasen och uppgifter om fingeravtryck ***och ansiktsbild*** som överförs av en medlemsstat, utan att detta påverkar kravet på att medlemsstaterna omedelbart ska kontrollera resultatet av jämförelsen enligt artikel 26.4. |

Or. en

*Motivering*

*Korrigering av kommissionens förslag som inte på alla erforderliga platser inför både ”fingeravtryck” och ”ansiktsbild”, vilket är i linje med den skyldighet som anges i artikel 2.*

**Ändringsförslag 202**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***i) Europol: Europeiska polisbyrån, inrättad genom beslut 2009/371/RIF.*** | ***utgår*** |

Or. en

*Motivering*

*In its original form, the Eurodac Regulation was conceived to assist in the detection of multiple asylum applications. As such, access to data was restricted to immigration and asylum authorities. In 2013, the Eurodac Regulation was amended to introduce the possibility for Member States' law enforcement authorities and Europol to access Eurodac for the purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious criminal offences.The proposal to add a secondary objective not envisaged in the original architecture of the system raised considerable concerns. In its opinion, the European Data Protection Supervisor (EDPS) argued that the necessity and proportionality of law enforcement access were not sufficiently demonstrated and applicable data protection law aspects had not been sufficiently considered. In particular, it argued that the additional purpose of Eurodac was hard to reconcile with the principle of purpose limitation, and that the access to a database of vulnerable persons was potentially discriminatory.The rapporteur has opened up this part of the regulation in order to give Europol direct access to the Eurodac database.However, the concerns raised in 2013 against the enlargement of the scope remains, and there has yet not been a assessment of necessity or proportionality. As long as necessity and proportionality have not been proven for each of these elements, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Ändringsförslag 203**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led j**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| j) Eurodacuppgifter: alla uppgifter som lagras i det centrala systemet i enlighet med artiklarna 12, 13.2 och 14.2. | j) Eurodacuppgifter: alla uppgifter som lagras i det centrala systemet i enlighet med artiklarna 12, ***12a,*** 13.2 och 14.2. |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Detta ändringsförslag är kopplat till förslaget om att lägga till en ny kategori (nytt kapitel IIa) och syftar till att säkerställa textens samstämmighet i fråga om detta tillägg.*

**Ändringsförslag 204**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led j**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| j) Eurodacuppgifter: alla uppgifter som lagras i det centrala systemet i enlighet med artiklarna 12***,*** 13.2 ***och 14.2***. | j) Eurodacuppgifter: alla uppgifter som lagras i det centrala systemet i enlighet med artiklarna 12 ***och*** 13.2. |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag är tillåtligt som oupplösligt förbundet med de tillåtliga ändringsförslag som raderar artikel 14.1, 14.2, 14.4, 14.5 och 14.6.*

**Ändringsförslag 205**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led k**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***k) brottsbekämpning: förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott.*** | ***utgår*** |

Or. en

*Motivering*

*In its original form, the Eurodac Regulation was conceived to assist in the detection of multiple asylum applications. As such, access to data was restricted to immigration and asylum authorities. In 2013, the Eurodac Regulation was amended to introduce the possibility for Member States' law enforcement authorities and Europol to access Eurodac for the*

*purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious criminal offences.The proposal to add a secondary objective not envisaged in the original architecture of the system raised considerable concerns. In its opinion, the European Data Protection Supervisor (EDPS) argued that the necessity and proportionality of law enforcement access were not sufficiently demonstrated and applicable data protection law aspects had not been sufficiently considered. In particular, it argued that the additional purpose of Eurodac was hard to reconcile with the principle of purpose limitation, and that the access to a database of vulnerable persons was potentially discriminatory.The rapporteur has opened up this part of the regulation in order to give Europol direct access to the Eurodac database.However, the concerns raised in 2013 against the enlargement of the scope remains, and there has yet not been a assessment of necessity or proportionality. As long as necessity and proportionality have not been proven for each of these elements, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Ändringsförslag 206**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Jeroen Lenaers, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led k**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| k) brottsbekämpning: förhindra, upptäcka ***eller*** utreda terroristbrott eller andra grova brott. | k) brottsbekämpning: förhindra, upptäcka**,** utreda ***eller lagföra*** terroristbrott eller andra grova brott. |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag kommer att beröra hela texten och är förenligt med tillägget av det nya ledet c till artikel 1.*

**Ändringsförslag 207**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led l**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

***l) terroristbrott: brott enligt nationell rätt som motsvarar eller är likvärdiga med de som avses i artiklarna 1–4 i rambeslut 2002/475/RIF.*** ***utgår***

Or. en

*Motivering*

*In its original form, the Eurodac Regulation was conceived to assist in the detection of multiple asylum applications. As such, access to data was restricted to immigration and asylum authorities. In 2013, the Eurodac Regulation was amended to introduce the possibility for Member States' law enforcement authorities and Europol to access Eurodac for the purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious criminal offences.The proposal to add a secondary objective not envisaged in the original architecture of the system raised considerable concerns. In its opinion, the European Data Protection Supervisor (EDPS) argued that the necessity and proportionality of law enforcement access were not sufficiently demonstrated and applicable data protection law aspects had not been sufficiently considered. In particular, it argued that the additional purpose of Eurodac was hard to reconcile with the principle of purpose limitation, and that the access to a database of vulnerable persons was potentially discriminatory.The rapporteur has opened up this part of the regulation in order to give Europol direct access to the Eurodac database.However, the concerns raised in 2013 against the enlargement of the scope remains, and there has yet not been a assessment of necessity or proportionality. As long as necessity and proportionality have not been proven for each of these elements, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Ändringsförslag 208**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Jeroen Lenaers, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led l**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| l) terroristbrott: brott ***enligt nationell rätt som motsvarar eller är likvärdiga med de*** som avses i artiklarna ***1–4*** i rambeslut 2002/475/RIF. | l) terroristbrott: brott som avses i artiklarna ***3–12*** i ***Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/... [om bekämpande av terrorism och om ersättande av rådets*** rambeslut 2002/475/RIF ***och om ändring av rådets beslut 2005/671/RIF]***. |

Or. en

*Motivering*

*Bestämmelserna i rambeslut 2002/475/RIF var integrerade i det nya direktivet om bekämpande av terrorism, om vilket Europaparlamentet röstade den 16 februari 2017.*

**Ändringsförslag 209**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led n**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| n) uppgifter om fingeravtryck: uppgifter om platta och rullade fingeravtryck av alla tio fingrar om dessa finns, eller ett fingeravtryckssspår. | n) uppgifter om fingeravtryck: uppgifter om platta och rullade fingeravtryck av alla tio fingrar om dessa finns, ***eller åtminstone av ett pekfinger,*** eller ett fingeravtryckssspår. |

Or. en

**Ändringsförslag 210**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led o**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***o) ansiktsbild: digitala bilder av ansiktet med tillräcklig bildupplösning och kvalitet för att de ska kunna användas till automatisk biometrisk matchning.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 211**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**

**Artikel 3 – punkt 1 – led oa (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***oa) statslös person: den som ej av någon stat med tillämpning av dess lagstiftning anses såsom dess medborgare.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Definitionen är hämtad från 1954 års FN-konvention angående statslösa personers rättsliga ställning.*

**Ändringsförslag 212**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – punkt 1 – led oa (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***oa) alfanumeriska uppgifter: uppgifter som återges med bokstäver, siffror, specialtecken, mellanslag och skiljetecken.*** |

Or. en

*Motivering*

*Ändringen är i linje med andra ändringsförslag som gör det möjligt att söka alfanumeriska uppgifter.*

**Ändringsförslag 213**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Uppgifter om personer som omfattas av artiklarna 10.1, 13.1 och 14.1 | 4. Uppgifter om personer som omfattas av artiklarna 10.1, ***12a,*** 13.1 och |

| | |
|---|---|
| och som behandlas i det centrala systemet ska behandlas på ursprungsmedlemsstatens vägnar enligt de villkor som anges i denna förordning och hållas isär med hjälp av lämpliga tekniska hjälpmedel. | 14.1 och som behandlas i det centrala systemet ska behandlas på ursprungsmedlemsstatens vägnar enligt de villkor som anges i denna förordning och hållas isär med hjälp av lämpliga tekniska hjälpmedel. |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Detta ändringsförslag är kopplat till förslaget om att lägga till en ny kategori (nytt kapitel IIa) och syftar till att säkerställa textens samstämmighet i fråga om detta tillägg.*

**Ändringsförslag 214**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán, Dennis de Jong**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***2. eu-LISA ska tillåtas att använda verkliga personuppgifter i Eurodacs produktionssystem för teständamål under följande omständigheter:*** | ***utgår*** |
| ***a) Vid diagnoser och reparationer när fel upptäcks i det centrala systemet.*** | |
| ***b) Vid tester av ny teknik och nya metoder som är relevanta för att förbättra det centrala systemets prestanda eller överföringen av uppgifter till systemet.*** | |
| ***I sådana fall ska säkerhetsåtgärderna, åtkomstkontrollen och loggverksamheten i testmiljön vara desamma som för Eurodacs produktionssystem. Verkliga personuppgifter som används för teständamål ska anonymiseras på ett sådant sätt att den registrerade personen inte längre kan identifieras.*** | |

Or. en

**Ändringsförslag 215**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***2. eu-LISA ska tillåtas att använda verkliga personuppgifter i Eurodacs produktionssystem för teständamål under följande omständigheter:*** | ***utgår*** |
| ***a) Vid diagnoser och reparationer när fel upptäcks i det centrala systemet.*** | |
| ***b) Vid tester av ny teknik och nya metoder som är relevanta för att förbättra det centrala systemets prestanda eller överföringen av uppgifter till systemet.*** | |
| ***I sådana fall ska säkerhetsåtgärderna, åtkomstkontrollen och loggverksamheten i testmiljön vara desamma som för Eurodacs produktionssystem. Verkliga personuppgifter som används för teständamål ska anonymiseras på ett sådant sätt att den registrerade personen inte längre kan identifieras.*** | |

Or. en

*Motivering*

*Ändringen är i linje med Europeiska datatillsynsmannens kommentarer: med tanke på riskerna med att använda verkliga uppgifter för teständamål och avsaknaden av ett mervärde med att använda sådana uppgifter, rekommenderar Europeiska datatillsynsmannen att artikel 5.2 stryks från det omarbetade förslaget som tillåter att verkliga uppgifter används för teständamål.*

**Ändringsförslag 216**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 2 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| eu-LISA ska tillåtas att använda verkliga personuppgifter i Eurodacs produktionssystem för teständamål under följande omständigheter: | eu-LISA ska tillåtas att använda verkliga personuppgifter i Eurodacs produktionssystem för teständamål ***och i sträng överensstämmelse med artikel 17 i tjänsteföreskrifterna om tystnadsplikt för alla personer som deltar i provningen endast*** under följande omständigheter: |

Or. en

**Ändringsförslag 217**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 2 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| eu-LISA ska tillåtas att använda verkliga personuppgifter i Eurodacs produktionssystem för teständamål under följande omständigheter: | eu-LISA ska tillåtas att använda verkliga personuppgifter i Eurodacs produktionssystem för teständamål ***med beaktande av bestämmelserna i förordning (EU) 2016/679*** under följande omständigheter: |

Or. fr

**Ändringsförslag 218**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 2 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| eu-LISA ska tillåtas att använda verkliga personuppgifter i Eurodacs produktionssystem för teständamål under följande omständigheter: | eu-LISA ska tillåtas att använda verkliga personuppgifter i Eurodacs produktionssystem för teständamål ***och finjustering*** under följande omständigheter: |

Or. en

**Ändringsförslag 219**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 2 – stycke 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| I sådana fall ska säkerhetsåtgärderna, åtkomstkontrollen och loggverksamheten i testmiljön vara desamma som för Eurodacs produktionssystem. Verkliga personuppgifter som används för teständamål ska anonymiseras på ett sådant sätt att den registrerade personen inte längre kan identifieras. | I sådana fall ska säkerhetsåtgärderna, åtkomstkontrollen och loggverksamheten i testmiljön vara desamma som för Eurodacs produktionssystem. Verkliga personuppgifter som används för teständamål ska anonymiseras på ett sådant sätt att den registrerade personen inte längre kan identifieras. ***eu-LISA ska säkerställa att lämpliga garantier rörande externa underleverantörers tillgång till uppgifter respekteras i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 24 och 28 i förordning (EU) 2016/679.*** |

Or. fr

**Ändringsförslag 220**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 2 – stycke 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| I sådana fall ska säkerhetsåtgärderna, åtkomstkontrollen och loggverksamheten i testmiljön vara desamma som för Eurodacs produktionssystem. Verkliga personuppgifter som används för teständamål ska anonymiseras på ett sådant sätt att den registrerade personen inte längre kan identifieras. | I sådana fall ska säkerhetsåtgärderna, åtkomstkontrollen och loggverksamheten i testmiljön vara desamma som för Eurodacs produktionssystem. Verkliga personuppgifter som används för teständamål ska ***omfattas av stränga villkor och*** anonymiseras på ett sådant sätt att den registrerade personen inte längre kan identifieras. ***Alla personuppgifter ska raderas direkt och permanent från testmiljön efter att teständamålen uppnåtts eller provningen har slutförts.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 221**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 2 – stycke 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| I sådana fall ska säkerhetsåtgärderna, åtkomstkontrollen och loggverksamheten i testmiljön vara desamma som för Eurodacs produktionssystem. Verkliga personuppgifter som används för teständamål ska anonymiseras på ett sådant sätt att den registrerade personen inte längre kan identifieras. | I sådana fall ska säkerhetsåtgärderna, åtkomstkontrollen och loggverksamheten i testmiljön vara desamma som för Eurodacs produktionssystem. Verkliga personuppgifter som används för teständamål ska anonymiseras på ett sådant sätt att den registrerade personen inte längre kan identifieras. ***Efter att de ändamål som avses i första stycket uppnåtts ska de verkliga personuppgifterna raderas permanent från testmiljön.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 222**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 3 – led ca (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***ca) Driftskompatibilitet med andra informationssystem.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: eu-LISA:s befogenheter i fråga om framtida utveckling av säkra kommunikationskanaler mellan Eurodacs centrala system och andra system bör fastställas.*

**Ändringsförslag 223**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Medlemsstaterna ska för de ändamål som anges i artikel 1. 1 c utse de myndigheter som har rätt att göra framställningar om jämförelser med Eurodacuppgifter i enlighet med denna förordning. De utsedda myndigheterna ska vara de myndigheter i medlemsstaterna som ansvarar för att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott. ***De utsedda myndigheterna ska inte omfatta organ eller enheter som uteslutande ansvarar för underrättelseverksamhet som rör den nationella säkerheten.*** | 1. Medlemsstaterna ska för de ändamål som anges i artikel 1. 1 c utse de myndigheter som har rätt att göra framställningar om jämförelser med Eurodacuppgifter i enlighet med denna förordning. De utsedda myndigheterna ska vara de myndigheter i medlemsstaterna som ansvarar för att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott. |

Or. en

*Motivering*

*Det är oklart varför det införts ett specifikt undantag i texten för organ eller enheter som uteslutande ansvarar för underrättelseverksamhet som rör den nationella säkerheten som hänför sig till ändamålet som avses i artikel 1.1 c. Villkoren enligt vilka medlemsstaternas utsedda myndigheter och Europol får begära om åtkomst till Eurodacuppgifter regleras i denna förordning. Medlemsstaterna får själva utse en myndighet att genomföra deras skyldighet att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott.*

**Ändringsförslag 224**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Varje medlemsstat ska föra en förteckning över de utsedda myndigheterna. | 2. Varje medlemsstat ska föra en förteckning över de utsedda myndigheterna ***och utan dröjsmål lämna in den till kommissionen och eu-LISA. eu-LISA ska*** |

***offentliggöra den konsoliderade förteckningen i Europeiska unionens officiella tidning. Om förteckningen har ändrats ska eu-LISA en gång om året offentliggöra en uppdaterad konsoliderad förteckning på internet***.

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag är förbundet med den ändrade artikel 1.1 c i kommissionens förslag.*

**Ändringsförslag 225**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***Artikel 7*** | ***utgår*** |
| ***Medlemsstaternas kontrollmyndigheter för brottsbekämpande ändamål*** | |
| ***1.*** | |
| ***Varje medlemsstat ska för de ändamål som anges i artikel 1. 1 c utse en enda nationell myndighet eller en enhet inom en sådan myndighet till kontrollmyndighet. Kontrollmyndigheten ska vara en nationell myndighet som ansvarar för att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott.*** | |
| ***Den utsedda myndigheten och kontrollmyndigheten kan ingå i samma organisation om detta tillåts enligt nationell rätt, men kontrollmyndigheten ska agera oberoende när den fullgör sina uppgifter enligt denna förordning. Kontrollmyndigheten ska vara självständig i förhållande till de operativa enheter som avses i artikel 6.3 och får inte ta instruktioner från dessa vad avser*** | |

***resultatet av kontrollen.***

***I syfte att avspegla sina organisatoriska och administrativa strukturer får medlemsstaterna utse mer än en kontrollmyndighet, i enlighet med sina konstitutionella eller rättsliga skyldigheter.***

***2.***

***Kontrollmyndigheten ska se till att förutsättningarna för att göra framställningar om jämförelser av fingeravtryck med Eurodacuppgifter är uppfyllda.***

***Endast vederbörligen bemyndigad personal vid kontrollmyndigheten ska ha rätt att ta emot och överföra en framställning om åtkomst till Eurodac i enlighet med artikel 20.***

***Endast kontrollmyndigheten ska ha tillstånd att vidarebefordra framställningar om jämförelser av fingeravtryck och ansiktsbilder till den nationella åtkomstpunkten.***

*(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)*

Or. en

*Motivering*

*In its original form, the Eurodac Regulation was conceived to assist in the detection of multiple asylum applications. As such, access to data was restricted to immigration and asylum authorities. In 2013, the Eurodac Regulation was amended to introduce the possibility for Member States' law enforcement authorities and Europol to access Eurodac for the purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious criminal offences.The proposal to add a secondary objective not envisaged in the original architecture of the system raised considerable concerns. In its opinion, the European Data Protection Supervisor (EDPS) argued that the necessity and proportionality of law enforcement access were not sufficiently demonstrated and applicable data protection law aspects had not been sufficiently considered. In particular, it argued that the additional purpose of Eurodac presented a 'function creep' and was hard to reconcile with the principle of purpose limitation, and that the access to a database of vulnerable persons (international protection applicants) was potentially discriminatory.The rapporteur has opened up this part of the regulation in order to give Europol direct access to the Eurodac database.However, the*

*concerns raised in 2013 against the enlargement of the scope remains, and there has yet not been a assessment of necessity or proportionality. As long as necessity and proportionality have not been proven for each of these elements, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Ändringsförslag 226**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 2 – stycke 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Kontrollmyndigheten ska se till att förutsättningarna för att göra framställningar om jämförelser av fingeravtryck med Eurodacuppgifter är uppfyllda. | Kontrollmyndigheten ska se till att förutsättningarna för att göra framställningar om jämförelser av fingeravtryck***, ansiktsbilder och alfanumeriska uppgifter*** med Eurodacuppgifter är uppfyllda. |

Or. en

*Motivering*

*Correction of the commission'sproposal that doesn't insert in all the required places both 'fingerprints' and'facial image', which is in line with the obligation as mentioned in article 2. Regarding the search possibility alphanumeric data: Under the proposal,national law enforcement authorities and Europol cannot request comparison with specific alphanumeric data, which is highly detrimental to investigations, especially in the counter-terrorism field,trying to establish the places and dates of entry in the EU of suspects forwhich a used identity is known, but no fingerprint is available. In thiscontext, and given that Art.1.1(c) of the proposal, extends its scope ofEurodac to law enforcement purposes, it would be essential for national lawenforcement authorities and Europol to have access to all data contained inEurodac in order to properly carry out their tasks.*

**Ändringsförslag 227**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 2 – stycke 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| Endast kontrollmyndigheten ska ha tillstånd att vidarebefordra framställningar om jämförelser av fingeravtryck ***och*** ansiktsbilder till den nationella åtkomstpunkten. | Endast kontrollmyndigheten ska ha tillstånd att vidarebefordra framställningar om jämförelser av fingeravtryck***,*** ansiktsbilder ***och alfanumeriska uppgifter*** till den nationella åtkomstpunkten. |

Or. en

*Motivering*

*Motiveringen är densamma som för föregående ändringsförslag.*

**Ändringsförslag 228**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 2 – stycke 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Endast kontrollmyndigheten ska ha tillstånd att vidarebefordra framställningar om jämförelser av fingeravtryck ***och*** ansiktsbilder till den nationella åtkomstpunkten. | Endast kontrollmyndigheten ska ha tillstånd att vidarebefordra framställningar om jämförelser av fingeravtryck***,*** ansiktsbilder ***eller båda*** till den nationella åtkomstpunkten. |

Or. en

**Ändringsförslag 229**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 8**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***Artikel 8*** | ***utgår*** |
| ***Europol*** | |
| ***1. Europol ska för de ändamål som anges i artikel 1. 1 c utse en specialenhet med vederbörligen bemyndigade Europoltjänstemän som ska agera som dess kontrollmyndighet och agera*** | |

***oberoende av den utsedda myndighet som avses i punkt 2 i den här artikeln när den fullgör sina uppgifter enligt denna förordning, och den får inte ta instruktioner från den utsedda myndigheten vad avser resultatet av kontrollen. Enheten ska försäkra sig om att villkoren för att göra framställningar om jämförelser av fingeravtryck och ansiktsbilder med Eurodacuppgifter är uppfyllda. Europol ska i samförstånd med en medlemsstat utse en nationell åtkomstpunkt för den berörda medlemsstaten, som ska vidarebefordra sina framställningar om jämförelse av uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder till det centrala systemet.***

***2. Europol ska för de ändamål som anges i artikel 1. 1 c utse en operativ enhet som har tillstånd att göra framställningar om jämförelse med Eurodacuppgifter via sin utsedda nationella åtkomstpunkt. Den utsedda myndigheten ska vara en operativ enhet inom Europol som har behörighet att samla in, lagra, behandla, analysera och utbyta information i syfte att stödja och stärka medlemsstaternas arbete med att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott som omfattas av Europols mandat.***

*(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)*

Or. en

*Motivering*

*In its original form, the Eurodac Regulation was conceived to assist in the detection of multiple asylum applications. As such, access to data was restricted to immigration and asylum authorities. In 2013, the Eurodac Regulation was amended to introduce the possibility for Member States' law enforcement authorities and Europol to access Eurodac for the purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious criminal offences.The proposal to add a secondary objective not envisaged in the original architecture of the system raised considerable concerns. In its opinion, the European Data Protection Supervisor (EDPS) argued that the necessity and proportionality of law enforcement access were not sufficiently demonstrated and applicable data protection law*

*aspects had not been sufficiently considered. In particular, it argued that the additional purpose of Eurodac presented a 'function creep' and was hard to reconcile with the principle of purpose limitation, and that the access to a database of vulnerable persons (international protection applicants) was potentially discriminatory.The rapporteur has opened up this part of the regulation in order to give Europol direct access to the Eurodac database.However, the concerns raised in 2013 against the enlargement of the scope remains, and there has yet not been a assessment of necessity or proportionality. As long as necessity and proportionality have not been proven for each of these elements, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Ändringsförslag 230**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 8 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Europol ska för de ändamål som anges i artikel 1. 1 c utse en ***specialenhet med vederbörligen bemyndigade Europoltjänstemän som*** ska ***agera som dess kontrollmyndighet och*** agera oberoende av den ***utsedda myndighet*** som avses i punkt 2 i den här artikeln när den fullgör sina uppgifter enligt denna förordning, och den får inte ta instruktioner från den utsedda myndigheten vad avser resultatet av kontrollen. ***Enheten ska försäkra sig om att villkoren för att göra framställningar om jämförelser av fingeravtryck och ansiktsbilder med Eurodacuppgifter är uppfyllda.*** Europol ***ska i samförstånd med en medlemsstat utse en nationell åtkomstpunkt för den berörda medlemsstaten, som ska vidarebefordra sina framställningar om jämförelse av uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder till det centrala systemet***. | 1. Europol ska för de ändamål som anges i artikel 1. 1 c utse en ***myndighet som har tillstånd att begära åtkomst till Eurodac genom dess centrala åtkomstpunkt i syfte att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott. Den utsedda myndigheten*** ska agera oberoende av den ***centrala åtkomstpunkten*** som avses i punkt 2 i den här artikeln när den fullgör sina uppgifter enligt denna förordning, och den får inte ta instruktioner från den utsedda myndigheten vad avser resultatet av kontrollen. ***Den utsedda myndigheten ska vara en operativ enhet inom*** Europol. |

Or. en

*Motivering*

*In line with the purpose extention in Article1(1)(c) of proposal (non-codified) which provides thatEurodac will serve not only the purpose of implementation of the Dublin Regulation, but also law enforcementpurposes. In order to fullfill the obligation of Member States designatedauthorities and Europol, the procedure for access to Eurodac should be quick and effective, but should stilltake into consideration that the main purpose of Eurodac is to support the MemberStates in applying the Dublin regulation. This amendment together with the next arranges the access of Europol to Eurodac similar to the mechanism in the Entry-Exit System.*

**Ändringsförslag 231**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 8 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Europol ska för de ändamål som anges i artikel 1. 1 c utse en specialenhet med vederbörligen bemyndigade Europoltjänstemän som ska agera som dess kontrollmyndighet och agera oberoende av den utsedda myndighet som avses i punkt 2 i den här artikeln när den fullgör sina uppgifter enligt denna förordning, och den får inte ta instruktioner från den utsedda myndigheten vad avser resultatet av kontrollen. Enheten ska försäkra sig om att villkoren för att göra framställningar om jämförelser av fingeravtryck och ansiktsbilder med Eurodacuppgifter är uppfyllda. Europol ***ska i samförstånd med en medlemsstat utse en nationell åtkomstpunkt för den berörda medlemsstaten, som ska*** vidarebefordra sina framställningar om jämförelse av uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder till det centrala systemet. | 1. Europol ska för de ändamål som anges i artikel 1. 1 c utse en specialenhet med vederbörligen bemyndigade Europoltjänstemän som ska agera som dess kontrollmyndighet och agera oberoende av den utsedda myndighet som avses i punkt 2 i den här artikeln när den fullgör sina uppgifter enligt denna förordning, och den får inte ta instruktioner från den utsedda myndigheten vad avser resultatet av kontrollen. Enheten ska försäkra sig om att villkoren för att göra framställningar om jämförelser av fingeravtryck och ansiktsbilder med Eurodacuppgifter är uppfyllda. ***Om villkoren uppfylls ska*** Europol vidarebefordra sina framställningar om jämförelse av uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder till det centrala systemet. |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag hänför sig till artikel 1.1 c. Europol kan på grund av både tekniska skäl och skäl som hänför sig till dataskydd för närvarande inte göra en framställan om jämförelser via den nationella åtkomstpunkten, även om lagstiftaren under den senaste omarbetningsproceduren 2013 tillät Europol att göra detta. Därför bör Europol utan omsvep tillåtas att göra en framställan om jämförelser.*

**Ändringsförslag 232**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 8 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Europol ska för de ändamål som anges i artikel 1. 1 c utse en specialenhet med vederbörligen bemyndigade Europoltjänstemän som ska agera som dess kontrollmyndighet och agera oberoende av den utsedda myndighet som avses i punkt 2 i den här artikeln när den fullgör sina uppgifter enligt denna förordning, och den får inte ta instruktioner från den utsedda myndigheten vad avser resultatet av kontrollen. Enheten ska försäkra sig om att villkoren för att göra framställningar om jämförelser av fingeravtryck ***och*** ansiktsbilder med Eurodacuppgifter är uppfyllda. Europol ska i samförstånd med en medlemsstat utse en nationell åtkomstpunkt för den berörda medlemsstaten, som ska vidarebefordra sina framställningar om jämförelse av uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder till det centrala systemet. | 1. Europol ska för de ändamål som anges i artikel 1. 1 c utse en specialenhet med vederbörligen bemyndigade Europoltjänstemän som ska agera som dess kontrollmyndighet och agera oberoende av den utsedda myndighet som avses i punkt 2 i den här artikeln när den fullgör sina uppgifter enligt denna förordning, och den får inte ta instruktioner från den utsedda myndigheten vad avser resultatet av kontrollen. Enheten ska försäkra sig om att villkoren för att göra framställningar om jämförelser av fingeravtryck***,*** ansiktsbilder ***eller bådadera*** med Eurodacuppgifter är uppfyllda. Europol ska i samförstånd med en medlemsstat utse en nationell åtkomstpunkt för den berörda medlemsstaten, som ska vidarebefordra sina framställningar om jämförelse av uppgifter om fingeravtryck och ansiktsbilder ***eller bådadera*** till det centrala systemet. |

Or. en

**Ändringsförslag 233**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 8 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Europol ska för de ändamål som anges i artikel ***1. 1 c*** utse en ***operativ*** enhet ***som har tillstånd att göra framställningar om jämförelse med Eurodacuppgifter via sin utsedda nationella*** åtkomstpunkt. ***Den utsedda myndigheten ska vara en operativ enhet inom Europol som har behörighet att samla in, lagra, behandla, analysera och utbyta information i syfte att stödja och stärka medlemsstaternas arbete med att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott som omfattas av Europols mandat***. | 2. Europol ska för de ändamål som anges i artikel ***1.1 c*** utse en ***specialiserad*** enhet ***med vederbörligen bemyndigade Europoltjänstemän som central*** åtkomstpunkt. ***Den centrala åtkomstpunkten ska kontrollera att villkoren för att begära åtkomst till Eurodac enligt artikel 22 har uppfyllts. Den centrala åtkomstpunkten ska agera oberoende när den fullgör sina uppgifter enligt denna förordning och får inte ta instruktioner från den utsedda myndighet som avses i punkt 1 vad avser resultatet av kontrollen***. |

Or. en

*Motivering*

*In line with the purpose extention in Article1(1)(c) of proposal (non-codified) which provides thatEurodac will serve not only the purpose of implementation of the Dublin Regulation, but also law enforcementpurposes. In order to fullfill the obligation of Member States designatedauthorities and Europol, the procedure for access to Eurodac should be quickand effective, but should still take into consideration that the main purposeof Eurodac is to support the Member States in applying the Dublin regulation.This amendment together with the previous arranges the access of Europol to Eurodacsimilar to the mechanism in the Entry-Exit System.*

**Ändringsförslag 234**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 8 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Europol ska för de ändamål som anges i artikel ***1. 1 c*** utse en operativ enhet som har tillstånd att göra framställningar om jämförelse med Eurodacuppgifter ***via*** | 2. Europol ska för de ändamål som anges i artikel ***1.1 c*** utse en operativ enhet som har tillstånd att göra framställningar om jämförelse med Eurodacuppgifter. Den |

***sin utsedda nationella åtkomstpunkt***. Den utsedda myndigheten ska vara en operativ enhet inom Europol som har behörighet att samla in, lagra, behandla, analysera och utbyta information i syfte att stödja och stärka medlemsstaternas arbete med att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott som omfattas av Europols mandat.

utsedda myndigheten ska vara en operativ enhet inom Europol som har behörighet att samla in, lagra, behandla, analysera och utbyta information i syfte att stödja och stärka medlemsstaternas arbete med att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott som omfattas av Europols mandat.

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag hänför sig till artikel 1.1 c. Europol kan på grund av både tekniska skäl och skäl som hänför sig till dataskydd för närvarande inte göra en framställan om jämförelser via den nationella åtkomstpunkten, även om lagstiftaren under den senaste omarbetningsproceduren 2013 tillät Europol att göra detta. Därför bör Europol utan omsvep tillåtas att göra en framställan om jämförelser.*

**Ändringsförslag 235**
**Sophia in 't Veld**

**Förslag till förordning**
**Artikel 8 – punkt 2a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***2a. Europol ska för de ändamål som anges i artikel 1.1 ca utse en operativ enhet som handhar fall som gäller försvunna barn och barn som fallit offer för människohandel. Den utsedda myndigheten ska vara en operativ enhet inom Europol som har behörighet att samla in, lagra, behandla, analysera och utbyta information i syfte att stödja och stärka medlemsstaternas arbete med att förhindra, upptäcka eller utreda handel med barn, utnyttjande av arbetskraft och sexuellt utnyttjande.*** |

Or. en

*Motivering*

*In accordance with rule 104 of the rules of procedure, this amendment is necessary because it is inextricably linked to other admissible amendments related to further purposes of Eurodac (Article 1), related to family reunification and the identification and protection of minors. While lowering the age of taking fingerprints and facial images to six years old (Article 10, 13 and 14), the purpose of Eurodac should also be facilitating family reunification and identify and protect child victims of human trafficking. This will positively contribute to the protection of the rights of the child, including the rights of unaccompanied minors. Introducing a Europol operating unit on missing children and child victims of trafficking in human beings will contribute to this purpose.*

**Ändringsförslag 236**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel**

**Förslag till förordning**
**Artikel 8a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***Artikel 8 a*** |
| | ***Europeisk gräns- och kustbevakning*** |
| | ***I enlighet med artikel 40.8 i förordning (EU) 2016/1624 ska medlemmar i Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån eller enheter som arbetar med återsändande och medlemmar i stödgrupper för migrationshantering ges rätt att, inom sitt mandat, få åtkomst till och söka uppgifter i Eurodac. Denna åtkomst ska ske genom det tekniska gränssnitt som upprättats och som upprätthålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån på det sätt som avses i artikel 10.3 a.*** |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag motsvarar Eurodacs nya roll enligt den nya punkt b i artikel 1. Eurodac ska nu bistå med kontroll av irreguljär invandring och sekundära förflyttningar. Inom ramen för dess mandat har även den nyligen skapade Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån denna uppgift. Genom att ge Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån åtkomst säkerställer man att Eurodacs nya potential kan utnyttjas till fullo.*

**Ändringsförslag 237**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| a) antalet uppgifter som överförts om sådana personer som avses i artiklarna 10.1, 13.1 och 14.1, | a) antalet uppgifter som överförts om sådana personer som avses i artiklarna 10.1, ***12a,*** 13.1 och 14.1, |

Or. fr

*Motivering*

*Omarbetning: Detta ändringsförslag är kopplat till förslaget om att lägga till en ny kategori (nytt kapitel IIa) och syftar till att säkerställa textens samstämmighet i fråga om detta tillägg.*

**Ändringsförslag 238**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| a) antalet uppgifter som överförts om sådana personer som avses i artiklarna 10.1**,** 13.1 ***och 14.1***, | a) antalet uppgifter som överförts om sådana personer som avses i artiklarna 10.1 ***och*** 13.1, |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag är tillåtligt som oupplösligt förbundet med de tillåtliga ändringsförslag som raderar artiklarna 14.1, 14.2, 14.4, 14.5 och 14.6.*

**Ändringsförslag 239**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| b) antalet träffar på personer som avses i artikel 10.1**,** vilka därefter har lämnat in en ansökan om internationellt skydd i en annan medlemsstat***, har gripits i samband med att de har passerat en yttre gräns och har befunnits uppehålla sig olagligt i en medlemsstat***, | b) antalet träffar på personer som avses i artikel 10.1**,** vilka därefter har lämnat in en ansökan om internationellt skydd i en annan medlemsstat, |

Or. en

**Ändringsförslag 240**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| b) antalet träffar på personer som avses i artikel 10.1, vilka därefter har lämnat in en ansökan om internationellt skydd i en annan medlemsstat, ***har gripits i samband med att de har passerat en yttre gräns och har befunnits uppehålla sig olagligt i en medlemsstat,*** | b) antalet träffar på personer som avses i artikel 10.1, vilka därefter har lämnat in en ansökan om internationellt skydd i en annan medlemsstat, |

Or. en

**Ändringsförslag 241**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| c) antalet träffar på personer som avses i artikel 13.1, vilka därefter har lämnat in en ansökan om internationellt skydd, ***har gripits i samband med att de*** | c) antalet träffar på personer som avses i artikel 13.1, vilka därefter har lämnat in en ansökan om internationellt skydd, |

***har passerat en yttre gräns och har befunnits uppehålla sig olagligt i en medlemsstat,***

Or. en

**Ändringsförslag 242**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| c) antalet träffar på personer som avses i artikel 13.1, vilka därefter har lämnat in en ansökan om internationellt skydd***, har gripits i samband med att de har passerat en yttre gräns och har befunnits uppehålla sig olagligt i en medlemsstat***, | c) antalet träffar på personer som avses i artikel 13.1, vilka därefter har lämnat in en ansökan om internationellt skydd, |

Or. en

**Ändringsförslag 243**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***d) antalet träffar på personer som avses i artikel 14.1 vilka tidigare har lämnat in en ansökan om internationellt skydd i en annan medlemsstat, har gripits i samband med att de har passerat en yttre gräns och har befunnits uppehålla sig olagligt i en medlemsstat,*** | ***utgår*** |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag är tillåtligt som oupplösligt förbundet med de tillåtliga ändringsförslag som raderar artiklarna 14.1, 14.2, 14.4, 14.5 och 14.6.*

**Ändringsförslag 244**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| d) antalet träffar på personer som avses i artikel 14.1 vilka tidigare har lämnat in en ansökan om internationellt skydd i en annan medlemsstat***, har gripits i samband med att de har passerat en yttre gräns och har befunnits uppehålla sig olagligt i en medlemsstat***, | d) antalet träffar på personer som avses i artikel 14.1 vilka tidigare har lämnat in en ansökan om internationellt skydd i en annan medlemsstat, |

Or. en

**Ändringsförslag 245**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| e) antalet uppgifter om fingeravtryck som det centrala systemet mer än en gång tvingats begära in från ursprungsmedlemsstaterna på grund av att de först överförda uppgifterna om fingeravtryck inte kunnat användas för jämförelse med hjälp av det elektroniska igenkänningssystemet för fingeravtryck, | e) antalet uppgifter om fingeravtryck***, uppdelade enligt den registrerades födelseår,*** som det centrala systemet mer än en gång tvingats begära in från ursprungsmedlemsstaterna på grund av att de först överförda uppgifterna om fingeravtryck inte kunnat användas för jämförelse med hjälp av det elektroniska igenkänningssystemet för fingeravtryck, |

Or. en

*Motivering*

*This amendment is needed to maintain the logic of the text as it should serve to protect child victims of trafficking and support the identification and protection of unaccompanied children who go missing, disappear or abscond, as the European Commission highlighted in its explanatory memorandum accompanying the proposed recast Eurodac Regulation. In order to comply with Article 7, Article 8 and Article 24 of the Charter, the processing of children's biometric data as young as six years of age can only be justified if it expressly pursues a child protection objective. In particular, children's statistics concerning the reliability of biometric matching should be broken down by year of birth.*

**Ändringsförslag 246**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| e) antalet uppgifter om fingeravtryck som det centrala systemet mer än en gång tvingats begära in från ursprungsmedlemsstaterna på grund av att de först överförda uppgifterna om fingeravtryck inte kunnat användas för jämförelse med hjälp av det elektroniska igenkänningssystemet för fingeravtryck, | e) antalet uppgifter om fingeravtryck ***och ansiktsbilder*** som det centrala systemet mer än en gång tvingats begära in från ursprungsmedlemsstaterna på grund av att de först överförda uppgifterna om fingeravtryck ***och ansiktsbilderna*** inte kunnat användas för jämförelse med hjälp av det elektroniska igenkänningssystemet för fingeravtryck ***och ansiktsbilder***, |

Or. en

*Motivering*

*Korrigering av kommissionens förslag som inte på alla erforderliga platser inför både "fingeravtryck" och "ansiktsbild", vilket är i linje med den skyldighet som anges i artikel 2.*

**Ändringsförslag 247**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 1 – led g**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| g) antalet träffar på personer som avses i artikel 19.1 ***och 19.4*** för vilka träffar har registrerats enligt leden b***,*** c ***och d*** i den här artikeln, | g) antalet träffar på personer som avses i artikel 19.1 för vilka träffar har registrerats enligt leden b ***och*** c i den här artikeln, |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag är tillåtligt som oupplösligt förbundet med de tillåtliga ändringsförslag som raderar artiklarna 14.1, 14.2, 14.4, 14.5 och 14.6.*

**Ändringsförslag 248**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 1 – led j**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| j) antalet framställningar som gjorts om personer som avses i artikel 31, | j) antalet ***och typen av*** framställningar som gjorts om personer som avses i artikel 31, |

Or. en

**Ändringsförslag 249**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Den månadsvisa statistiken om de personer som avses i punkt 1 a–h ska offentliggöras för varje månad. I slutet av varje år ska årlig statistik om de personer som avses i punkt 1 a–h offentliggöras av eu-LISA. Statistiken ska innehålla en uppdelning av uppgifterna per medlemsstat. | 2. Den månadsvisa statistiken om de personer som avses i punkt 1 a–h ska offentliggöras för varje månad. ***Uppdelade uppgifter enligt ålder och kön som avses i punkt 1 a–h ska ingå i den månadsvisa statistiken.*** I slutet av varje år ska årlig statistik om de personer som avses i punkt 1 a–h offentliggöras av eu-LISA. Statistiken ska innehålla en uppdelning av |

uppgifterna per medlemsstat.

Or. en

*Motivering*

*This amendment is needed to maintain the logic of the text as it should serve to protect child victims of trafficking and support the identification and protection of unaccompanied children who go missing, disappear or abscond, as the European Commission highlighted in its explanatory memorandum accompanying the proposed recast Eurodac Regulation. In order to comply with Article 7, Article 8 and Article 24 of the Charter, the processing of children's biometric data as young as six years of age can only be justified if it expressly pursues a child protection objective. In particular, to better evaluate the impact of the Eurodac Regulation on children, monthly statistics provided by eu-LISA under Article 9 of the proposal should be broken down by age and sex to understand how many boys and girls under the age of 18 years are affected.*

**Ändringsförslag 250**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Den månadsvisa statistiken om de personer som avses i punkt 1 ***a–h*** ska offentliggöras för varje månad. I slutet av varje år ska årlig statistik om de personer som avses i punkt 1 a–h offentliggöras av eu-LISA. Statistiken ska innehålla en uppdelning av uppgifterna per medlemsstat. | 2. Den månadsvisa statistiken om de personer som avses i punkt 1 ***a–k ska delas upp, om möjligt, enligt ålder och kön i syfte att utreda hur många minderåriga pojkar och flickor som påverkas och*** ska offentliggöras för varje månad. I slutet av varje år ska årlig statistik om de personer som avses i punkt 1 a–h offentliggöras av eu-LISA. Statistiken ska innehålla en uppdelning av uppgifterna per medlemsstat. |

Or. en

**Ändringsförslag 251**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Dietmar Köster, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**

**Artikel 9 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Den månadsvisa statistiken om de personer som avses i punkt 1 a–h ska offentliggöras för varje månad. I slutet av varje år ska årlig statistik om de personer som avses i punkt 1 a–h offentliggöras av eu-LISA. Statistiken ska innehålla en uppdelning av uppgifterna per medlemsstat. | 2. Den månadsvisa statistiken om de personer som avses i punkt 1 a–h ska offentliggöras för varje månad ***och ska innehålla en uppdelning av uppgifterna enligt födelseår och kön***. I slutet av varje år ska årlig statistik om de personer som avses i punkt 1 a–h offentliggöras av eu-LISA. Statistiken ska innehålla en uppdelning av uppgifterna per medlemsstat. |

Or. en

**Ändringsförslag 252**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel**

**Förslag till förordning**
**Artikel 9 – punkt 3a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***3a. Den bemyndigade personalen vid Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån ska ha åtkomst till den statistik som upprättas av eu-LISA som avses i punkt 1 a–h och till de berörda uppgifterna som avses i artikel 12 d–s, artikel 13 d–m och artikel 14 d–m, dock endast för de ändamål som avses i artikel 1 b och de ändamål som avses i artiklarna 11 och 37 i förordning (EU) 2016/1624 utan att det är möjligt att identifiera enskilda personer. Behandlingen av dessa uppgifter ska utföras i enlighet med uppgiftsskyddsåtgärderna i förordning (EU) 2016/1624.*** |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag motsvarar Eurodacs nya roll enligt den nya punkt b i artikel 1. Eurodac ska nu bistå med kontroll av irreguljär invandring och sekundära förflyttningar. Inom ramen för dess nya mandat har även den nyligen skapade Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån denna uppgift. Genom att ge Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån åtkomst säkerställer man att Eurodacs nya potential kan utnyttjas till fullo.*

**Ändringsförslag 253**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar**

**Förslag till förordning**
**Artikel 10 – punkt 1 – stycke 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Varje medlemsstat ska genast ta fingeravtryck av alla fingrar och en ansiktsbild på varje person som ansöker om internationellt skydd och som är sex år eller äldre och så snart som möjligt, dock senast 72 timmar efter det att hans eller hennes ansökan om internationellt skydd som avses i artikel 20.2 i förordning (EU) nr lämnats in, överföra uppgifterna tillsammans med de uppgifter som avses i artikel 12 c–n i denna förordning till det centrala systemet. | Varje medlemsstat ska genast ta fingeravtryck av alla fingrar och en ansiktsbild på varje person som ansöker om internationellt skydd och som är sex år eller äldre och så snart som möjligt, dock senast 72 timmar efter det att hans eller hennes ansökan om internationellt skydd som avses i artikel 20.2 i förordning (EU) nr lämnats in, överföra uppgifterna tillsammans med de uppgifter som avses i artikel 12 c–n i denna förordning till det centrala systemet. ***Fingeravtryck och ansiktsbilder på barn tas särskilt för det syfte som fastställs i artikel 1.1 ca.*** |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag är direkt kopplat till den ändrade åldern från 14 år till sex år som kommissionen föreslagit i denna artikel.*

**Ändringsförslag 254**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 10 – punkt 1 – stycke 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Varje medlemsstat ska genast ta fingeravtryck av alla fingrar ***och en ansiktsbild*** på varje person som ansöker om internationellt skydd och som är ***sex*** år eller äldre och så snart som möjligt, dock senast 72 timmar efter det att hans eller hennes ansökan om internationellt skydd som avses i artikel 20.2 i förordning (EU) nr lämnats in, överföra uppgifterna tillsammans med de uppgifter som avses i artikel 12 c–n i denna förordning till det centrala systemet. | Varje medlemsstat ska genast ta fingeravtryck av alla fingrar på varje person som ansöker om internationellt skydd och som är ***14*** år eller äldre och så snart som möjligt, dock senast 72 timmar efter det att hans eller hennes ansökan om internationellt skydd som avses i artikel 20.2 i förordning (EU) nr lämnats in, överföra uppgifterna tillsammans med de uppgifter som avses i artikel 12 c–n i denna förordning till det centrala systemet.<br><br>*(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)* |

Or. en

**Ändringsförslag 255**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 10 – punkt 1 – stycke 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Varje medlemsstat ska genast ta fingeravtryck av alla fingrar ***och en ansiktsbild*** på varje person som ansöker om internationellt skydd och som är ***sex*** år eller äldre och så snart som möjligt, dock senast 72 timmar efter det att hans eller hennes ansökan om internationellt skydd som avses i artikel 20.2 i förordning (EU) nr lämnats in, överföra uppgifterna tillsammans med de uppgifter som avses i artikel 12 c–n i denna förordning till det centrala systemet. | Varje medlemsstat ska genast ta fingeravtryck av alla fingrar på varje person som ansöker om internationellt skydd och som är ***18*** år eller äldre och så snart som möjligt, dock senast 72 timmar efter det att hans eller hennes ansökan om internationellt skydd som avses i artikel 20.2 i förordning (EU) nr lämnats in, överföra uppgifterna tillsammans med de uppgifter som avses i artikel 12 c–n i denna förordning till det centrala systemet. |

Or. en

*Motivering*

*Detta är kopplat till införandet av en ny punkt 1 a (ny) i denna artikel, som syftar till att bättre skydda barn som är offer för människohandel samt stödja identifiering och skydd av barn som försvinner.*

**Ändringsförslag 256**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 10 – punkt 1 – stycke 1a (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***I det syfte som avses i artikel 1.1 ca ska varje medlemsstat genast ta fingeravtryck av alla fingrar och en ansiktsbild på varje barn som ansöker om internationellt skydd och som är sex år eller äldre och så snart som möjligt, dock senast 72 timmar efter det att hans eller hennes ansökan om internationellt skydd som avses i artikel 21.2 i förordning (EU) XX/XXXX lämnats in, överföra uppgifterna tillsammans med de uppgifter som avses i artikel 12 c–n i denna förordning till det centrala systemet.*** |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag behövs för att texten ska förbli logisk eftersom den bör fungera som ett skydd för barn som fallit offer för människohandel och stödja identifiering och skydd av ensamkommande barn som saknas, försvinner eller avviker, såsom kommissionen betonade i sin motivering till förslaget till omarbetad Eurodacförordning. För att uppfylla kraven i artiklarna 7, 8 och 24 i stadgan är det endast motiverat att behandla biometriska uppgifter om barn redan från sex års ålder om det uttryckligen görs för att skydda barnet.*

**Ändringsförslag 257**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 10 – punkt 1 – stycke 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Att medlemsstaterna inte följer tidsfristen på 72 timmar befriar dem inte från skyldigheten att ta och överföra fingeravtryck till det centrala systemet. Om fingertopparnas tillstånd gör det omöjligt att ta fingeravtryck med en kvalitet som tillåter jämförelse enligt artikel 26 ska ursprungsmedlemsstaten ta nya fingeravtryck på den sökande och översända dem snarast möjligt, dock senast 48 timmar efter det att avtrycken tagits med avsett resultat. | Att medlemsstaterna inte följer tidsfristen på 72 timmar befriar dem inte från skyldigheten att ta och överföra fingeravtryck ***och ansiktsbilder*** till det centrala systemet. Om fingertopparnas tillstånd gör det omöjligt att ta fingeravtryck med en kvalitet som tillåter jämförelse enligt artikel 26 ska ursprungsmedlemsstaten ta nya fingeravtryck på den sökande och översända dem snarast möjligt, dock senast 48 timmar efter det att avtrycken tagits med avsett resultat. |

Or. en

*Motivering*

*Korrigering av kommissionens förslag som inte på alla erforderliga platser inför både ”fingeravtryck” och ”ansiktsbilder”, vilket är i linje med den skyldighet som anges i artikel 2.*

**Ändringsförslag 258**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 10 – punkt 2 – stycke 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Genom undantag från punkt 1 ska medlemsstater som inte kunnat ta fingeravtryck ***och*** en ansiktsbild på en person som ansöker om internationellt skydd, på grund av åtgärder som vidtagits för att skydda den sökandes hälsa eller folkhälsan, ta och skicka sådana fingeravtryck ***och*** en ansiktsbild så snart som möjligt, dock senast 48 timmar efter det att de hälsorelaterade hindren undanröjts. | Genom undantag från punkt 1 ska medlemsstater som inte kunnat ta fingeravtryck***,*** en ansiktsbild ***eller bådadera*** på en person som ansöker om internationellt skydd, på grund av åtgärder som vidtagits för att skydda den sökandes hälsa eller folkhälsan, ta och skicka sådana fingeravtryck***,*** en ansiktsbild ***eller bådadera*** så snart som möjligt, dock senast 48 timmar efter det att de hälsorelaterade hindren undanröjts. |

Or. en

**Ändringsförslag 259**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 10 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***3. Uppgifter om fingeravtryck får också tas och överföras av medlemmar i europeiska gräns[- och kust]bevakningsenheter eller av medlemsstaternas asylexperter när de utför uppgifter och utövar befogenheter i enlighet med [förordningen om en europeisk gräns[- och kust]bevakning och om upphävande av förordning (EG) nr 2007/2004, förordning (EG) nr 863/2007 och rådets beslut 2005/267/EG] och [förordning (EU) nr 439/2010].*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 260**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 10 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Uppgifter om fingeravtryck ***får också*** tas och överföras av ***medlemmar i europeiska gräns[- och kust]bevakningsenheter eller av*** medlemsstaternas asylexperter ***när de utför uppgifter och utövar befogenheter i enlighet med [förordningen om en europeisk gräns[- och kust]bevakning och om upphävande av förordning (EG) nr 2007/2004, förordning (EG) nr 863/2007 och rådets beslut 2005/267/EG] och [förordning (EU) nr 439/2010]***. | 3. Uppgifter om fingeravtryck ***ska*** tas och överföras av medlemsstaternas asylexperter ***som har fått särskild utbildning i grundläggande rättigheter, asylrätt och hur man ska möta de särskilda behov som sårbara migranter, däribland barn, har***. |

Or. en

**Ändringsförslag 261**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar**

**Förslag till förordning**
**Artikel 10 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Uppgifter om fingeravtryck får också tas och överföras av medlemmar i europeiska gräns[- och kust]bevakningsenheter eller av medlemsstaternas asylexperter när de utför uppgifter och utövar befogenheter i enlighet med [förordningen om en europeisk gräns[- och kust]bevakning och om upphävande av förordning (EG) nr 2007/2004, förordning (EG) nr 863/2007 och rådets beslut 2005/267/EG] och [förordning (EU) nr 439/2010]. | 3. Uppgifter om fingeravtryck ***och ansiktsbilder*** får också tas och överföras av medlemmar i europeiska gräns[- och kust]bevakningsenheter eller av medlemsstaternas asylexperter när de utför uppgifter och utövar befogenheter i enlighet med [förordningen om en europeisk gräns[- och kust]bevakning och om upphävande av förordning (EG) nr 2007/2004, förordning (EG) nr 863/2007 och rådets beslut 2005/267/EG] och [förordning (EU) nr 439/2010]. |

Or. en

**Ändringsförslag 262**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel**

**Förslag till förordning**
**Artikel 10 – punkt 3a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***3a. I det syfte som avses i punkt 3 ska Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och den framtida Europeiska unionens asylbyrån upprätta och upprätthålla ett tekniskt gränssnitt som tillåter direkt anslutning till Eurodacs centrala system.*** |

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag ska minska byråns beroende av nationella strukturer som kan belasta byråernas dagliga arbete, eftersom inte alla nationella strukturer följer de högsta standarderna.*

**Ändringsförslag 263**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Förslag till förordning**
**Artikel 12 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***b) En ansiktsbild.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 264**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 12 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| b) En ansiktsbild. | b) En ansiktsbild ***där den registrerade är minderårig***. |

Or. en

**Ändringsförslag 265**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 12 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| c) Efternamn, förnamn, namn vid födelsen**,** namn som använts tidigare ***och*** | c) Efternamn, förnamn, namn vid |

| | |
|---|---|
| ***eventuella alias som kan registreras separat***. | födelsen ***och*** namn som använts tidigare. |

Or. en

**Ändringsförslag 266**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 12 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***d) Medborgarskap.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 267**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 12 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| d) Medborgarskap. | d) Medborgarskap ***eller förmodad och anmäld nationalitet eller status som statslös person i enlighet med artikel 1.1 i 1954 års konvention om statslösa personers rättsliga ställning***. |

Or. en

**Ändringsförslag 268**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 12 – stycke 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***e) Födelseort och födelsedatum.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 269**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 12 – stycke 1 – led ga (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***ga) Uppgifter om minderårigas familjeförbindelser, såsom namn på familjemedlemmar och åtföljande personer eller annan relevant information som skulle kunna underlätta för eventuell uppspårning av eller återförening med familjer.*** |

Or. en

*Motivering*

*As the European Commission highlighted in its explanatory memorandum accompanying the proposed Eurodac recast, the lowering of the minimum age from 14 years to 6 years in Article 10(1) et al. should serve in order to protect child victims of trafficking and support the identification and protection of unaccompanied children. In order to comply with Article 7, 8 and 24 of the EU Charter of Fundamental Rights the processing of childrens' biometric data could be only justified by a child protection purpose. Therefore this amendment is directly linked to the changes which the Commission proposed.*

**Ändringsförslag 270**
**Judith Sargentini**
för Verts/ALE-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 12 – stycke 1 – led h**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***h) Typ av och nummer på identitets- eller resehandling; en kod på tre bokstäver för det utfärdande landet och giltighetstid.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 271**
**Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 12 – stycke 1 – led sa (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***sa) När det gäller minderåriga, i synnerhet ensamkommande, i förekommande fall, uppgifter om familjemedlemmarna, såsom efternamn, förnamn, födelsedatum, kön, medborgarskap, födelseort, relation till den minderårige.*** |

Or. en

*Motivering*

*Barnets bästa bör vara en viktig del av denna förordning. Detta ändringsförslag är kopplat till med artikel 2.*